

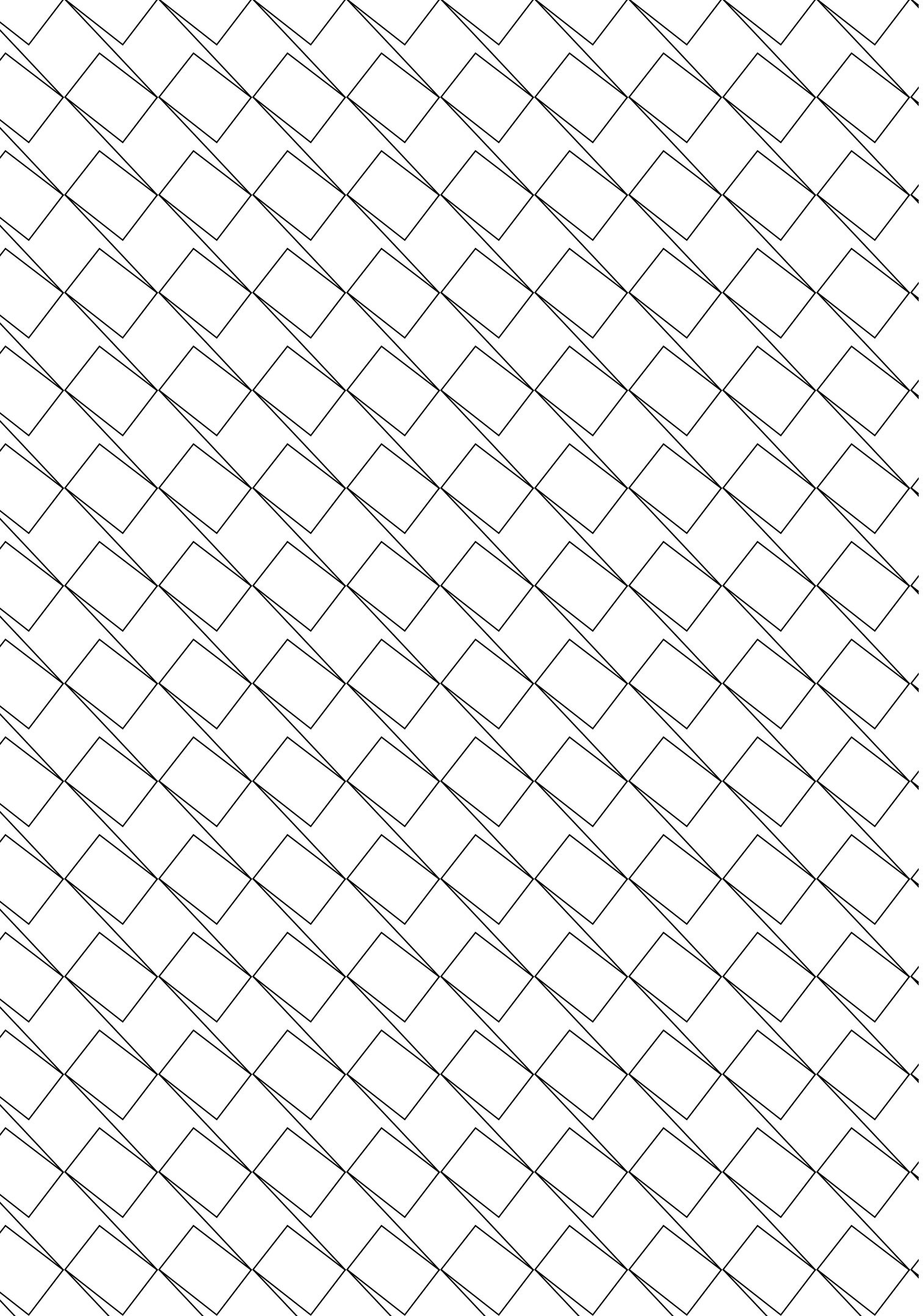
SURFACES BOOK

Extra Thick

Extra Spessore • Extra Thick • Épaisseur Majorée • Extra Stark
• Espesorado • С Увеличенной Толщиной



MARAZZI



EXTRA THICK

MARAZZI



Contents

04	Marazzi, Human Design	18	Premium Technology Technology • Technologie • Technologie • Tecnologia • Технология
06	History		
08	Berengo Gardin per Marazzi	626	Laying Solutions Metodi di Posa • Laying Solutions • Techniques de Pose • Verlegearten • Métodos de Colocación • Способы Укладки
10	Sustainability		
12	Planet	626	Techs & Specs Caratteristiche Tecniche • Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики
14	People		
16	Performance		



Collections

- 40 **Stone Look**
- 146 **Concrete Look**
- 236 **Wood Look**

Marazzi, Human Design

IT Le case, gli edifici, le città, sono spazi vuoti senza le persone che li abitano. Con questa consapevolezza, da più di ottanta anni Marazzi progetta e produce superfici in ceramica in cui il pragmatismo incontra la bellezza, la novità corona la tradizione e la tecnologia si mette al servizio delle persone. Alle tecnologie esclusive, alla solidità e all'affidabilità di Marazzi, si affiancano lo stile, il gusto, la passione per la ceramica e l'amore per la bellezza. Perché dove finisce il design, cominciano sempre le emozioni.

EN Without the people who live in, homes, buildings and towns are nothing but empty spaces. Aware of this, for more than eighty years Marazzi has designed and produced ceramic surfaces where pragmatism meets beauty, innovation completes tradition, and technology is shaped to human needs. Marazzi's exclusive technologies, high standards and reliability are matched with style, taste, a passion for ceramics and a love of beauty. Because when design ends emotion always begins.

FR Sans les personnes qui les habitent, les maisons, les édifices et les villes ne sont que des espaces vides. C'est précisément dans cette optique que s'inscrit Marazzi : depuis plus de quatre-vingts ans, nous concevons et produisons des surfaces en céramique où le fonctionnel rencontre la beauté, la nouveauté parachève la tradition et la technologie se met au service de l'homme. Les technologies exclusives, la solidité et la fiabilité de Marazzi reposent sur le style, sur le goût, sur la passion de la céramique et l'amour du beau. Car là où finit le design commencent toujours les émotions.

DE Ohne Menschen, die sie bewohnen, sind Häuser, Gebäude, Städte nichts als leerer Raum. Mit diesem Bewusstsein gestaltet und produziert Marazzi seit über achtzig Jahren keramische Beläge, in denen Funktionalität auf Schönheit trifft, Neues die Tradition auf den Punkt bringt und Technologie in den Dienst des Menschen tritt. Marazzi vereint exklusive Verfahrenstechniken, Kompetenz und Zuverlässigkeit mit Stil und Geschmack, Leidenschaft für Keramik und Liebe zur Schönheit. Denn wo das Design endet, beginnt die Emotion.

ES Las casas, los edificios, las ciudades... son espacios vacíos, en ausencia de las personas que los habitan. Consciente de ello, desde hace más de ochenta años Marazzi diseña y fabrica superficies de cerámica en las que el pragmatismo se une a la belleza, la novedad corona la tradición y la tecnología se pone al servicio de las personas. A las tecnologías exclusivas, la solidez y la fiabilidad de Marazzi, se añaden el estilo, el gusto, la pasión por la cerámica y el amor por la belleza. Porque, donde termina el diseño, siempre empiezan las emociones.

RU Дома, здания, города - все они являются пустыми пространствами, без проживающих в них людей. Исходя из этого, вот уже более восьмидесяти лет Marazzi создает и производит керамические материалы, в которых прагматизм сочетается с красотой, новизна совершенствует традиции, а технология идет на службу людям. Рядом с эксклюзивными технологиями, прочностью и надежностью Marazzi стоят стиль, вкус, увлечение керамикой и любовь к красоте. Потому что там, где кончается дизайн, всегда начинаются эмоции.



Ph. Dean Kaufman

History



IT 1935. Nasce, struttura provvisoria, montata su file parallele di pioppi, la prima fabbrica Marazzi. Produce ceramiche da rivestimento decorate a mano. La ricerca di soluzioni inedite, già negli anni 50, conduce Marazzi alla prima collaborazione tra ceramica e design: Gio' Ponti e Alberto Rosselli firmano, nel 1960, la piastrella 4 volte curva 'Triennale'. È l'inizio di un dialogo che fa incontrare nel Centro Stile e nei laboratori Marazzi, per la prima volta, ricerca ceramica e grandi firme della moda, dell'arte, del design, dell'architettura, con cui nascono, nel tempo, nuovi prodotti e nuove modalità espressive della ceramica, interpretate da grandi maestri della fotografia internazionale. Oggi, Marazzi continua ad avvalersi di collaborazioni eccellenti e a tradurre le tendenze dell'abitare in ceramiche uniche ed esclusive apprezzate in tutto il mondo.

EN 1935. The first Marazzi factory is born, a temporary structure supported by parallel lines of poplar trees. It produces hand-decorated wall tiles. As early as the 1950s, Marazzi's focus on new, original solutions is already generating the first partnership between ceramic coverings and fine design: in 1960, Gio Ponti and Alberto Rosselli shape the 4 curves "Triennale" tile. It is the start of a dialogue which brings together cutting-edge ceramic coverings and top names from fashion, art, design and architecture in the Marazzi Style Centre and laboratories, gradually creating new products and new expressive languages for ceramics, interpreted by leading international photographers. Today, Marazzi is still working with outstanding names and translating the latest home design trends into unique, exclusive ceramic coverings, known all over the world.

FR 1935. Construction de la première usine Marazzi, une structure provisoire sur des rangées parallèles de peupliers. Elle produit des carreaux de mur décorés à la main. En quête de solutions

inédites dès les années cinquante, Marazzi instaure la première collaboration entre céramique et design: Gio Ponti et Alberto Rosselli signent, en 1960, le carreau quatre fois courbe « Triennale ». Dans le Centre de style et les laboratoires Marazzi, c'est le début d'un dialogue entre recherche céramique et grands noms de la mode, de l'art, du design et de l'architecture: il se traduira par la création de nouveaux produits et de nouveaux modes d'expression de la céramique, interprétés par de grands maîtres de la photographie internationale. Aujourd'hui, Marazzi continue à nouer de collaborations d'excellence et à traduire les tendances de l'habitat par des céramiques uniques et exclusives, appréciées dans le monde entier.

DE 1935. Die erste Marazzi Fabrik entsteht. Sie ist noch eine provisorische Konstruktion auf parallel verlaufenden Pappelreihen, in der handdekorierte, keramische Wandfliesen produziert werden. Auf der Suche nach neuen Wegen begründet Marazzi bereits in den 50er Jahren die erste Kooperation zwischen Keramik und Design. So entsteht 1960 die viermal gebogene Fliese „Triennale“ von Gio Ponti und Alberto Rosselli. Diese Kooperation gibt den Anstoß für einen Dialog, der in den Design- und Entwicklungsabteilungen von Marazzi erstmals Keramikforschung mit großen Namen aus Mode, Kunst, Design und Architektur vereint und neue keramische Produkte und Ausdrucksformen - kunstvoll abgeleitet von weltweit berühmten Fotografen - hervorbringt. Marazzi setzt heute die Zusammenarbeit mit erstklassigen Partnern fort und gestaltet, unter Umsetzung aktueller Wohn- und Stiltrends, exklusive keramische Produkte, die weltweit begehrt sind.

ES 1935. Nace, como estructura provisional, montada sobre líneas paralelas de álamos, la primera fábrica de Marazzi. Produce cerámicas para revestimiento decoradas a mano.

La búsqueda de soluciones inéditas, ya desde los años 50, lleva a Marazzi a la primera colaboración entre la cerámica y el diseño: en 1960 Gio Ponti y Alberto Rosselli conciben el azulejo «Triennale», cuatro veces curvo. Es el comienzo de un diálogo que en el Centro de Diseño y en los laboratorios de Marazzi se involucran por vez primera a la investigación, a las grandes firmas de la moda, el arte, el diseño y la arquitectura, con las que van naciendo, a lo largo de los años, nuevos productos y nuevas formas expresivas de la cerámica, interpretadas por grandes maestros de la fotografía internacional. Hoy, Marazzi sigue sirviéndose de colaboraciones excelentes e interpretando las tendencias del habitat para darles formas cerámicas únicas y exclusivas, apreciadas en el mundo entero.

RU 1935. Появляется на свет первый завод Marazzi, представляющий собой временное строение, опирающееся о параллельные ряды тополей. Он производит облицовочную керамику, украшенную вручную. Уже в 50 годах поиск оригинальных решений впервые подталкивает Marazzi к налаживанию сотрудничества керамики с дизайном: в 1960 году Джо Понти и Альберто Росселли создают плитку 'Triennale' с закруглениями по 4 сторонам. В дизайнерском центре и в лабораториях Marazzi это стало началом общения керамических исследователей с великими именами из мира моды, искусства, дизайна и архитектуры. С течением времени это сотрудничество привело к созданию новой продукции и новой выразительности керамики, над которыми работали великие мастера мира высокой международной фотографии. Сегодня Marazzi продолжает работать с выдающимися мастерами, превращая новые тенденции в сфере жилья в уникальную, эксклюзивную керамическую продукцию, снискавшую высокую оценку во всем мире.

Berengo Gardin per Marazzi

IT Nato a Santa Margherita Ligure nel 1930, Gianni Berengo Gardin ha iniziato a occuparsi di fotografia nel 1954. Dopo aver vissuto a Roma, Venezia, Lugano e Parigi, nel 1965 si è stabilito a Milano dedicandosi alla fotografia di reportage, di architettura, di descrizione ambientale e sociale. Ha collaborato con le principali testate italiane ed estere, ma si è dedicato soprattutto alla realizzazione di libri, con oltre 250 volumi fotografici all'attivo e 350 mostre personali in Italia e all'estero. Ha collaborato con l'industria realizzando reportage e monografie aziendali. Nel 1977, Marazzi chiama Berengo Gardin a documentare le nuove linee produttive veloci, risultato di un vero salto tecnologico attraverso il processo della monocottura rapida.

EN Born at Santa Margherita Ligure in 1930, Gianni Berengo Gardin started his career as a photographer in 1954. After living in Rome, Venice, Lugano and Paris, in 1965 he settled in Milan, working in photographic reportage and also focusing on architecture and environmental and social description. He has worked for the leading Italian and foreign newspapers, but has concentrated above all on book production, with over 250 volumes of photographs and 350 oneman exhibitions in Italy and abroad to his credit. He has undertaken various industrial assignments to produce corporate photographic records and commemorative volumes. In 1977, Marazzi invited Berengo Gardin to document its new highspeed production lines, the result of a genuine technological leap forward achieved through the fast single-firing process.

FR Né à Santa Margherita Ligure en 1930, Gianni Berengo Gardin fait ses débuts dans la photographie en 1954. Après avoir vécu à

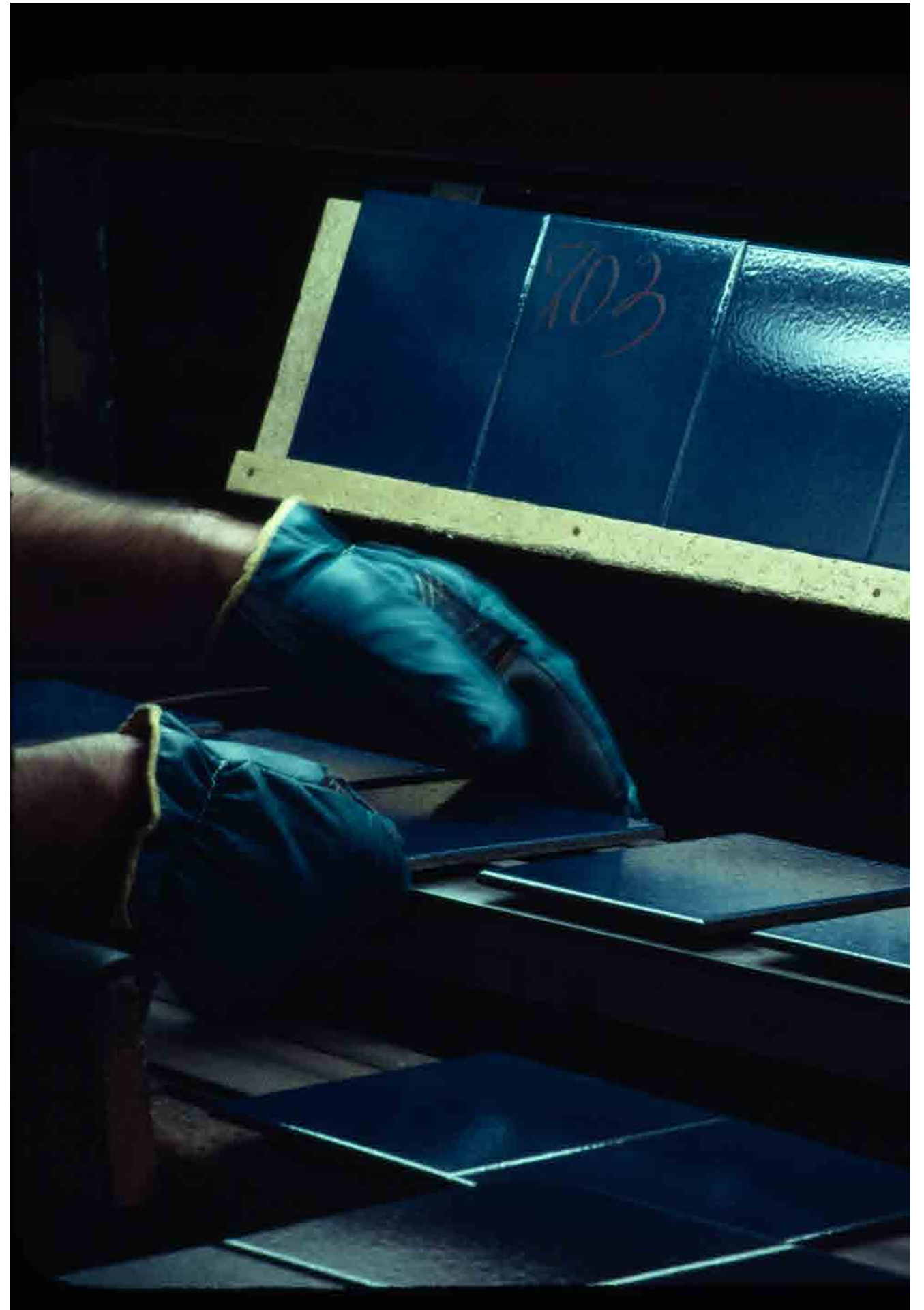
Rome, Venise, Lugano et Paris, en 1965, il s'installe à Milan et se consacre à la photographie de reportage, d'architecture ainsi qu'à la représentation de la réalité environnementale et sociale. Il collabore avec les plus grands journaux italiens et étrangers, mais se consacre principalement à la réalisation de livres, avec plus de 250 ouvrages photographiques à son actif et 350 expositions personnelles en Italie et à l'étranger. Il collabore avec l'industrie, pour laquelle il a réalisé des reportages et des monographies d'entreprise. En 1977, Marazzi fait appel à Berengo Gardin pour documenter les nouvelles lignes de production rapides, véritable bond technologique à travers le procédé de la monocuisson rapide.

DE Gianni Berengo Gardin wurde 1930 in Santa Margherita Ligure geboren und begann 1954, sich mit Fotografie zu beschäftigen. Nach Aufenthalt in Rom, Venedig, Lugano und Paris ließ er sich 1965 in Mailand nieder und widmete sein fotografisches Wirken den Themen Reportage, Architektur, Umwelt und Gesellschaft. Er arbeitete mit bedeutenden italienischen und ausländischen Zeitungen zusammen, sein Schwerpunkt lag jedoch auf der Produktion von Büchern, mit über 250 Fotobänden. Seine Werke wurden in 350 Einzelausstellungen in- und außerhalb Italiens gezeigt. Für die Industrie fertigte er Reportagen und Unternehmensmonografien an. Marazzi beauftragte Berengo Gardin im Jahr 1977 mit einer Dokumentation über die neuen schnellen Produktionslinien, die im schnellen Einbrandverfahren einen wahren Technologiesprung zeitigten.

ES Nacido en Santa Margherita Ligure en 1930, Gianni Berengo Gardin comenzó a dedicarse

a la fotografía en 1954. Tras vivir en Roma, Venecia, Lugano y París, en 1965 se afincó en Milán para dedicarse a la fotografía de reportaje, de arquitectura y de descripción ambiental y social. Colaboró con las principales publicaciones italianas y extranjeras, pero sobre todo se ocupó de la realización de libros, con más de doscientos cincuenta volúmenes fotográficos en su haber y trescientas cincuenta exposiciones personales en Italia y el extranjero. Colaboró con la industria efectuando reportajes y monografías de empresas. En 1977, Marazzi le encomienda a Berengo Gardin que documente las nuevas y ágiles líneas de fabricación, resultado de un auténtico salto tecnológico a través del proceso de la monococción rápida.

RU Джанни Беренго Гардин родился в 1930 году в Санта-Маргерита-Лигуре, и в 1954 году начал увлекаться фотографией. Пожив в Риме, Венеции, Лугано и Париже, в 1965 году он обосновался в Милане и посвятил себя репортажной съемке, фотографии архитектуры, фотоописаниям природы и социальной сферы. Он сотрудничал с основными итальянскими и зарубежными изданиями, но посвятил себя в особенности книгам, имея на сегодня в своем активе более 250 фотоальбомов и 350 проведенных персональных выставок в Италии и за рубежом. Он сотрудничал с промышленными предприятиями, готовя репортажи и монографии о компаниях. В 1977 году Marazzi пригласила Беренго Гардин, чтобы он запечатлел новые скоростные производственные линии, которые представляли собой настоящий технологический прорыв, используя процесс быстрого однократного обжига.



Ph. Gianni Berengo Gardin per Marazzi 1977 © Gianni Berengo Gardin



Sustainability

IT Il Gruppo Marazzi, da ormai molto tempo, è portavoce di un'industria ecosostenibile con sistemi, processi e prodotti certificati secondo i più severi standard internazionali. A partire dal brevetto della monocottura negli anni '70, ha contribuito in modo determinante a diminuire l'utilizzo di risorse necessarie per la produzione e a fare dell'industria ceramica una produzione a ciclo chiuso, in cui tutto viene recuperato e reimmesso in circolo. Nel 2022, Marazzi ha ottenuto la Certificazione ISO 17889-1, prima norma ISO in materia di sostenibilità nel settore delle costruzioni a livello mondiale che ha definito per la prima volta un sistema di valutazione utilizzando 38 criteri qualitativi e quantitativi, identificati e suddivisi secondo i tre pilastri della sostenibilità: ambientale, sociale ed economica.

EN The Marazzi Group is a long-established proponent of eco-sustainable industry, with systems, processes and products certified under the strictest international standards. Ever since it patented the single-firing process in the '70s, it has made a vital contribution to reducing the use of resources needed for production and evolving the ceramics industry towards closed-cycle manufacturing, in which everything is recovered and put back into circulation. In 2022 Marazzi was awarded Certification under ISO 17889-1, the world's first ISO sustainability standard for the construction industry, which introduced a ground-breaking assessment system using 38 qualitative and quantitative criteria, identified and categorised according to the three pillars of sustainability: environmental, social and economic.

FR Le Groupe Marazzi est le porte-parole de longue date d'une industrie écologiquement durable, qui s'est dotée de systèmes, processus et produits certifiés selon les normes internationales les plus strictes. Depuis son brevet de la monocuisson des années 1970, il a contribué de manière décisive à

réduire l'utilisation des ressources nécessaires à la production et à faire de l'industrie une production à cycle fermé, où tout est récupéré et remis en circulation. En 2022, Marazzi obtient la certification ISO 17889-1, la première norme ISO en matière de durabilité dans le secteur de la construction au niveau mondial. Elle définit pour la première fois un système d'évaluation selon 38 critères qualitatifs et quantitatifs, identifiés et classés d'après les trois piliers de la durabilité : environnemental, social et économique.

DE Die Marazzi Gruppe ist seit langem ein Verfechter einer umweltverträglichen Industrie mit Systemen, Prozessen und Produkten, die nach strengsten internationalen Standards zertifiziert sind. Beginnend mit der Patentierung des Einbrandverfahrens in den 1970er Jahren, hat sie entscheidend dazu beigetragen, den Einsatz der für die Produktion nötigen Ressourcen zu reduzieren und die Keramikherstellung mit geschlossenem Zyklus, bei der alles wiederverwertet und in den Kreislauf zurückgeführt wird, in der Keramikindustrie zu etablieren. Marazzi erlangte 2022 als eines der ersten Unternehmen weltweit die Zertifizierung nach ISO 17889-1, der ersten ISO-Norm für Nachhaltigkeit in der internationalen Baubranche. In dieser wurde erstmals ein Bewertungssystem mit 38 qualitativen und quantitativen Kriterien festgelegt, die nach den drei Säulen der Nachhaltigkeit – Umwelt, Soziales und Wirtschaft – gegliedert sind.

ES El Grupo Marazzi, desde hace ya mucho tiempo, es portavoz de una industria ecosostenible con sistemas, procesos y productos certificados de conformidad con los más rigurosos estándares internacionales y ha contribuido de modo determinante, a partir de la

patente de la monococción en los años setenta, a disminuir la utilización de los recursos necesarios para la producción y a hacer de la industria cerámica una producción de ciclo cerrado, en la que todo se recupera y se reintroduce en el ciclo de fabricación. En 2022, Marazzi obtuvo la Certificación ISO 17889-1, primera norma ISO en materia de sostenibilidad dentro del ramo de la construcción en el ámbito internacional que estableció por primera vez un sistema de evaluación aplicando treinta y ocho criterios cualitativos y cuantitativos, identificados y subdivididos de acuerdo con las tres columnas de la sostenibilidad: medioambiental, social y económica.

RU Группа Marazzi давно продвигает принципы экологически устойчивого производства, внедряя системы, процессы и продукцию, которые были сертифицированы на соответствие самым суровым международным стандартам и, начиная еще с патента на плитку однократного обжига 70-х годов, внесла определяющий вклад в снижение использования необходимых ресурсов для производства и в превращение керамической промышленности в замкнутый цикл, в котором все материалы собираются и повторно запускаются в производство. В 2022 году Marazzi получила сертификат соответствия ISO 17889-1 - первому стандарту ISO в сфере экологической устойчивости в строительной отрасли мирового уровня, впервые определившему систему оценки, использующую 38 качественных и количественных критериев, которые были установлены и разделены по трем основополагающим принципам экологической устойчивости: окружающая среда, социальная сфера и экономика.

Planet

IT L'eccellenza dei prodotti Marazzi e dell'intero ciclo produttivo è frutto di una politica di sostenibilità ambientale costruita nel tempo. Marazzi ha contribuito a fare della ceramica una produzione a ciclo chiuso utilizzando in maniera più consapevole le fonti energetiche e le materie prime, favorendo la circolarità dei materiali, riciclando gli imballaggi e recuperando gli scarti ed è portavoce di un'industria in grado di limitare il consumo delle risorse naturali e ridurre l'impatto ambientale grazie al ripristino morfologico e vegetazionale delle cave, alla gestione controllata dei rifiuti e al riutilizzo delle acque industriali. Il nostro impegno per l'ambiente è racchiuso in un numero solo che rappresenta il nostro obiettivo sostenibile per eccellenza: 100%: 100% scarti di processo recuperati; 100% imballi di cartone riciclati; 100% imballi riciclabili; 120% recupero delle acque di processo.

EN The excellence of Marazzi's products and its entire production cycle is due to an environmental sustainability policy built up over time. Marazzi has helped to make ceramics a closed-cycle product through the more intelligent use of energy sources and raw materials, promoting the circularity of materials, the reuse of packaging and the recovery of waste. We are the proponents of an industry that limits use of natural resources and reduces environmental impact by restoring quarries' landscape and vegetation, adopting good waste management practices and recycling industrial wastewater. Our commitment to the environment is summed up in a single number that encapsulates our ultimate sustainability goal: 100%: 100% process waste recovery; 100% cardboard packaging recycling; 100% packaging recycling; 120% process waste recovery.

FR L'excellence des produits Marazzi et de l'ensemble du cycle de production est le fruit d'une politique de durabilité environnementale forgée au fil du temps. Marazzi est l'un des acteurs majeurs de la production céramique à cycle fermé : elle utilise les sources d'énergie et les matières premières de façon plus responsable, en

favorisant la circularité des matériaux, en recyclant les emballages et en valorisant les déchets. Le groupe est le porte-parole d'une industrie qui sait limiter la consommation des ressources naturelles et réduire l'impact environnemental grâce au rétablissement morphologique et à la récupération de la végétation des carrières, à la gestion contrôlée des déchets et à la réutilisation des eaux industrielles. Notre engagement en faveur de l'environnement se mesure en un seul chiffre qui représente notre objectif de durabilité par excellence: 100 %: 100 % de déchets de processus récupérés, 100 % d'emballages en carton recyclé, 100 % d'emballages recyclables, 120 % des eaux de traitement récupérées.

DE Die hervorragende Qualität der Marazzi-Produkte und unseres gesamten Produktionszyklus ist das Ergebnis einer im Laufe der Jahre entwickelten Nachhaltigkeitspolitik. Marazzi hat maßgeblich dazu beigetragen, die Keramikproduktion in einen Prozess mit geschlossenem Stoffkreislauf zu verwandeln. Dies geschieht durch den bewussteren Einsatz von Energiequellen und Rohstoffen, die Förderung der Kreislaufwirtschaft von Materialien, das Recycling der Verpackungen und die Wiederverwertung von Abfällen. Das Unternehmen steht für eine Industrie, die in der Lage ist, den Verbrauch von natürlichen Ressourcen zu begrenzen und die Umweltbelastung durch die Wiederherstellung der Morphologie und Vegetation der Gruben, das kontrollierte Abfallmanagement, die Optimierung des Energieverbrauchs und die Wiederverwendung von Brauchwasser zu reduzieren. Unser Engagement für die Umwelt kommt in einer einzigen Zahl zum Ausdruck, die unser Nachhaltigkeitsziel par excellence darstellt: 100%: 100% wiederverwertete Prozessabfälle, 100 % Verpackungen aus Recycling-Pappe, 100 % wiederverwertbare Verpackungen und 120 % Wiederverwertung des Brauchwassers.

ES La excelencia de los productos de Marazzi y de todo el ciclo productivo es resultado de una política

de sostenibilidad ambiental desarrollada en el tiempo. Marazzi ha contribuido a hacer de la cerámica una producción de ciclo cerrado utilizando de manera más responsable las fuentes de energía y las materias primas, favoreciendo la circularidad de los materiales, reciclando los embalajes y recuperando los restos de fabricación y es portavoz de una industria capaz de limitar el consumo de recursos naturales y de reducir el impacto medioambiental gracias a la recuperación morfológica y de la vegetación de las canteras, la gestión controlada de los residuos y la reutilización de las aguas industriales. Nuestro compromiso con el ambiente se expresa en un solo número que representa nuestro objetivo de sostenibilidad por excelencia: 100%: 100% de los restos del proceso productivo recuperados; 100% de embalajes de cartón reciclado; 100% de embalajes reciclables; 120% de recuperación de las aguas del proceso de fabricación.

RU Совершенство продукции Marazzi и всего производственного процесса - это результат созданной с течением времени политики экологической рациональности. Marazzi внесла свой вклад в превращение керамики в производство с замкнутым циклом, более осознанно используя источники энергии и сырье, стимулируя обращаемость материалов, перерабатывая упаковку и повторно используя отходы. Она также продвигает такие производственные принципы, которые способны снизить расход природных ресурсов и воздействие на окружающую среду благодаря восстановлению рельефа местности и растительности в карьерах, контролируемому использованию отходов и повторному использованию воды для технологических нужд. Наши усилия по защите окружающей среды выражаются лишь одной цифрой, которая является нашей целью в экологической устойчивости: 100%. 100% повторно используемых производственных отходов, 100% повторно использованных картонных упаковок, 100% повторно используемых упаковок, 120% повторно используемой технологической воды.

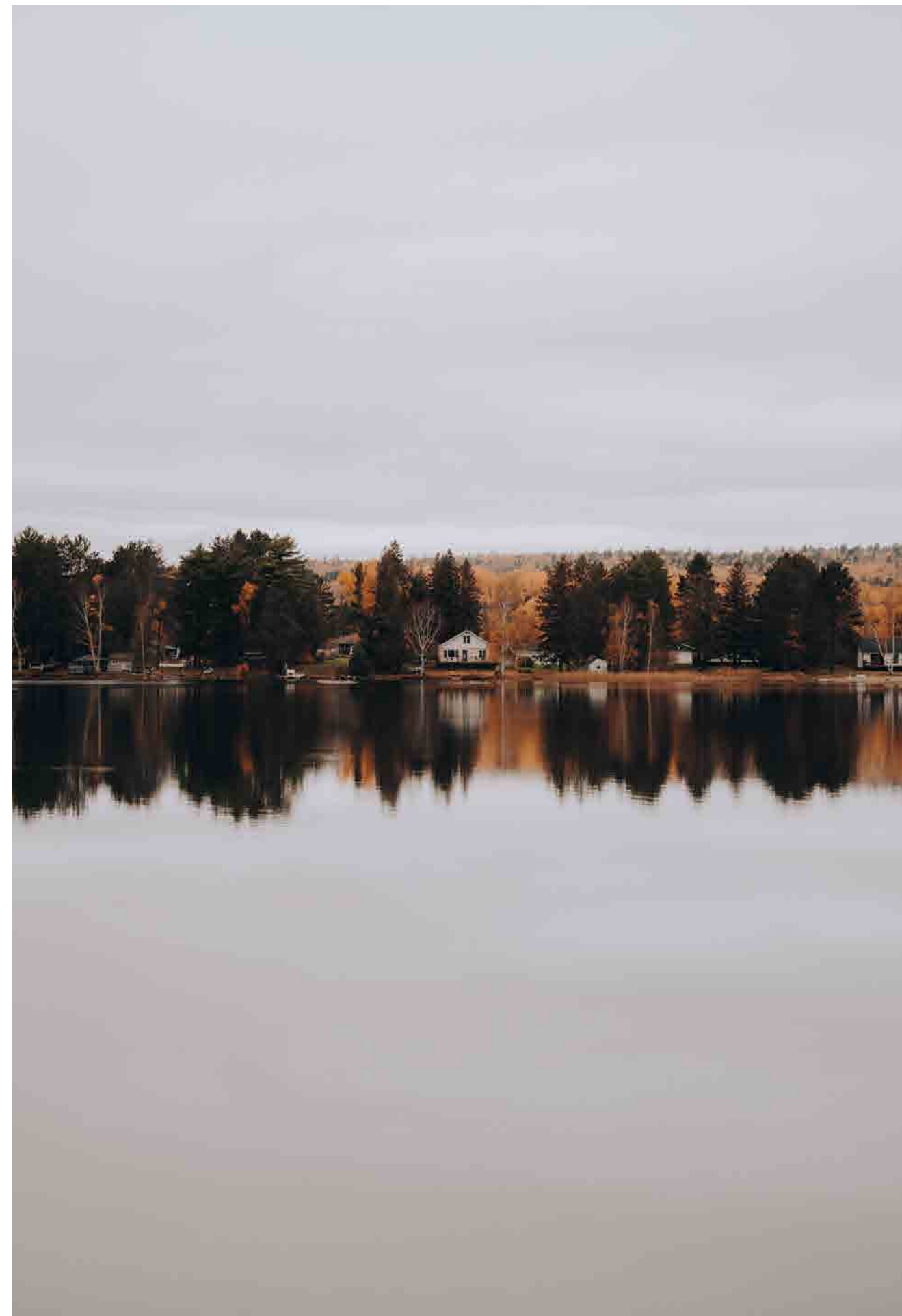


Photo by Matias North/Unsplash



MARAZZI

People

IT L'impegno di Marazzi per creare un ambiente di lavoro sicuro, inclusivo e aperto al contributo di tutti si conta in ore di formazione, costanti verifiche sulla sicurezza dei sistemi di produzione e dei prodotti, controllo della salute e del benessere dei dipendenti e nel sostegno attivo delle comunità e del territorio. Marazzi Group ha ricevuto per la 7° volta consecutiva il riconoscimento Top Employer per le oltre 8000 ore di formazione per i dipendenti, di cui quasi la metà dedicate ad ambiente e sicurezza; le 40 convenzioni per dipendenti e famiglie in ambito salute, benessere, servizi, formazione e scuola; gli oltre 70 eventi ospitati al Crogiolo legati al programma culturale del Comune di Sassuolo gratuito e aperto a tutti i cittadini. Nel 2023 Marazzi Group ha ricevuto il Premio Cultura + Impresa insieme al Comune di Reggio Emilia per l'opera Curiosa Meravigliosa per il Palazzo dei Musei di Reggio Emilia.

EN Marazzi's commitment to creating a safe, inclusive working environment where everyone's contribution is valued is demonstrated by hours of training, constant safety assessments on production systems and products, monitoring of employees' health and wellbeing, and active support for the community and local area. For the 7th consecutive year, Marazzi Group was named a Top Employer for its over 8000 hours of employee training, almost half of this on the environment and safety, its 40 benefits schemes for employees and families in the fields of health, wellness, services, training and education, and the more than 70 free, open-access events hosted at the Crogiolo in association with the Municipality of Sassuolo cultural programme. In 2023 Marazzi Group received the "Premio CULTURA + IMPRESA" (CULTURE + ENTERPRISE Award) together with the City of Reggio Emilia for the Curiosa Meravigliosa artwork for the Palazzo dei Musei in Reggio Emilia.

FR L'engagement de Marazzi à mettre en place un environnement de travail sûr, inclusif et ouvert à la contribution de chacune et chacun se traduit par des mesures concrètes : heures de formation, audits de sécurité permanents des systèmes de production et des produits, suivi de la santé et du

bien-être du personnel et investissement auprès des populations et sur le territoire. Pour la 7e fois consécutive, le prix Top Employer est venu récompenser les réalisations de : plus de 8 000 heures de formation du personnel, dont près de la moitié consacrées à l'environnement et à la sécurité, 40 conventions actives pour les membres du personnel et leurs familles dans les domaines de la santé, du bien-être, des services, de la formation et de la scolarité, 70 événements qui se sont déroulés au Crogiolo dans le cadre du programme culturel de la municipalité de Sassuolo, gratuit et ouvert à tous les habitants. En 2023, Marazzi Group a été lauréat, aux côtés de la municipalité de Reggio Emilia, du Premio CULTURA + IMPRESA (Prix CULTURE + ENTREPRISE), pour l'œuvre Curiosa Meravigliosa réalisée pour le Palazzo dei Musei de Reggio Emilia.

DE Das Engagement von Marazzi für die Schaffung eines sicheren, inklusiven und für den Beitrag aller offenen Arbeitsumfelds zeigt sich an Weiterbildungsstunden, ständigen Sicherheitskontrollen der Produktionssysteme und Produkte, Gesundheitskontrollen und Kontrollen zum Wohlbefinden unserer Beschäftigten sowie an der aktiven Unterstützung der Gemeinden und der Region. Die Marazzi Group hat zum siebten Mal in Folge die Auszeichnung als Top Employer erhalten, und zwar für über 8000 Weiterbildungsstunden für die Mitarbeitenden, von denen fast die Hälfte den Themen Umwelt und Sicherheit gewidmet waren, 40 Vereinbarungen für die Mitarbeitende und ihre Familien im Bereich Gesundheit, Wohlbefinden, Dienstleistungen, Ausbildung und Schule sowie über 70 Events im Designzentrum Crogiolo im Rahmen des Kulturprogramms der Gemeinde Sassuolo, das allen Bürgern kostenlos offen steht. Im Jahr 2023 erhielt die Marazzi Group zusammen mit der Gemeinde Reggio Emilia den „Premio CULTURA + IMPRESA“ (Preis für KULTUR + UNTERNEHMEN) für das keramische Wandbild Curiosa Meravigliosa für den Palazzo dei Musei in Reggio Emilia.

ES El compromiso de Marazzi para crear un ambiente de trabajo seguro, inclusivo y abierto a

la contribución de todas las personas se traduce en horas de formación, verificaciones constantes de la seguridad de los sistemas de producción y de los productos, cuidado de la salud y del bienestar de los empleados y en el apoyo activo de las comunidades y del territorio. Marazzi Group ha recibido por séptima vez consecutiva el galardón Top Employer por las más de ocho mil horas de formación de los empleados, casi la mitad de ellas dedicadas al medio ambiente y la seguridad; las cuarenta convenciones para los empleados y las familias en los ámbitos de la salud, el bienestar, los servicios, la formación y la escolarización; los más de setenta eventos celebrados en el Crogiolo ligados al programa cultural del Ayuntamiento de Sassuolo, abierto a todos los ciudadanos. En 2023 Marazzi Group ha recibido el Premio CULTURA + IMPRESA (premio CULTURA + EMPRESA) junto con el Ayuntamiento de Reggio Emilia por la obra Curiosa Meravigliosa para el Palazzo dei Musei de Reggio Emilia.

RU Усилия Marazzi по созданию безопасной, инклюзивной и открытой для вклада любого человека рабочей среды определяются часами подготовки, непрерывными проверками безопасности производственных систем и продукции, проверкой здоровья и хорошего самочувствия сотрудников и активной поддержкой сообщества и окружающих территорий. Marazzi Group в 7-й раз подряд получила приз Top Employer за 8000 часов обучения сотрудников, из которых почти половина посвящена окружающей среде и безопасности, за 40 договоров в пользу сотрудников и их семей в области охраны и поддержания здоровья, услуг, профессиональной подготовки и образования, за более 70 проведенных в центре Crogiolo мероприятий, связанных с бесплатной и открытой для всех желающих культурной программой мэрии Сассуоло. В 2023 году Marazzi Group вместе с мэрией Реджо-Эмилии получила Premio CULTURA + IMPRESA (приз КУЛЬТУРА + ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО) за работу Curiosa Meravigliosa для Palazzo dei Musei в Реджо-Эмилии.

Performance

IT L'impegno di Marazzi Group per la sostenibilità va oltre i prodotti e i processi: far crescere l'affidabilità e la capacità competitiva dell'azienda in tutti i paesi in cui opera, migliorare la redditività e garantire la soddisfazione di tutti gli stakeholders sono obiettivi trasparenti e misurabili condivisi con il Gruppo Mohawk Industries che ogni tre mesi pubblica il Bilancio finanziario e ogni anno il Report di sostenibilità, a cui Marazzi contribuisce con i propri risultati e le proprie attività. Impegni concreti, misurabili e sostenibili nel tempo regolati da standard internazionali come le normative ISO, regolamenti di gruppo come il Codice etico, il Codice di condotta dei fornitori, la Policy sui Diritti Umani fino alla rendicontazione finanziaria di gruppo e al Report di Sostenibilità che Mohawk pubblica dal 2009.

EN Marazzi Group's commitment to sustainability extends beyond products and processes: growing the company's reliability and ability to compete in all the countries where it operates, improving profitability and guaranteeing the satisfaction of all stakeholders are transparent, measurable objectives shared with Mohawk Industries, the group to which Marazzi Group belongs. Listed on the New York Stock Exchange, Mohawk publishes quarterly Financial Statements and an annual Group Sustainability Report, also embracing the results and operations of Marazzi itself. Measurable commitments, sustainable in the long term and regulated by international standards like the ISO norms and group regulations including the Business Ethics Policy, Supplier Code of Conduct and the Human Rights Policy, right down to the group financial reporting and the Sustainability Report that Mohawk has published since 2009.

FR L'engagement de Marazzi Group en faveur de la durabilité va au-delà des produits et des processus: accroître la fiabilité et la capacité concurrentielle de l'entreprise dans tous les pays où elle est implantée, améliorer la rentabilité et garantir la satisfaction de toutes les parties prenantes sont

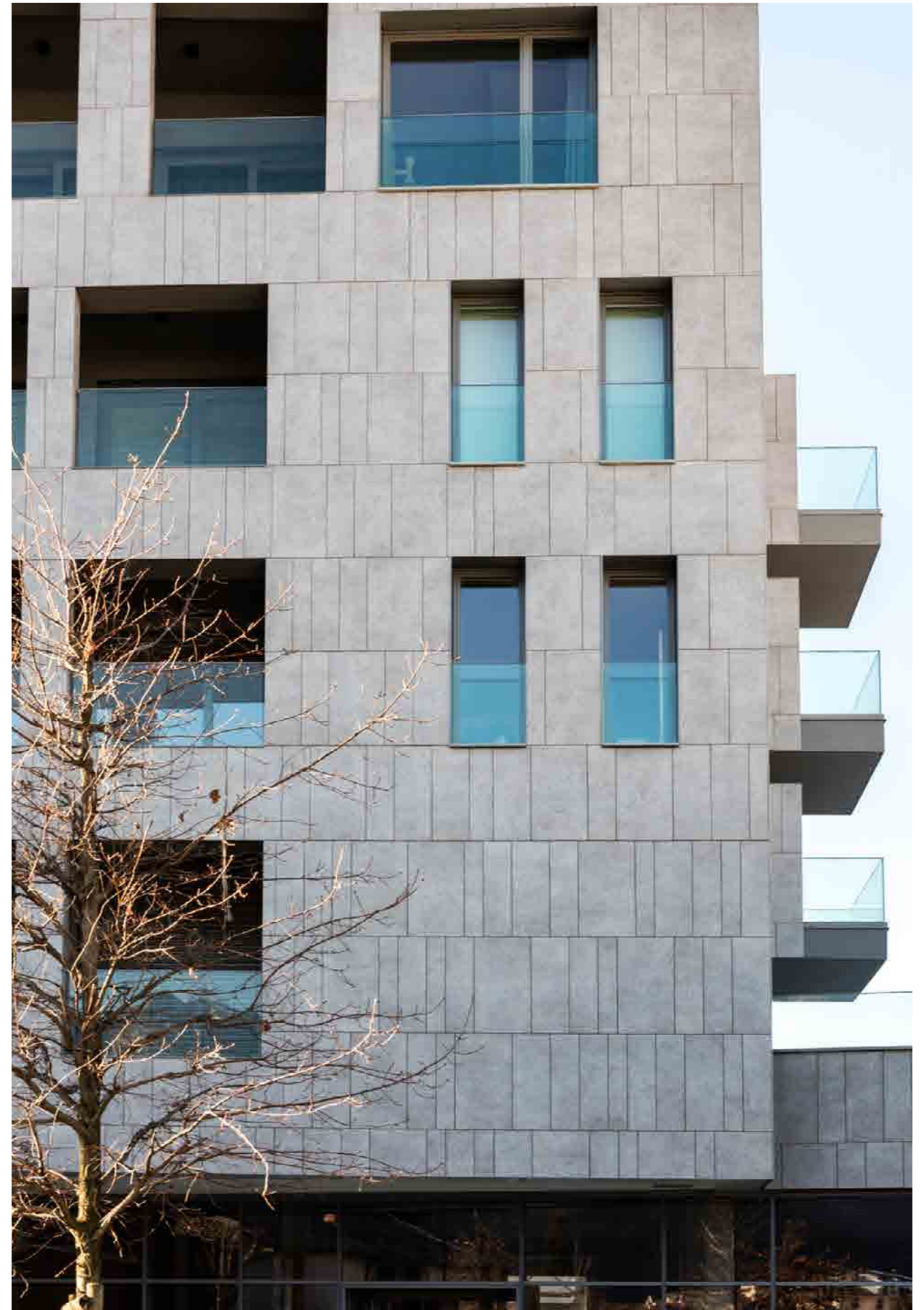
des objectifs transparents et mesurables qu'il a en commun avec Mohawk Industries, le groupe auquel appartient Marazzi Group : coté à la Bourse de New York, il publie un rapport financier trimestriel et un Rapport annuel sur la durabilité du Groupe, auquel Marazzi contribue au titre de ses résultats et de ses activités. Engagements concrets, mesurables et durables, régis par des normes internationales comme les réglementations ISO, les réglementations du groupe comme le Code d'éthique, le Code de conduite des fournisseurs, la Politique en matière de droits humains, sans oublier les rapports financiers du groupe et le Rapport sur la durabilité que Mohawk publie depuis 2009.

DE Das Engagement der Marazzi Group für die Nachhaltigkeit geht über Produkte und Prozesse hinaus: Die Erhöhung der Zuverlässigkeit und Wettbewerbsfähigkeit des Unternehmens in allen Ländern, in denen es tätig ist, die Verbesserung der Rentabilität und die Gewährleistung der Zufriedenheit aller Stakeholder sind transparente und messbare Ziele, die mit Mohawk Industries geteilt werden. Der an der New Yorker Börse notierte Konzern, zu dem die Marazzi Group gehört, veröffentlicht alle drei Monate die Vermögensübersicht und jedes Jahr den Nachhaltigkeitsbericht der Gruppe, in den Marazzi seine Ergebnisse und Aktivitäten einbringt. Sondern konkrete, messbare und langfristig nachhaltige Verpflichtungen. Diese sind die durch internationale Standards wie die ISO-Normen, Konzernvorschriften wie den Ethikkodex, den Verhaltenskodex für die Lieferanten, die Menschenrechtsrichtlinie bis hin zur Finanzberichterstattung des Konzerns und den Nachhaltigkeitsbericht, den Mohawk seit 2009 veröffentlicht, geregelt.

ES El compromiso de Marazzi Group en pro de la sostenibilidad va más allá de los productos y los procesos: incrementar la fiabilidad y la capacidad competitiva de la empresa en todos los países en los que opera, mejorar la rentabilidad y garantizar

la satisfacción de las partes interesadas en nuestra actividad son objetivos transparentes y medibles compartidos con Mohawk Industries, el grupo del que forma parte Marazzi Group, que cotiza en la Bolsa de Nueva York, que cada tres meses publica el Informe financiero y cada año el Informe de sostenibilidad del Grupo, a la que Marazzi contribuye con sus resultados y acciones. Compromisos concretos, medibles y sostenibles en el tiempo, regulados por estándares internacionales como las normas ISO, reglamentos del grupo, como el Código ético, el Código de conducta de los proveedores, la Política de derechos humanos, la información financiera del grupo y el Informe de sostenibilidad que Mohawk Industries viene publicando desde 2009.

RU Усилия Marazzi Group в области экологической устойчивости выходят за рамки продукции и производственных процессов. Повышение надежности и конкурентоспособности компании во всех странах, в которых она работает, повышение доходности и гарантия удовлетворенности всех вовлеченных лиц - это прозрачные и конкретные цели, разделяемые с Mohawk Industries - группой компаний, в которую входит Marazzi Group, - котируемой на нью-йоркской бирже. Каждые три месяца она публикует свой финансовый баланс и каждый год Отчет об экологической устойчивости группы, в который Marazzi вносит свой вклад достигнутыми результатами и выполняемой деятельностью. конкретные действия, которые ощущаются и поддерживаются с течением времени, регулируются международными стандартами, такими как ISO, регламентами группы, как, например, Этический кодекс, Кодекс поведения поставщиков и Политика прав человека, вплоть до финансовых отчетов группы и до Отчета об экологической устойчивости, который Mohawk публикует с 2009 года.



Ex Martinelli Building, Morbegno (SO) Italy. Project: Antonio Citterio Patricia Viel

Premium Technology

Technology • Technologie • Technologie
Tecnología • Технология



IT Da sempre Marazzi si dedica all'innovazione e sviluppa le tecnologie necessarie per realizzare i suoi prodotti in collaborazione con partner specializzati del territorio. I forni a tunnel negli anni '50, la monocottura negli anni '70 e la smaltatura su supporto incandescente negli anni '80 sono solo alcune delle rivoluzioni che hanno segnato una storia fondata sull'attività continua di ricerca e sviluppo. Il know-how, il basso impatto ambientale e la tutela delle persone e dei territori fanno di Marazzi un punto di riferimento sul panorama internazionale. Oggi, nuovi brevetti tecnologici e impianti altamente sofisticati permettono all'azienda di rispondere in modo rapido alle tendenze dei vari mercati, garantendo produttività, qualità e flessibilità.

EN Marazzi has always been dedicated to innovation and the company develops the technologies necessary to manufacture its products in collaboration with specialized partners in the area. Tunnel kilns in the '50s, single-firing in the '70s and glazing on an incandescent substrate in the '80s are just some of the revolutions that have shaped a success story based on continuous research and development. The company's expertise, low environmental impact and protection of people and the local area make Marazzi an international point of reference. Today, new technological patents and highly sophisticated plants allow the company to rapidly respond to the trends of the various markets, guaranteeing productivity, quality and flexibility.

FR Avec l'innovation à cœur depuis toujours, Marazzi collabore avec des partenaires spécialisés du territoire pour mettre au point les technologies nécessaires à la fabrication de ses

produits. Les fours à tunnel dans les années 50, la monocuisson dans les années 70 et l'émaillage sur support incandescent dans les années 80 ne sont que quelques-unes des révolutions qui ont marqué une histoire fondée sur une sensibilité à la recherche et au développement. Le savoir-faire, le faible impact sur l'environnement, la protection des personnes et des territoires font de Marazzi une référence à l'international. Aujourd'hui, avec ses nouveaux brevets technologiques et ses équipements des plus sophistiqués, l'entreprise fournit une réponse rapide aux tendances des marchés, en assurant productivité, qualité et flexibilité.

DE Als innovationsfreudiges Unternehmen entwickelt Marazzi in Partnerschaft mit erstklassigen Spezialisten aus der Region die erforderlichen Technologien für die Herstellung der eigenen Produkte. Die Tunnelöfen in den 50er Jahren, das Einbrandverfahren in den 70er Jahren und das Glasieren auf glühendem Scherben in den 80er Jahren sind nur einige Meilensteine, die eine lange Tradition in Forschung und Entwicklung geprägt haben. Know-how, Umweltverträglichkeit, Schutz der Menschen und der Region machen Marazzi zu einem Maßstab auf nationaler wie internationaler Ebene. Heute ermöglichen neue Verfahrenspatente und hochspezialisierte Anlagen dem Unternehmen, unter Gewährleistung von Produktivität, Qualität und Flexibilität zeitnah auf Nachfrageveränderungen in den einzelnen Marktregionen zu reagieren.

ES Desde siempre Marazzi viene dedicándose a la innovación y desarrolla las tecnologías necesarias para fabricar sus productos en colaboración con socios especializados del

territorio. Los hornos de túnel en los años 50, la monococción en los 70 y el esmaltado sobre bizcocho incandescente en los 80 son solo algunas de las revoluciones que han marcado una historia basada en una constante labor de investigación y desarrollo. La experiencia y los conocimientos prácticos, el bajo impacto medioambiental y la salvaguardia de las personas y los territorios hacen de Marazzi un auténtico punto de referencia en el panorama internacional. Hoy día nuevas patentes tecnológicas e instalaciones altamente sofisticadas permiten a la empresa responder de forma rápida a las tendencias de los varios mercados, garantizando productividad, calidad y flexibilidad.

RU С самого начала Marazzi внедряет инновации и разрабатывает технологии, необходимые для создания своей продукции, сотрудничая со специализированными партнерами, располагающимися рядом с ней. Туннельные печи в 50-х годах, плитка однократного обжига в 70-х годах и нанесение глазури по раскаленной основе в 80-х – это лишь краткий перечень революционных достижений, ставших рубежами в корпоративной истории, основанной на постоянных исследованиях и развитии. Ноу-хау, низкое воздействие на окружающую среду и охрану людей и территории превращают Marazzi в ориентир на международной арене. Сегодня новые технологические патенты и сверхсовременные установки позволяют компании оперативно реагировать на тенденции, сложившиеся на различных рынках, гарантируя производительность, качество и гибкость.

High Performance



IT I processi produttivi High Performance caratterizzano i prodotti in gres porcellanato destinati a superfici verticali ad alta sollecitazione e superfici orizzontali ad alto traffico. Realizzati con tecnologie esclusive, i materiali ceramici High Performance sono straordinariamente performanti dal punto di vista tecnico e rispondono ai più severi standard normativi internazionali e ai capitolati prestazionali più restrittivi.

EN The High-Performance production processes characterize porcelain stoneware products intended for high-stress vertical surfaces and high-traffic horizontal surfaces. Made with exclusive technologies, High Performance ceramic tiles are extraordinarily performing from a technical point of view and meet both the strictest international regulatory standards and the specifications with a high technical content.

FR Les procédés de production de High Performance caractérisent les produits en

grès cérame destinés aux surfaces verticales soumises à de fortes contraintes et aux surfaces horizontales soumises à un trafic important. Fabriqués avec technologies exclusives, les matériaux céramiques High Performance sont extraordinairement performants d'un point de vue technique et répondent aux normes internationales et aux spécifications de performance les plus strictes.

DE High Performance Produktionsprozesse charakterisieren die Feinsteinzeugfliesen, die für stark beanspruchte vertikale Oberflächen und stark frequentierte horizontale Oberflächen bestimmt sind. Die mit exklusiven Technologien hergestellten High Performance Materialien sind aus technischer Sicht außerordentlich leistungsfähig und erfüllen die strengsten internationalen Vorschriften und die restriktivsten Leistungsspezifikationen.

ES Los procesos de producción de High Performance caracterizan a los productos

de gres porcelánico destinados a superficies verticales sometidas a grandes tensiones y a superficies horizontales sometidas a un alto tránsito. Fabricados con tecnologías exclusivas, los materiales cerámicos High Performance son extraordinariamente eficaces desde el punto de vista técnico y cumplen las normas internacionales y las especificaciones de rendimiento más estrictas.

RU Производственные процессы High Performance применяются в изготовлении керамогранитной продукции для вертикальных поверхностей с высокими нагрузками и для горизонтальных поверхностей с интенсивным трафиком. Керамические материалы High Performance производятся с использованием эксклюзивных технологий и обладают выдающимися техническими характеристиками, отвечая на требования самых суровых международных стандартов и самых жестких технических условий.



Marazzi Extra Thick: gres porcellanato ad alta prestazione, 20mm di spessore, ispirazione Pietra, Cemento e Legno per progettare ogni spazio esterno con il look più indicato.

Capacità di tenuta e resistenza eccellenti associate ad un'estrema versatilità grazie ai diversi formati, finiture, colori e pezzi speciali.

Per un design perfettamente calato nei contesti circostanti e in assoluta continuità stilistica con gli ambienti indoor, i gres Marazzi 20mm sono in linea con le tendenze contemporanee più innovative.

EN Marazzi Extra Thick: high performance porcelain stoneware, 20mm thick, inspired by Stone, Concrete and Wood, for designing any outdoor space with exactly the right look. Excellent anti-slip properties and resistance teamed with outstanding versatility, thanks to the many different sizes, finishes, colours and trims. For design that fits perfectly into its context, in absolute stylistic continuity with indoor design schemes, Marazzi 20mm stonewares are in line with the most innovative contemporary trends.

FR Marazzi Extra Thick : grès cérame à haute performance, 20mm d'épaisseur, inspiration Pierre, Béton et Bois, pour donner à l'extérieur la tenue la plus appropriée. Caractéristiques excellentes d'antiglissance et de résistance, ainsi qu'une polyvalence extraordinaire grâce à la variété des formats, finitions, couleurs et pièces spéciales. Pour un design parfaitement adapté aux contextes environnants et en continuité visuelle avec l'intérieur, les grès cérames Marazzi 20mm expriment les toutes dernières tendances les plus « in ».

DE Marazzi Extra Thick: Feinsteinzeug mit High-Tech-Eigenschaften, 20mm Materialstärke, Inspiration Naturstein, Beton und Holz zur stilgerechten Gestaltung von Außenbereichen. Ausgezeichnete Rutschhemmung und Robustheit in Kombination mit extremer Vielseitigkeit durch das breite Spektrum an Formaten, Oberflächen, Farben und Formteilen. Im Einklang mit den innovativsten Trends eignet sich das Feinsteinzeug von Marazzi in der Materialstärke 20mm für perfekt auf die Umgebung abgestimmte Gestaltungen und sorgt für harmonische Übergänge zwischen Innen- und Außenbereich.

ES Marazzi Extra Thick: gres porcelánico de altas prestaciones, 20mm de grosor, inspirado en la piedra, el cemento y la madera para diseñar cada espacio exterior con la estética más adecuada. Excelentes propiedades antideslizantes y de resistencia, asociadas a una versatilidad extrema gracias a la variedad de formatos, acabados, colores y piezas especiales. Para adaptar el diseño

perfectamente a cada entorno y mantener una continuidad estilística total con los espacios interiores, el gres porcelánico Marazzi 20mm se alinea con las tendencias contemporáneas más innovadoras.

RU Marazzi Extra Thick - керамогранит с высокими характеристиками толщиной 20мм под камень, цемент и дерево, создает самое подходящее оформление любых наружных пространств. Благодаря наличию многочисленных форматов, отделок, цветов и специальных элементов великолепная прочность и нескользкость сочетаются с наивысшей универсальностью. Для создания дизайна, отлично вписывающегося в окружающее пространство и обеспечивающего полную сочетаемость с интерьерами, ассортимент керамогранита Marazzi толщиной 20мм предлагает наиболее инновационные современные тенденции.

27 collezioni per una progettazione outdoor all'insegna della libertà espressiva

27 collections for unlimited freedom of expression in outdoor design • 27 collections pour un projet extérieur qui accorde la liberté d'expression maximale • 27 Kollektionen für eine Außengestaltung im Zeichen der kreativen Freiheit • 27 colecciones para diseñar exteriores con la máxima libertad de expresión • 27 коллекций полная свобода выражения при создании дизайна открытых пространств

3 look ad ogni ambiente il giusto mood, in linea con le tendenze più attuali

3 looks the right mood for every location, in line with the latest trends • 3 looks à chaque espace son look, en accord avec les tendances les plus actuelles • 3 Look die richtige Stimmung für jedes Ambiente, nach den aktuellsten Trends • 3 looks el mood adecuado para cada espacio, en línea con las tendencias más de moda • 3 образа правильный характер для каждого окружения в соответствии с самыми актуальными тенденциями

Pezzi speciali una ricca gamma per risolvere ogni esigenza progettuale

Trims a rich range for meeting all architectural needs • Pièces spéciales une gamme diversifiée pour convenir à tous les projets • Formteile ein breit gefächertes Sortiment zur Lösung jeder gestalterischen Anforderung • Piezas especiales una amplia gama que responde a cualquier exigencia de diseño • Специальные изделия богатый ассортимент для удовлетворения любых требований проекта



20mm
eccellenti prestazioni
di tenuta e resistenza
senza rinunciare a stile
ed eleganza

20mm excellent anti-slip properties and resistance, with style and elegance guaranteed • 20mm une antilissance et une résistance de premier ordre, sans renoncer ni à la classe ni à l'élégance • 20mm Höchste Rutschhemmung und Robustheit, ohne auf Stil und Eleganz zu verzichten • 20mm excelentes prestaciones antideslizantes y de resistencia, sin renunciar al estilo y la elegancia • 20mm великолепные характеристики нескользкости и прочности, не отказываясь от стиля и элегантности

Continuità indoor-outdoor per soluzioni in esterno perfettamente abbinabili con i pavimenti da interno

Indoor-outdoor continuity for outdoor solutions that provide a perfect match with indoor floors • Continuité visuelle intérieur-extérieur pour des solutions extérieures parfaitement assorties aux carrelages intérieurs • Einheitliche Optik im Innen- und Außenbereich für Außenkonzepte, die sich perfekt auf die Bodengestaltungen im Innenbereich abstimmen lassen • Continuidad interior-exterior para realizar soluciones exteriores perfectamente armonizables con los pavimentos para interiores • Однородность внутренних и наружных пространств решения для экстерьеров отлично сочетаются с полами в помещениях

Flessibile e funzionale il gres a spessore 20mm si presta a molteplici soluzioni

Flexible and functional, stoneware in the 20 mm thickness is ideal for a wide range of solutions
• Flexible et fonctionnel, le grès épaisseur 20 mm se prête à de multiples solutions
• Praktisch und Flexibel, Feinsteinzeug in der Materialstärke 20 mm eignet sich für vielfältige Lösungen
• Flexible y funcional, el gres de 20 mm de grosor se presta a múltiples aplicaciones
• Универсальный и практичный керамогранит толщиной 20 мм может использоваться для многочисленных решений

Posa a secco su erba, sabbia o ghiaia

Dry installation on grass, sand or gravel
• Pose à sec sur gazon, sable ou gravier
• Verlegung im trockenbett auf gras, sand oder kies
• Colocación en seco, sobre hierba, arena o grava
• Сухая укладка на траву, песок или щебень

Posa incollata con tecnica tradizionale su massetto

Glued installation by the traditional method, on a screed
• Pose collée avec technique traditionnelle sur chape
• Verlegung im Kleberbett klassische Verlegung auf Estrich
• Colocación mediante cola con técnica tradicional sobre capa de relleno
• Укладка на клей традиционным методом на стяжку

Posa sopraelevata per creare soluzioni in cui alloggiare impianti tecnici, creare superfici omogenee e coprire pavimenti precedenti

Raised installation for creating cavities to contain technical systems, form uniform surfaces and overlay existing pavings
• Pose surélevée pour créer des solutions dans lesquelles ranger les installations techniques, créer des surfaces homogènes et couvrir les anciens sols
• Verlegung auf Stelzlager für Hohraumlösungen zur Unterbringung von Installationstechnik, Gestaltung von homogenen Flächen und Belegung von Altböden
• Colocación sobreelevada para crear soluciones en las que alojar instalaciones técnicas, configurar superficies homogéneas y cubrir pavimentos ya existentes
• Укладка фальшполов для создания решений для размещения электрических систем, создания однородных поверхностей и настила полов поверх уже существующих



Facile e veloce posa a secco per pavimenti, camminamenti, pedane e altre soluzioni realizzabili e modificabili facilmente

Quick and easy, dry installation for pavings, paths, platforms and other solutions, which are easy to create and modify
• Facile et rapide, pose à sec pour sols, allées, plateformes et autres solutions faciles à réaliser et à modifier
• Rasch und Einfach, Verlegung im Trockenbett für Fußböden, Gehwege, Plattformen und weitere flexible Lösungen
• Fácil y rápida, colocación en seco para configurar pavimentos, caminos, tarimas y demás soluciones fácilmente realizables y modificables
• Простая и быстрая, сухая укладка полов, дорожек, площадок и других легко выполнимых и изменяемых решений

Carrabile e ultra resistente posa a colla ideale per realizzare percorsi e rampe d'accesso anche altamente sollecitati

Drive-over and ultra strong, glued installation, ideal for creating driveways and access ramps, even with heavy traffic
• Carrossable et ultrarésistante, pose collée idéale pour réaliser des parcours et des rampes d'accès, y compris à passage intense
• Befahrbar und Superrobust, Verlegung im Kleberbett zur Realisierung von stark beanspruchten Zugängen und Zufahrten
• Transitable y ultrarresistente, colocación con cola, ideal para conformar recorridos y rampas de acceso, incluidos los sometidos a un tráfico intenso
• Чрезвычайно прочная, выдерживает движение транспортных средств, укладка на клей отлично подходит для изготовления дорожек и подъездных путей, даже подлежащих высоким нагрузкам

Facile sempre da posare (per tutte le tipologie a secco), sostituire, rimuovere e riposizionare

Always easy to install (for all dry types), replace, remove and reposition • Facile sempre, da posare (per tutte le tipologie a secco), sostituire, rimuovere, e riposizionare • Toujours facile à poser (pour toutes les typologies à sec), remplacer, enlever et repositionner • Immer Einfach Verlegen (für alle Trockenbettlösungen), auswechseln, entfernen und umverlegen • Siempre fácil de colocar (en seco, en todos los tipos), cambiar, quitar y reubicar • Всегда простая в укладке (для всех типов сухой укладки), замене, удалении и перекладывании

Pratico resistente alle macchie e facilmente pulibile, anche con idropulitrice

Practical, stain resistant and easy to clean, even with a power jet cleaner • Pratique, résistant aux taches et facile à nettoyer, y compris avec un nettoyeur haute pression • Praktisch, Fleckbeständig und pflegeleicht, auch für Hochdruckreiniger geeignet • Práctico, resistente a las manchas y fácil de limpiar, también con hidrolimpiadoras • Практичная, устойчива к образованию пятен и легко очищается, даже моечной машиной высокого давления

Anti slip elevata resistenza allo scivolamento grazie alla superficie strutturata

Anti-slip, high slip resistance thanks to the structured surface • Antidérapant, haute résistance à la glissance grâce à sa surface structurée • Rutschhemmend, Reliefierte Oberfläche, bietet hohe Rutschhemmung • Antideslizante, elevada resistencia al deslizamiento gracias a la superficie estructurada • Нескользящая, высокое сопротивление скольжению благодаря фактурной поверхности

Ultra resistente ai carichi e alle altre sollecitazioni

Ultra resistant to loads and other stresses • Ultrarésistant aux charges et autres contraintes • Superrobust, Hohe Beständigkeit gegenüber Belastungen und Beanspruchungen aller Art • Ultrarresistente a las cargas y demás esfuerzos • Сверхпрочная при нагрузках и других типах воздействия

Inattaccabile dal gelo, dagli sbalzi termici, dal fuoco e dal sale

Immune to attack by frost, thermal shock, fire and salt • Résistant aux agressions au gel, aux chocs thermiques, au feu et au sel • Beständig, Gegen Frost, Temperaturwechsel, Feuer und Salz • Invulnerable frente a las heladas, los choques térmicos, el fuego y la sal • Не подвергается воздействию мороза, перепадов температур, огня и соли

Waterproof completamente impermeabile all'acqua

Completely waterproof • Étanche, complètement imperméable à l'eau • Waterproof, Vollkommen wasserundurchlässig • Completamente impermeable al agua • Водостойкая полностью водонепроницаемая

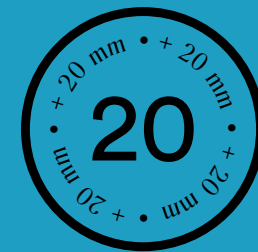
Evergreen superfici e colori inalterabili nel tempo

Evergreen, surfaces and colours unchanged over time • Pérenne, surfaces et couleurs inaltérables au fil du temps • Dauerhaft Schön, auerhaft schöne Oberflächen und Farben • Inalterable, superficies y colores inalterables frente al paso del tiempo • Неувядающая, неизменные с течением времени поверхности и цвета

Green un materiale certificato ed eco-friendly

Green, a certified, eco-friendly material • Sensibilité environnementale un matériau certifié et respectueux de l'environnement • Green Zertifiziertes, umweltfreundliches Material • Ecológico, material dotado de certificación y ecológico • Экологичная сертифицированный и экологичный материал

Stone Look



Una progettazione outdoor all'insegna dello stile e delle prestazioni grazie al fascino delle pietre naturali più belle e l'originalità di nuovi materiali frutto di contaminazioni materiche. Collezioni ricche e versatili permettono di progettare l'outdoor coniugando carattere, resistenza e un sofisticato appeal contemporaneo.

EN Outdoor design that combines style and performance, thanks to the beauty of the finest natural stones and the originality of new materials, which blend a mix of inputs. Rich, versatile collections for outdoor design solutions with character, strength and a sophisticated contemporary appeal.

FR Un espace extérieur présentant classe et performance, grâce au charme des plus belles pierres naturelles et à l'originalité des nouveaux matériaux « hybrides ». Des collections variées et éclectiques pour dessiner l'extérieur en intégrant caractère, résistance et sophistication contemporaine.

DE Eine stilvolle und hochwertige Außengestaltung, die dem Charme edler Natursteine und der Originalität neuer Materialbilder zu verdanken ist. Vielseitig einsetzbare Kollektionen ermöglichen moderne, raffiniert gestaltete Außenflächen, die durch ihre Robustheit für einen starken Auftritt sorgen.

ES Un diseño de exteriores que se distingue por el estilo y las prestaciones gracias al encanto de las piedras naturales más bellas y a la originalidad de los nuevos materiales, fruto de préstamos matéricos. Son colecciones ricas y versátiles con las que es posible diseñar espacios exteriores que combinan personalidad, resistencia y un sofisticado atractivo contemporáneo.

RU Оформление экстерьеров предлагает стиль и высокие характеристики благодаря очарованию самых красивых пород натурального камня и оригинальности новых предложений, созданных в результате смешения разных материалов. Эти богатые и универсальные коллекции керамогранита позволяют оформлять экстерьеры, наделяя их характером, прочностью и изысканной современной привлекательностью.



MMD1 Mystone Berici20 Grigio Rett. 60x120
MGOG Mystone Berici Grigio Rett. 60x120



MN3U Mystone Travertino20 Navona Strutt. Rett. 60x120



MN3T Mystone Travertino20 Silver Strutt. Rett. 60x120



MAR4 Uniche20 Ostuni Strutt. Rett. 60x120
MAS2 Elemento L Ostuni 15x120x4
MAX1 Griglia Uniche20 Ostuni 15x60



MAHJ Uniche Cadiz Strutt. Rett. 60x120
MAR5 Uniche20 Cadiz Strutt. Rett. 60x120

IT La superficie strutturata in spessore 20mm e i relativi pezzi speciali permettono la posa fino a bordo piscina. Il tono caldo del colore Cadiz restituisce un ambiente che si relaziona perfettamente con gli elementi naturali del paesaggio circostante.

EN The structured surface in 20 mm thickness and the relative trims enable installation right up to the edge of a pool. The warm shades of the Cadiz colour create a design scheme that dialogues perfectly with the natural features of the surrounding landscape.

FR La surface structurée de 20 mm d'épaisseur et les pièces spéciales assurent aussi la pose sur le bord de la piscine. La coloration chaude Cadiz instaure une atmosphère qui se lie tout naturellement aux éléments du paysage alentour.

DE Die strukturierte Oberfläche, die Materialstärke 20 mm und die entsprechenden Formteile ermöglichen eine Verlegung bis zum Beckenrand. Der warme Ton der Farbe Cadiz schafft ein Ambiente, das mit den natürlichen Gegebenheiten der Landschaft in Verbindung tritt.

ES La superficie estructurada de 20 mm de grosor y las piezas especiales correspondientes pueden colocarse hasta el borde de la piscina. El tono cálido del color Cadiz crea un ambiente que se relaciona perfectamente con los elementos naturales del paisaje circundante.

RU Структурированная поверхность элементов толщиной 20 мм и соответствующие специальные изделия позволяют укладывать материал вплоть до самого края бассейна. Теплый тон цвета Cadiz оформляет пространство, великолепно вписывающееся в натуральный ландшафт.

MAS3 Elemento ad L Cadiz 15x75x4



IT Disponibile nel formato 60x120 - 20mm di spessore - l'elegante gres effetto pietra Gris du Gent, nel colore Taupe, impreziosisce con carattere gli spazi outdoor, garantendo al contempo elevate prestazioni tecniche.

EN Available in size 60x120 cm - thickness 20 mm - the elegant Gris du Gent stone-look stoneware, in Taupe colour, brings beauty and personality to outdoor spaces, together with excellent technical performances.

FR Disponible au format 60x120 cm en 20 mm d'épaisseur, l'élégant grès cérame effet pierre Gris du Gent, en couleur Taupe, apporte du cachet aux espaces extérieurs, tout en garantissant de hautes performances techniques.

DE Aufgrund einer Vielzahl von Formteilen, die eine Gestaltung bis ins kleinste Detail ermöglichen, kann das neue Feinsteinzeug in Steinoptik Moon 20 mm im Großformat 60x120 cm bis zum Beckenrandbereich verlegt werden.

ES Disponible en el formato 60x120 cm de 20 mm de grosor, el elegante gres porcelánico efecto piedra Gris du Gent, en el color Taupe, embellece con personalidad los espacios exteriores a la vez que garantiza elevadas prestaciones técnicas.

RU Элегантный керамогранит под камень Gris du Gent предлагается в формате 60x120 мм, толщиной 20 мм, в цвете Таупе, наделяя открытые пространства индивидуальным характером, гарантируя вместе с тем высокие технические характеристики.

M872 Mystone Gris du Gent20 Taupe Strutt. Rett. 60x120



M872 Mystone Gris du Gent20 Taupe Strutt. Rett. 60x120



MFH3 Mystone Limestone20 Ivory Strutt. Rett. 120x120



M7SR Mystone Limestone20 Sand Strutt. Rett. 60x120

IT La versione 20mm di Mystone Limestone si presta a molteplici soluzioni di posa come la posa su erba e ghiaia.

EN The 20 mm version of Mystone Limestone is suitable for multiple installation methods, such as laying on grass and gravel.

FR La version 20 mm de Mystone Limestone se prête à de multiples solutions de pose, comme la pose sur herbe et sur gravier.

DE Die 20 mm starke Version von Mystone Limestone eignet sich für eine Vielzahl von Verlegelösungen, wie z.B. die Verlegung auf Rasen und Kies.

ES La versión de 20 mm de Mystone Limestone se presta a múltiples soluciones de colocación, como la colocación sobre hierba y sobre grava.

RU 20 мм версия Mystone Limestone может использоваться в многочисленных решениях укладки, таких как укладка на траву и щебень.



M7XR Mystone Moon20 White Strutt. Rett. 60x120
M874 Elemento L White 15x120x4
M8AW Coprimuretto White 40x120
M8CO Coprimuretto White 40x120

IT Nel grande formato 60x120, il nuovo gres effetto pietra Moon 20mm può essere posato fino a bordo piscina, grazie alla disponibilità di numerosi pezzi speciali, garantendo una grande cura del dettaglio.

EN In the large 60x120 cm size, the new Moon 20 mm stone-look stoneware can be installed even around the edges of swimming-pools, thanks to a wide range of trims catering for every detail.

FR De nombreuses pièces spéciales permettent de poser jusqu'en margelle de piscine le nouveau grès effet pierre Moon 20 mm en grand format 60x120 cm, garantissant ainsi une grande attention apportée au détail.

DE Aufgrund einer Vielzahl von Formteilen, die eine Gestaltung bis ins kleinste Detail ermöglichen, kann das neue Feinsteinzeug in Steinoptik Moon 20 mm im Großformat 60x120 cm bis zum Beckenrandbereich verlegt werden.

ES En el formato grande 60x120 cm, el nuevo gres porcelánico efecto piedra Moon de 20 mm se puede colocar hasta el borde de la piscina gracias a las numerosas piezas especiales disponibles, lo que garantiza un atentísimo cuidado de los detalles.

RU В большом формате 60x120 см новый керамогранит под камень Moon толщиной 20 мм может укладываться до бортов бассейна, чему способствует наличие многочисленных специальных изделий, обеспечивающих качественную отделку деталей.



M7FA Mystone Moon20 Anthracite Strutt. Rett. 80x80



M7F6 Mystone Moon20 Grey Stutt. Rett. 80x80



M1M1 Mystone Basalto20 Piombo Strutt. Rett. 80x80

IT La personalità austera ed elegante del basalto messa in risalto da una materia che ne amplifica le sensazioni di resistenza, garantendo impareggiabili prestazioni tecniche e funzionali.

EN The austere, elegant personality of basalt highlighted by a material which enhances its impression of strength, delivering unrivalled technical and functional characteristics.

FR La personnalité austère et élégante du basalte est mise en relief par un matériau qui en intensifie les sensations de résistance, garantissant ainsi des prestations techniques et fonctionnelles inégalées.

DE Der strenge, elegante Charakter des Basalts wird von einem Material zur Geltung gebracht, das seine kraftvolle Ausstrahlung betont und ausgezeichnete Leistungs- und Funktionsmerkmale gewährleistet.

ES La personalidad austera y elegante del basalto remarcada por un material que potencia su sensación de resistencia, garantizando unas prestaciones técnicas y funcionales sin igual.

RU Суровый и элегантный характер базальта подчеркивается материалом, увеличивающим ощущение прочности, гарантирующим несравненные технические и функциональные характеристики.



M1M1 Mystone Basalto20 Piombo Strutt. Rett. 80x80
M28W Griglia Mystone Basalto20 Piombo
M0Z2 Grande Concrete Look White Rett. 162x324 12mm
M0ZH Grande Marble Look Capraia Rett. 162x324 12mm
M9A7 Grande Wood Look Rovere Satin Rett. 162x324 12mm



M1LU Mystone Basalto20 Sabbia Strutt. Rett. 50x100



MQVT Mystone Ceppo di Gré Grey Rett. 75x150
MQW8 Mystone Ceppo di Gré20 Grey Strutt. Rett. 80x80

MR6Z Gradone Grey 40x80
MR73 Gradone Sx Grey 40x80
MR6V Elemento L Grey 15x80x4

IT La suggestiva superficie del Ceppo di Gré20 arriva fino a bordo piscina, in assoluta sintonia con l'ambiente circostante, grazie all'utilizzo dei gradoni e degli elementi a L.

EN The lovely Ceppo di Gré20 surface runs right to the pool edge, in complete harmony with its location, thanks to the use of step-tread and L-edging tiles.

FR La beauté de Ceppo di Gré20 s'insinue jusqu'au bord de la piscine, en parfaite symbiose avec l'espace environnant, grâce à l'emploi des marches et des éléments en L.

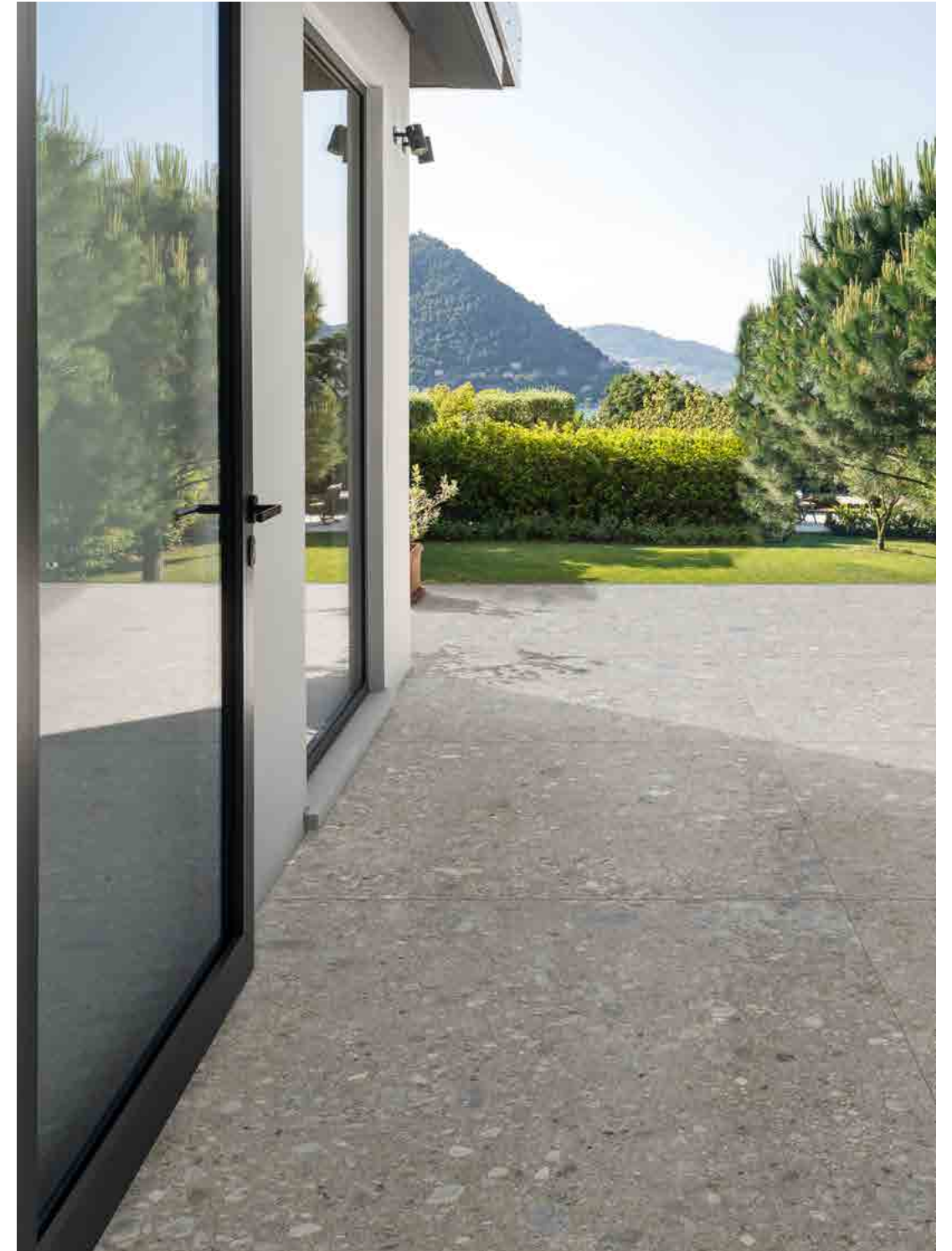
DE Die Objektgestaltung mit Ceppo di Gré20, die durch Formteile wie Stufen- und Schenkelplatten bis zum Poolbereich geht, strahlt eine harmonische Verbindung zur Umgebung aus.

ES La suggestiva superficie de Ceppo di Gré20 llega hasta el borde de la piscina, perfectamente en sintonía con el entorno que la rodea, gracias al uso de los peldaños y los elementos en forma de «L».

RU Благодаря использованию ступеней и Г-образных элементов красота коллекции Ceppo di Gré20 доходит прямо до борта бассейна, великолепно вписываясь в окружающую среду.



MQWA Mystone Ceppo di Gré20 Greige Strutt. Rett. 80x80



MFHZ Mystone Ceppo di Gré20 Grey Strutt. Rett. 120x120



M9JF Mystone Ceppo di Gré Rett. 120x120 6mm
MQW8 Mystone Ceppo di Gré20 Strutt. Rett. 80x80



IT Il gres Mystone Quarzite20 a bordo piscina: sofisticata eleganza ed elevate prestazioni tecniche.

EN Mystone Quarzite20 for a pool surround: sophisticated elegance and excellent technical performances.

FR Le grès cérame Mystone Quarzite20 au bord de la piscine : élégance sophistiquée et excellentes caractéristiques techniques.

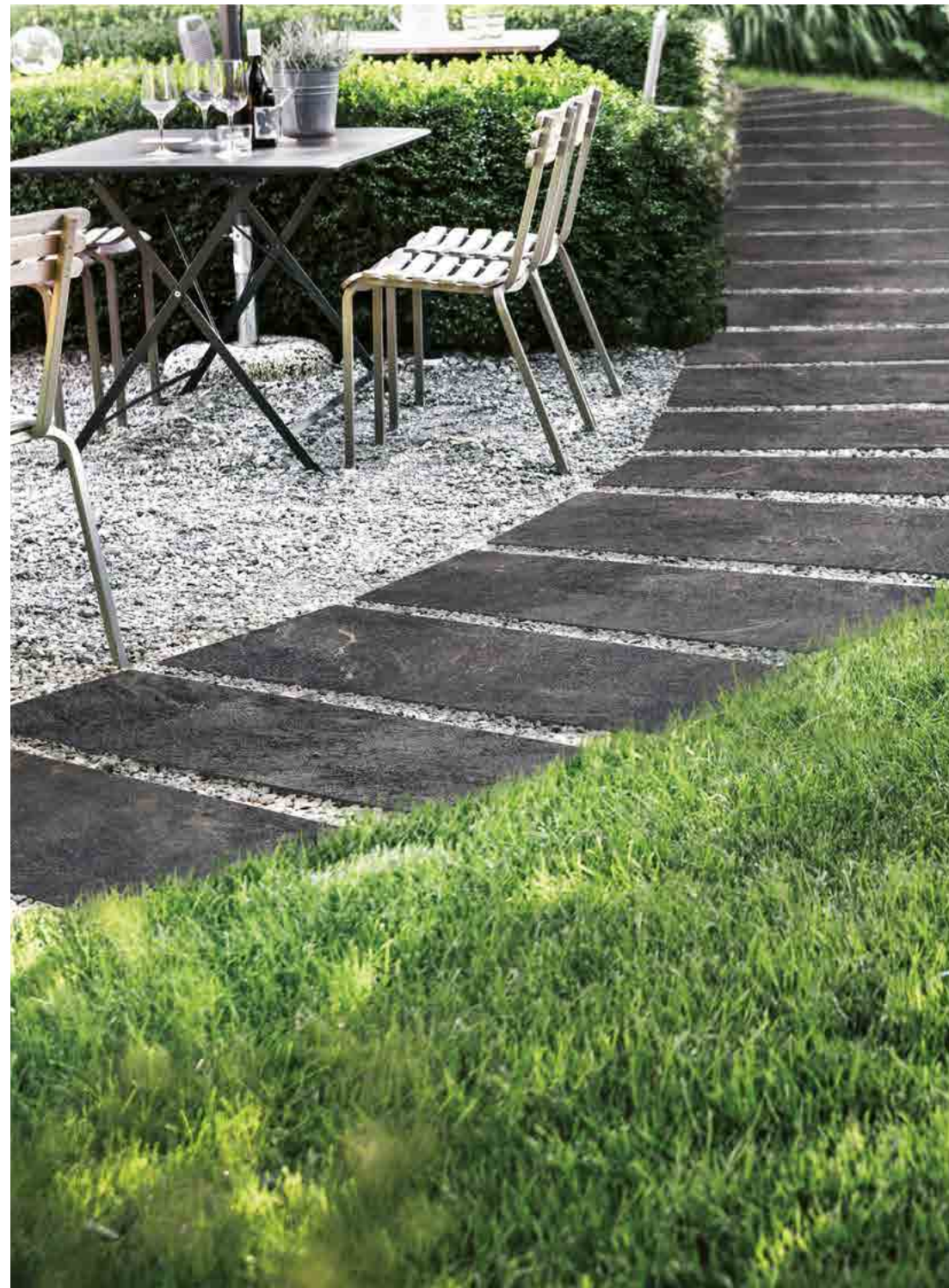
DE Feinsteinzeug Mystone Quarzite20 für den Poolbereich. Elegant und extrem funktional.

ES El gres porcelánico Mystone Quarzite20 en bordes de piscina: elegancia sofisticada y altas prestaciones técnicas.

RU Керамогранит Mystone Quarzite20 на бортах бассейнов: изысканная элегантность и высокие технические характеристики.

MR5W Mystone Quarzite20 Platinum Strutt. Rett. 50x100

MRA2 Griglia Platinum 15x50
MR9A Elemento L Platinum 15x100x4



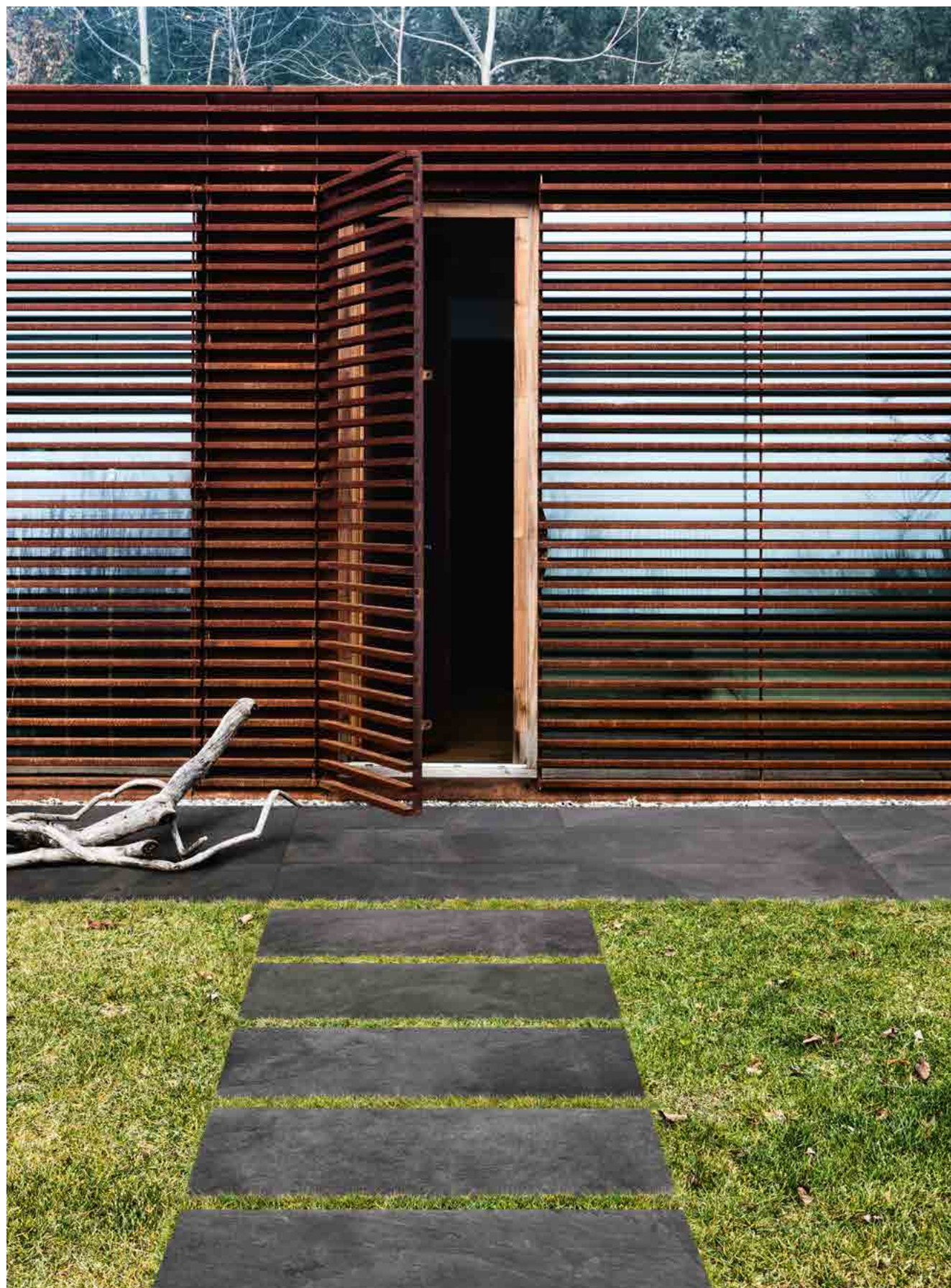
MR5V Mystone Quarzite20 Black Strutt. Rett. 50x100



MR5V Mystone Quarzite20 Black Strutt. Rett. 50x100
MR9C Gradone 40x100
MR9L Alzata 20x100



MR5W Mystone Quarzite20 Platinum Strutt. Rett. 50x100



M06W Mystone Ardesia20 Antracite Strutt. Rett. 50x100



MFJS Mystone Ardesia20 Cenere Strutt. Rett. 120x120



IT Bluestone20 può essere utilizzata anche in prossimità delle piscine grazie ad una gamma di pezzi speciali dedicati alle piscine sia con bordo skimmer che a sfioro.

EN Bluestone20 can also be used around pools thanks to a range of trims especially for pools with both skimmer and spillover edges.

FR Bluestone20 peut aussi se poser à proximité des piscines, grâce à une gamme de pièces spéciales pour piscines skimmer et à débordement.

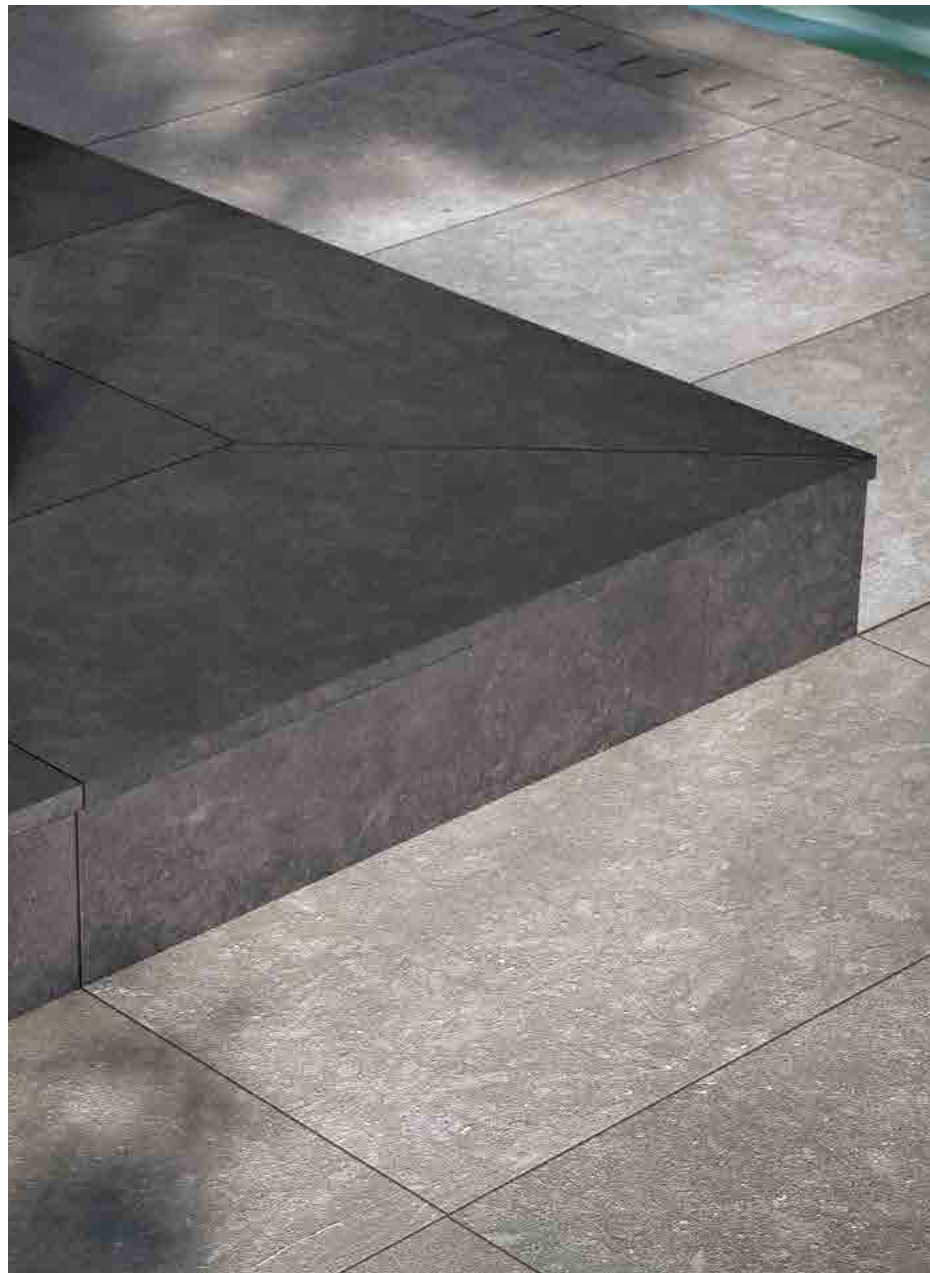
DE Bluestone20 eignet sich dank einer Auswahl an Formteilen auch zur Verlegung am Rand von Pools mit Skimmer oder Überlauf.

ES Bluestone20 se puede utilizar asimismo en superficies próximas a piletas gracias a una gama de piezas especiales dedicadas a las piscinas tanto con borde con filtro como con rebosadero.

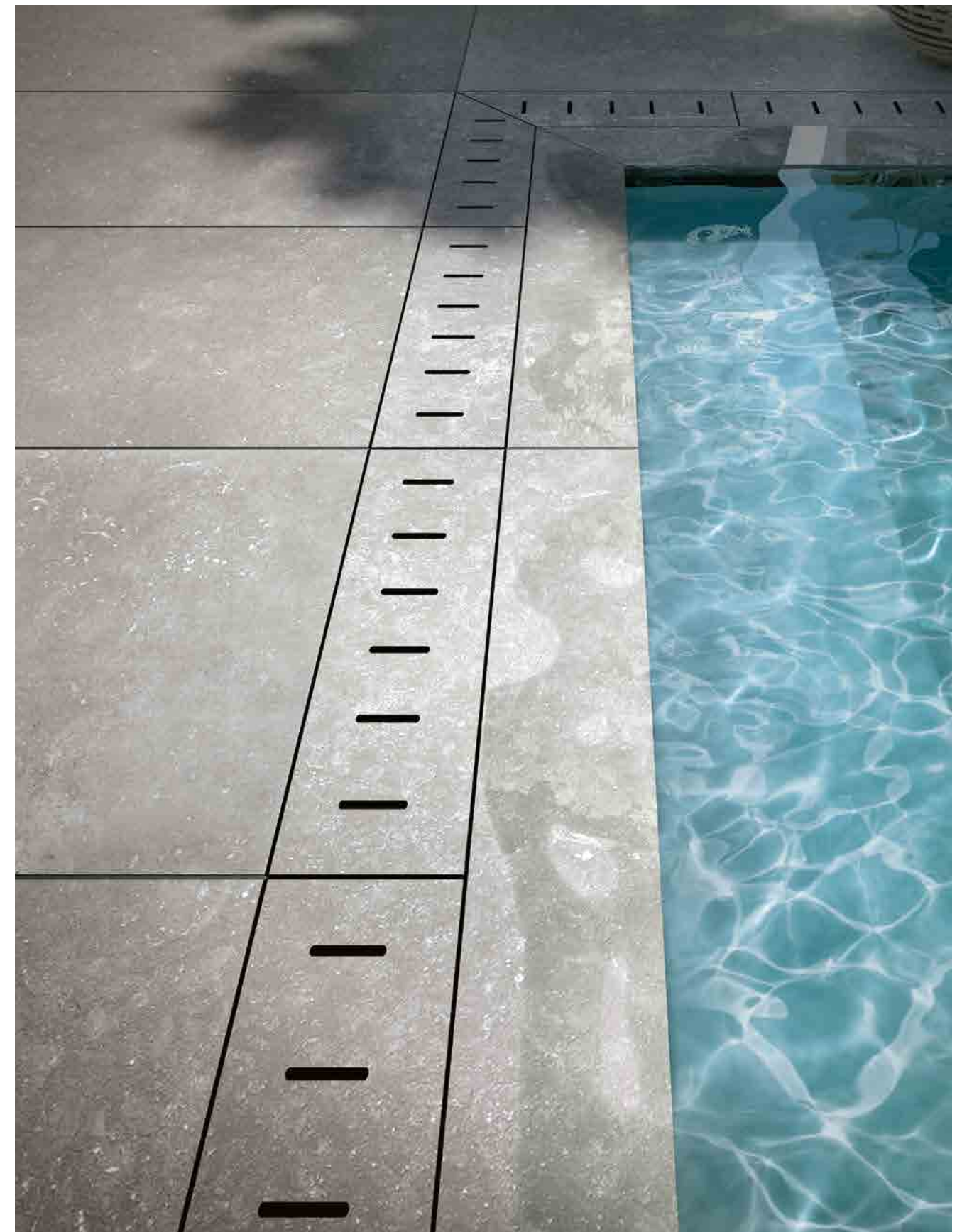
RU Bluestone20 может использоваться также рядом с бассейнами благодаря большому выбору специальных изделий для бассейнов, как с бортом-скиммером, так и с переливом.

MMXM Mystone Bluestone20 Grigio Strutt. Rett. 50x100
MMXL Mystone Bluestone20 Antracite Strutt. Rett. 50x100
MNPZ Alzata Antracite 20x100

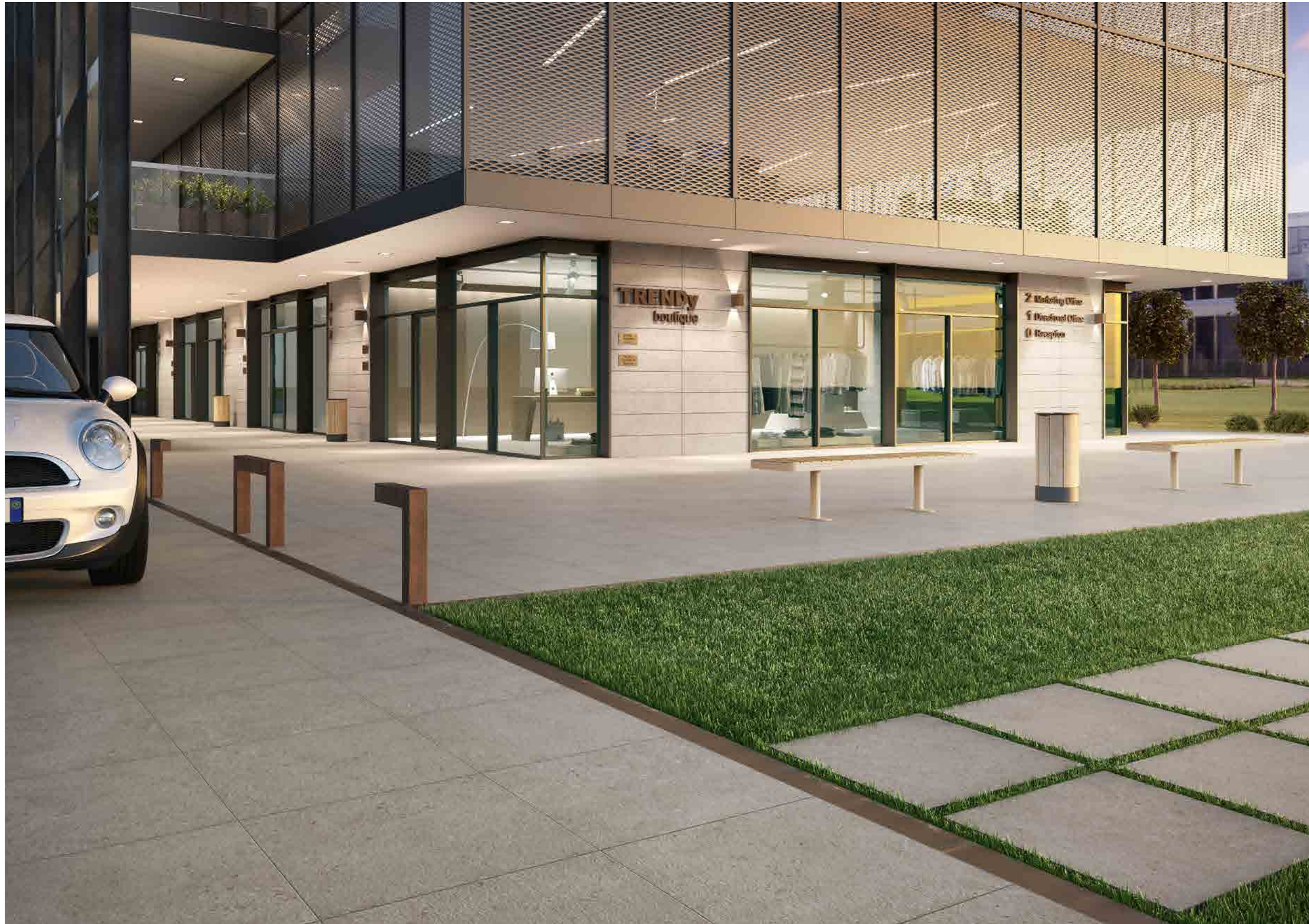
MNC1 Elemento L Grigio 15x100x4
MN2W Griglia Grigio 15x50
MNHE Gradone Antracite 40x100



MMXM Mystone Bluestone20 Grigio Strutt. Rett. 50x100
MMXL Mystone Bluestone20 Antracite Strutt. Rett. 50x100
MNPZ Alzata Antracite 20x100
MNHE Gradone Antracite 40x100



MMXM Mystone Bluestone20 Grigio Strutt. Rett. 50x100
MNC1 Elemento L Grigio 15x100x4
MN2W Griglia Grigio 15x50



MLH6 Mystone Gris Fleury Grigio Rett. 30x120
MM53 Mystone Gris Fleury20 Grigio Strutt. Rett. 60x60

IT Mystone Gris Fleury 20mm può essere utilizzato anche outdoor con le più svariate soluzioni di posa tra cui quella a colla, indicata per i passaggi carrabili, e quella a secco sull'erba.

EN Mystone Gris Fleury 20mm can also be used outdoors, with the most widely varying installation modes, including adhesive, recommended for driveways, and dry on grass.

FR Mystone Gris Fleury 20mm se pose aussi en extérieur. Plusieurs solutions de pose sont possibles, dont la pose collée pour les sols carrossables et la pose à sec sur l'herbe.

DE Mystone Gris Fleury 20mm eignet sich auch für Außenkonzepte und kann auf verschiedene Arten verlegt werden, wie u.a. im Mörtelbett für befahrbare Wege und im Trockenbett auf Gras.

ES Mystone Gris Fleury de 20mm se puede utilizar también en exteriores, con soluciones de colocación de lo más diversas, como la fijación con cola, idónea para zonas transitables, y la disposición en seco sobre hierba.

RU Mystone Gris Fleury 20mm может использоваться также снаружи, в самых разнообразных решениях укладки, среди которых - укладка на клей, рекомендованная для проездов, а также сухая, на траву.



MLH6 Mystone Gris Fleury Grigio Rett. 30x120
MM53 Mystone Gris Fleury20 Grigio Strutt. Rett. 60x60



MM53 Mystone Gris Fleury20 Grigio Strutt. Rett. 60x60



Jade Residence Taipei, Taiwan. Architect: Mr. Ke, Hung Tsung. Interior space designer : Mr. Yao, Len Lu.
MLD5 Mystone Gris Fleury20 Bianco Strutt. Rett. 60x60



MLFX Mystone Kashmir20 Beige Strutt. Rett. 60x60

IT Con lo spessore speciale 20mm, Mystone Kashmir può essere posato a secco, sull'erba o sulla ghiaia, per realizzare suggestivi e funzionali spazi outdoor.

EN With the special 20mm thickness, Mystone Kashmir can be installed dry on grass or gravel, to create attractive, convenient outdoor spaces.

FR Avec son épaisseur spéciale de 20mm, Mystone Kashmir se pose à sec, sur herbe ou sur gravier, pour composer des extérieurs à la fois beaux et pratiques.

DE Mystone Kashmir eignet sich aufgrund der Stärke von 20mm zur trockenen Verlegung auf Gras oder Kies und ermöglicht attraktive sowie funktionelle Außenkonzepte.

ES Con el grosor especial de 20mm, Mystone Kashmir se puede colocar en seco, sobre hierba o grava, para solar sugestivos y funcionales espacios al aire libre.

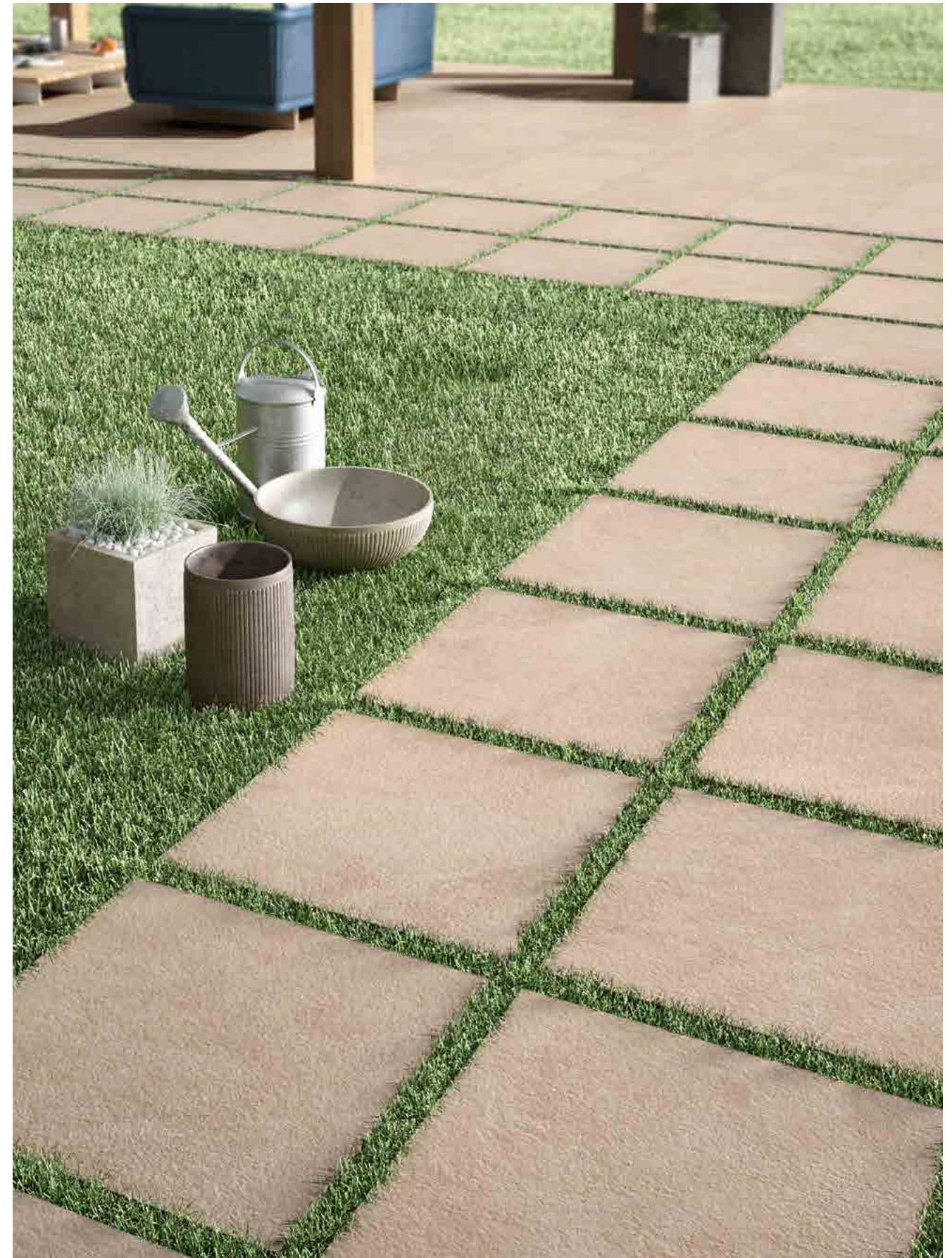
RU Благодаря специальной толщине 20мм Mystone Kashmir может укладываться всухую, на траву или на щебень, для создания красивых и практичных наружных пространств.

EXTRA THICK



MLFX Mystone Kashmir20 Beige Strutt. Rett. 60x60

STONE LOOK



MLFX Mystone Kashmir20 Beige Strutt. Rett. 60x60



IT Il gres Pietra di Vals20 disegna un outdoor ricco di contrasti e in sintonia con la natura circostante.

EN Pietra di Vals20 styles an outdoor design scheme rich in contrasts, dialoguing in harmony with its natural surroundings.

FR Le grès cérame Pietra di Vals20 met en scène un extérieur regorgeant de contrastes et en symbiose avec la nature environnante.

DE Das Feinsteinzeug Pietra di Vals20 schafft eine kontrastreiche Außenatmosphäre im Einklang mit der umgebenden Natur.

ES El gres porcelánico Pietra di Vals20 crea un exterior rico en contrastes que armoniza con la naturaleza que lo rodea.

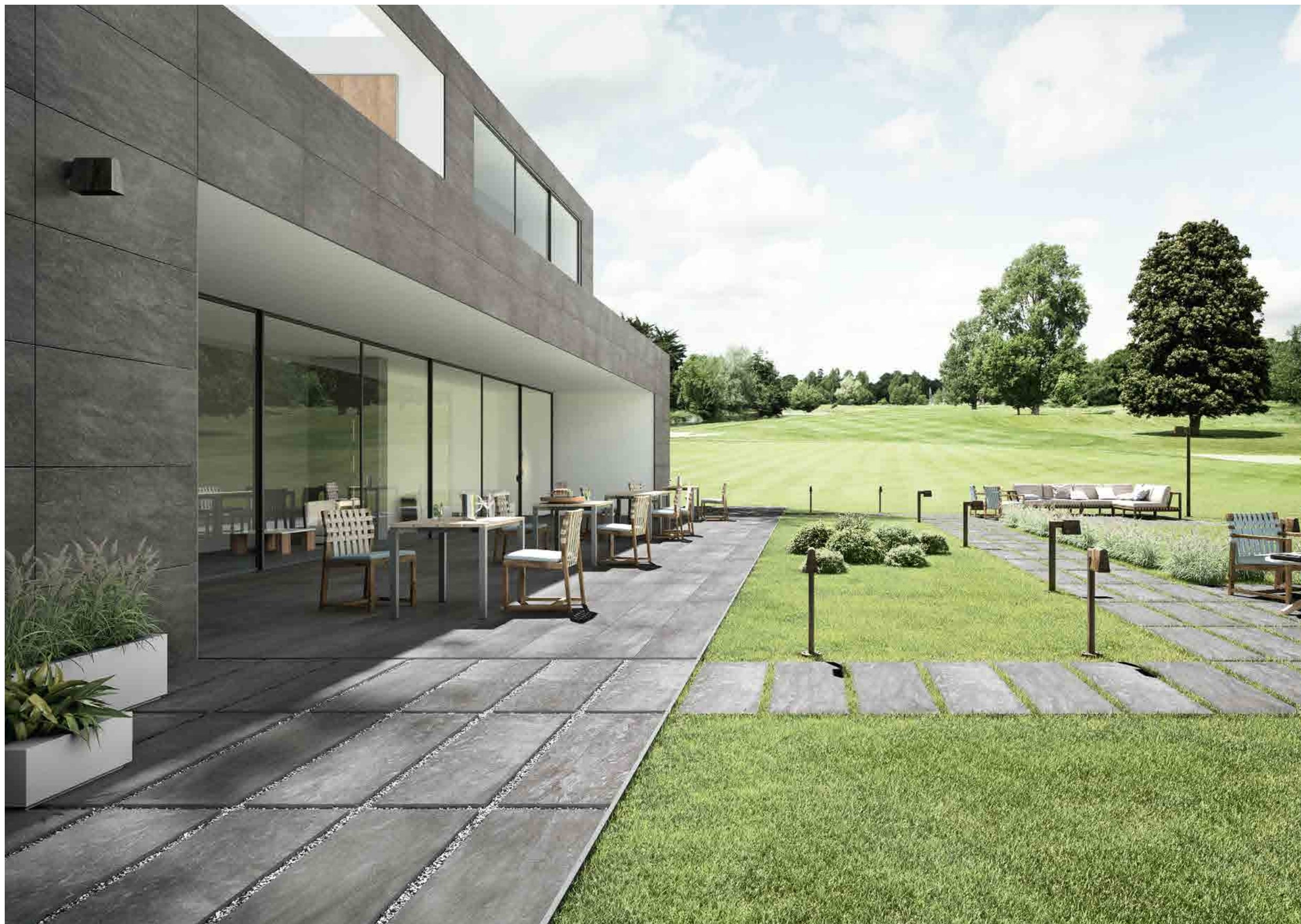
RU Керамогранит Pietra di Vals20 создает экстерьеры с богатыми контрастами, отлично гармонирующие с природным окружением.



ML3F Mystone Pietra di Vals Greige Rett. 60x120
MHDC Mystone Pietra di Vals20 Greige Strutt. Rett. 40x120



MHDC Mystone Pietra di Vals20 Greige Strutt. Rett. 40x120



IT Su ghiaia, su erba, incollata e come rivestimento di facciate ventilate: anche outdoor, Mystone Pietra Italia si presta alle più svariate soluzioni di posa grazie anche alla versione 20mm.

EN On gravel, on grass or as a covering for ventilated walls: Mystone Pietra Italia is ideal for the widest possible variety of installation modes even outdoors, thanks also to the 20mm version.

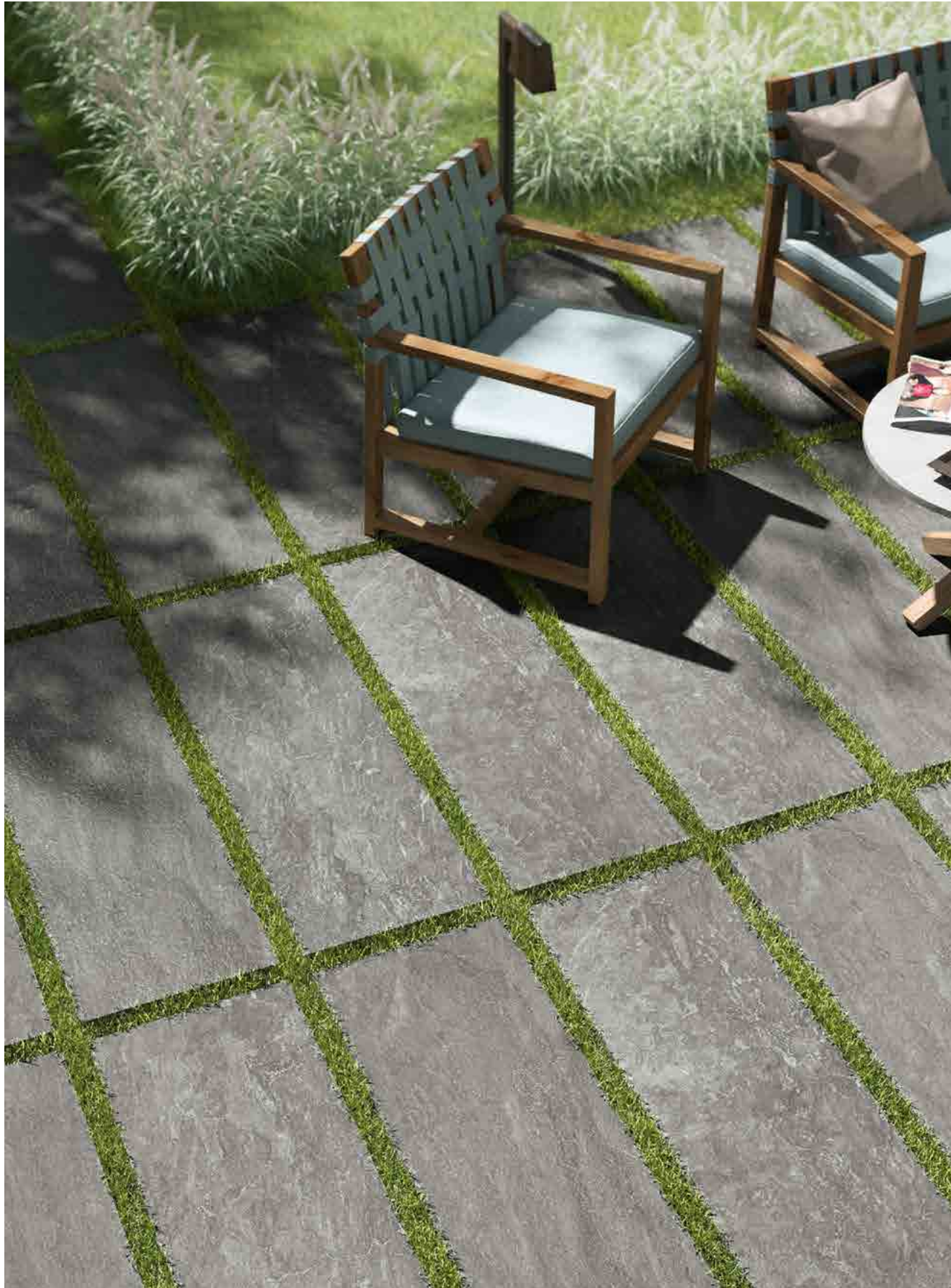
FR Sur gravier, sur herbe, en pose collée et sur les façades ventilées : même à l'extérieur, Mystone Pietra Italia se prête aux solutions de pose les plus disparates, et notamment grâce à sa version 20mm.

DE Auf Kies, auf Gras, im Kleberbett und als Verkleidung hinterlüfteter Fassaden: Mystone Pietra Italia bietet selbst im Außenbereich eine Vielfalt an Verlegungsmöglichkeiten, auch dank der 20-mm-Variante.

ES Sobre grava, sobre hierba, encolada y para revestir fachadas ventiladas, también en exteriores, Mystone Pietra Italia se presta a las más diversas soluciones de colocación, en parte gracias a la versión de 20mm.

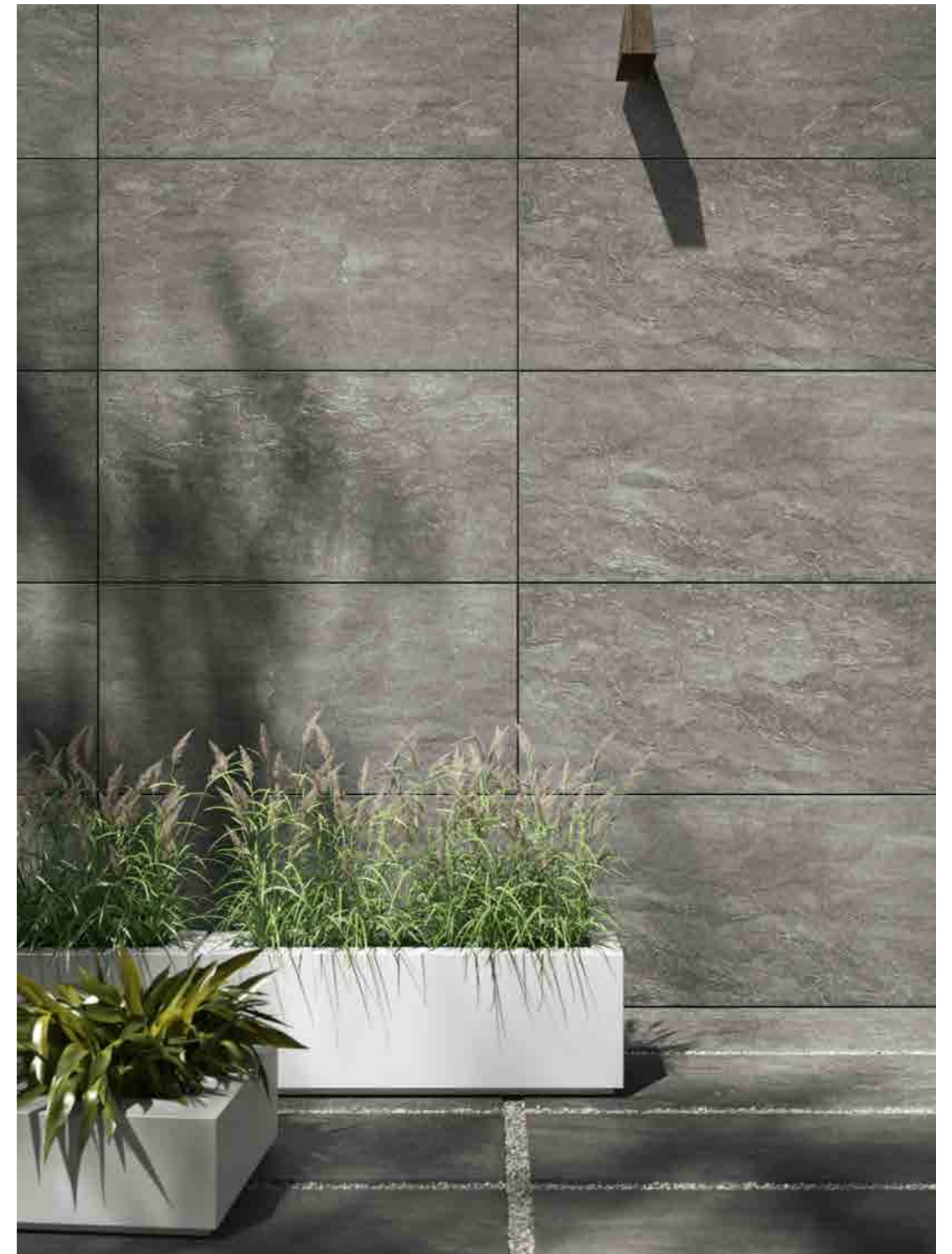
RU На щебне, на траве, на клею и в качестве облицовки вентилируемых фасадов - даже на открытых пространствах Mystone Pietra Italia подходит для самых разнообразных решений укладки, чему способствует также версия 20мм.

EXTRA THICK



MHEO Mystone Pietra Italia20 Grigio Strutt. Rett. 40x120

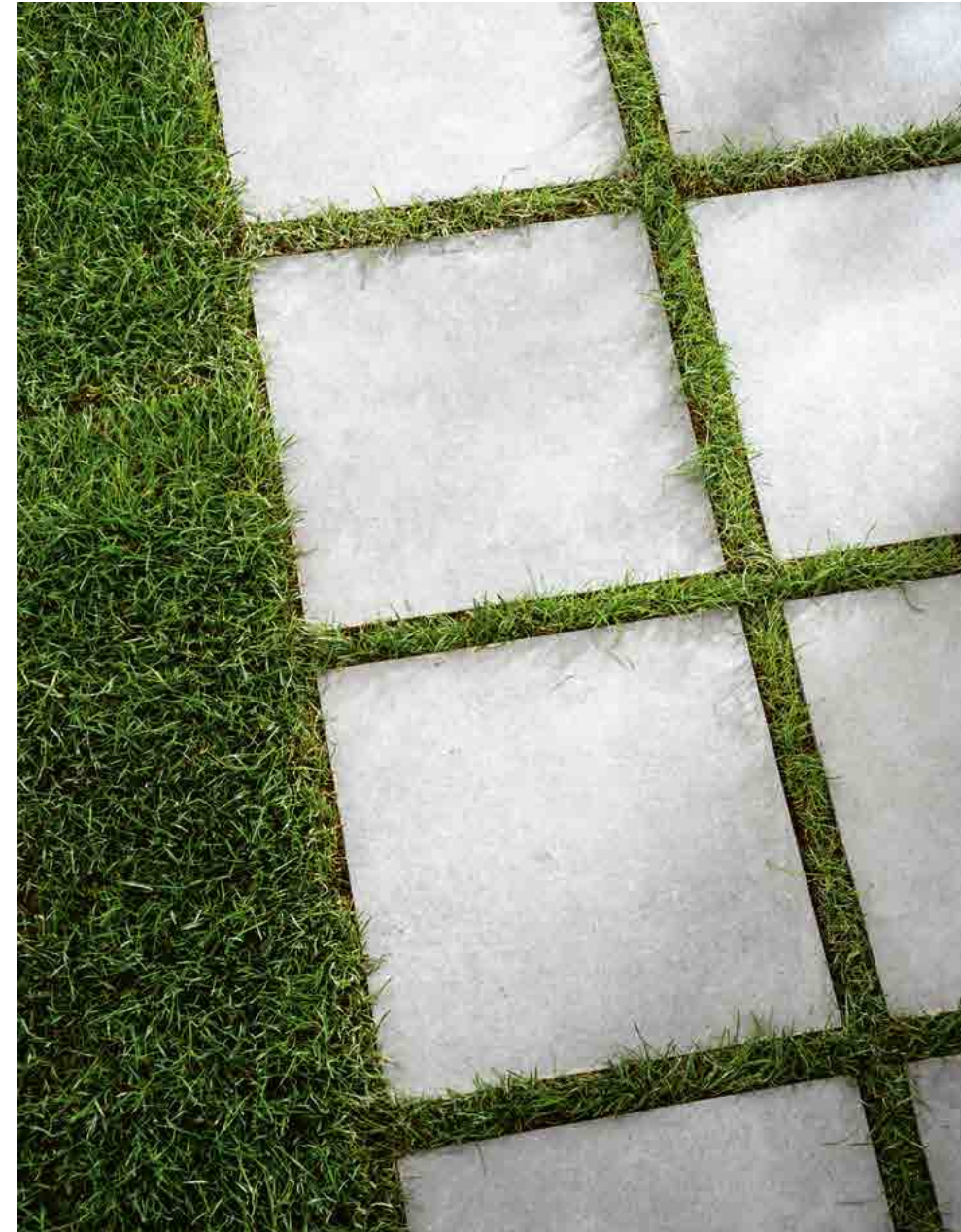
STONE LOOK



MHEO Mystone Pietra Italia20 Grigio Strutt. Rett. 40x120



MLD3 Mystone Silverstone20 Anthracite Strutt. Rett. 60x60
MH89 Treverkever Natural 20x120
MLUD Mystone Silverstone Anthracite Strutt. Rett. 30x60
MLSU Mystone Silverstone Anthracite Rett. 75x75



IT Suggestivi abbinamenti di Silverstone 20mm, posato in esterno su ghiaia, con altri materiali scelti per la facciata e gli spazi interni.

EN Lovely combinations of Silverstone 20mm, installed outside on gravel, with other materials chosen for the façade and indoor spaces.

FR En extérieur, sur le gravier, Silverstone 20mm, s'unit avec classe aux matériaux choisis pour la façade et pour l'intérieur.

DE Reizvolle Kombinationen von Silverstone 20mm, außen im Kiesbett verlegt, mit anderen Materialien zur Gestaltung von Fassade und Innenräumen.

ES Sugestivas combinaciones de Silverstone de 20mm, colocado al aire libre sobre grava, con otros materiales seleccionados para revestir la fachada y los interiores.

RU Эффектное сочетание Silverstone 20mm, уложенного снаружи на щебень, с другими материалами, выбранными для фасада и внутренних пространств.

MLD3 Mystone Silverstone20 Anthracite Strutt. Rett. 60x60



MLJ0 Multiquartz20 Gray Strutt. Rett. 60x60

IT Multiquartz20 garantisce la resistenza all'usura, agli sbalzi termici mantenendo inalterata la sua estetica; questo lo rende ideale per essere posato in ambienti esterni pubblici.

EN Multiquartz20 is extremely hardwearing and withstands thermal shock with its appearance intact, making it ideal for laying in outdoor public locations.

FR Multiquartz20 résiste à l'usure et aux chocs thermiques. Son esthétique reste donc intacte, et le produit peut être posé sans problèmes dans les espaces extérieurs publics.

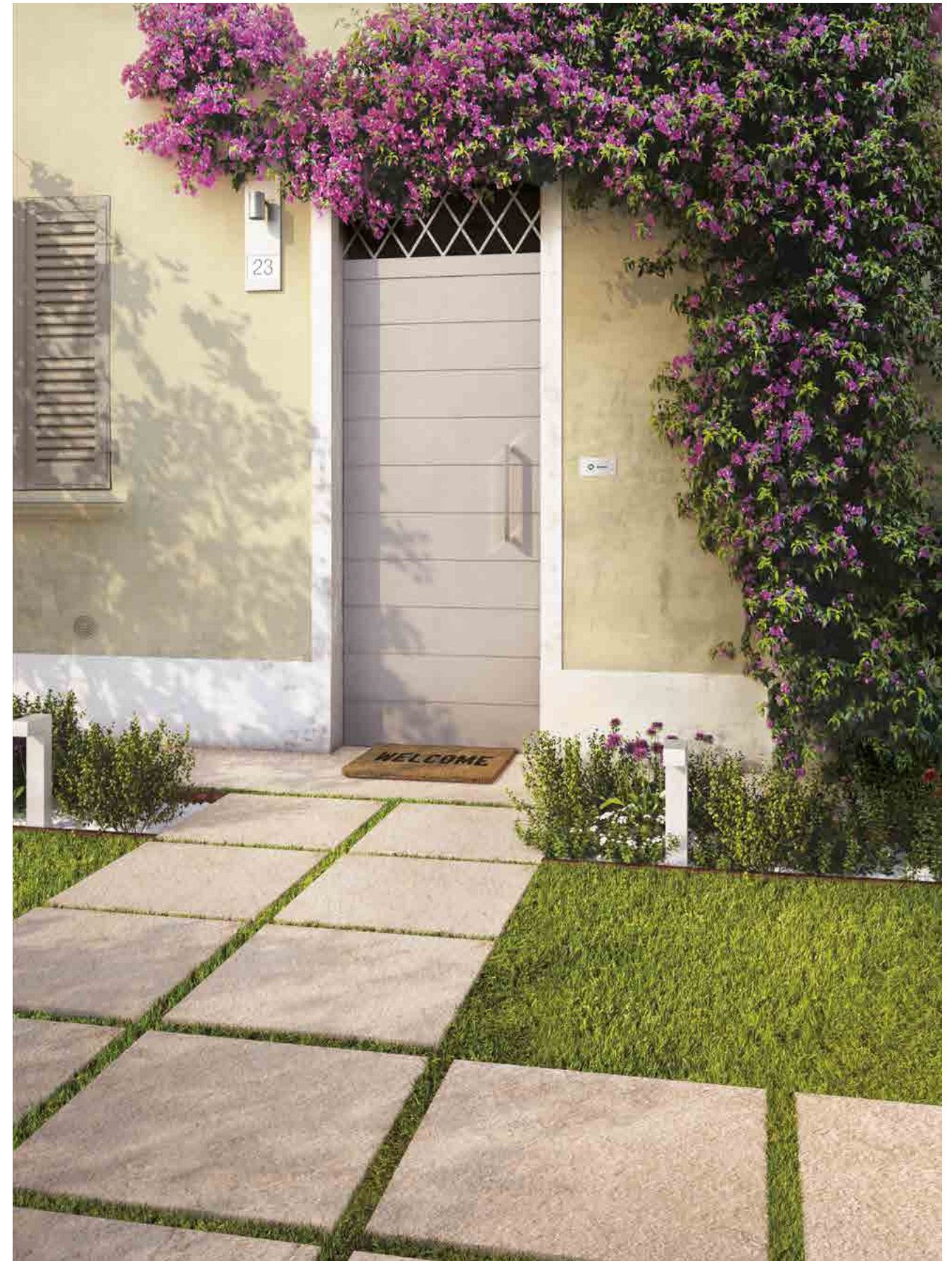
DE Multiquartz20 garantiert eine hohe Abnutzungs- und Temperaturwechselbeständigkeit. Damit behält das Material seine Optik dauerhaft bei und bildet es die ideale Lösung für öffentliche Außenbereiche.

ES Multiquartz20 garantiza la resistencia frente al desgaste y los cambios bruscos de temperatura manteniendo inalterado su aspecto estético, lo cual lo convierte en ideal para ser colocado en espacios públicos al aire libre.

RU Multiquartz20 является износостойким материалом, устойчивым к тепловым перепадам, он не меняет свой внешний вид, что делает его весьма подходящим для укладки в наружных пространствах общего пользования.



MLJ2 Multiquartz20 White Strutt. Rett. 60x60



MLJ1 Multiquartz20 Beige Strutt. Rett. 60x60



MLJ2 Multiquartz20 White Strutt.Rett. 60x60
MORH Elemento L White 15x60x4



M16G Rocking White Rett. 60x60
M18W Rocking20 White Strutt. Rett. 60x60
M1HH Rocking White Mosaico 30x30

IT Una continuità outdoor curata nei minimi dettagli grazie alla disponibilità di una ricca gamma di finiture, elementi decorativi e pezzi speciali, abbinata alla possibilità di adottare molteplici tipologie di posa per il 20 mm.

EN Outdoor continuity finely styled down to the finest detail, thanks to a rich assortment of finishes, decors and trims, as well as the multiple installation options for 20 mm tiles.

FR Une continuité en extérieur soignée dans les moindres détails, grâce à une riche gamme de finitions, d'éléments de décoration et de pièces spéciales, à laquelle vient s'ajouter une multiplicité de poses pour le 20 mm.

DE Outdoor-Beläge mit einem durchgängigen Look bis ins kleinste Detail: dank einem umfassenden Sortiment an Oberflächen, Dekorationen und Formteilen und vielfältigen Verlegungsmöglichkeiten für die Variante 20 mm.

ES Una continuidad con el exterior cuidada hasta en el menor de los detalles gracias a la disponibilidad de una amplia gama de acabados, elementos decorativos y piezas especiales, combinada con la posibilidad de adoptar múltiples tipos de colocación en el caso de las piezas de 20 mm de grosor.

RU Сочетаемость открытых пространств продумана в мельчайших деталях благодаря богатому ассортименту отделки, декоративных элементов и специальных изделий, наряду с возможностью использования разных типов укладки плитки толщиной 20 мм.

M1FQ Coprimuretto White 30x60
M1G9 Coprimuretto White 30x60



M16H Rocking Beige Rett. 60x60
M18X Rocking20 Beige Strutt. Rett. 60x60
M19W Elemento L Beige 15x60x4



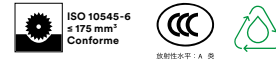
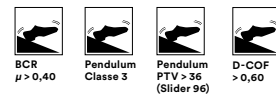
M191 Rocking20 Anthracite Strutt. Rett. 60x60

Mystone Berici20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
60x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

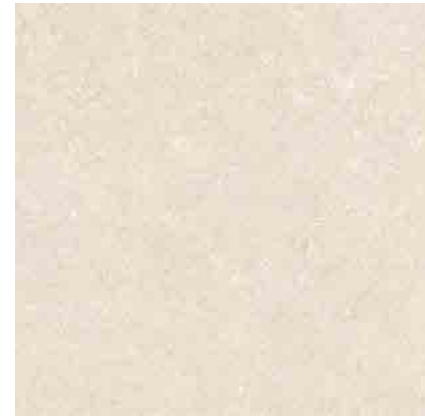
Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



60x120 - 20mm Strutturato



MMCZ
Berici20 Bianco Rett. 60x120



MMD0
Berici20 Beige Rett. 60x120



MMD1
Berici20 Grigio Rett. 60x120



MMD2
Berici20 Cenere Rett. 60x120



Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	COPRIMURETTO Coping Tile 40x120		ELEMENTO L RETT. Rectified L-Edging Tile 15x120x4	CANALINA Gutter Tile 15x60x8	BORDO U U-Edging Tile 15x60x15	CORDOLO L L-Kerb Tile 15x60x20	GRIGLIA Grid Tile 15x60
	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides					
Berici20 Bianco	MP1D	MP23	MP1C	MP25	MP0M	MP0Y	MP1J
Berici20 Beige	MP1N	MP15	MP17	MP1W	MP13	MP1G	MP0Q
Berici20 Grigio	MP22	MP0T	MP1V	MP14	MP1R	MP28	MP0Z
Berici20 Cenere	MP1P	MP0N	MP1X	MP18	MP0X	MP1A	MP0P

Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	GRADONE Step tile 40x100		GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 60x120		
	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	SOLO LATO LUNGO long side only
Berici20 Bianco	MP1S	MP1Q	MP0W	MP12	MP4R
Berici20 Beige	MP19	MP1K	MP0U	MP11	MP4T
Berici20 Grigio	MP0S	MP1L	MP1M	MP26	MP4S
Berici20 Cenere	MP10	MP27	MP1U	MP1Z	MP4U

Lavorazione Lati Edge shaping	ALZATA Riser tile 20x120		
	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible
Berici20 Bianco	MP20	MP16	MP24
Berici20 Beige	MP0V	MP1H	MP1Y
Berici20 Grigio	MP1E	MP21	MP0R
Berici20 Cenere	MP29	MP1T	MP1F

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

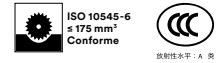
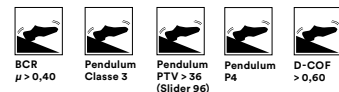
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
60x120 - 20mm	1	0,72	35,00	36	25,92	1.260,09	20

Mystone Travertino20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
60x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



60x120 - 20mm Strutturato



MN3P
Travertino20 Classico Rett. 60x120 H



MN3U
Travertino20 Navona Rett. 60x120 H



MN3T
Travertino20 Silver Rett. 60x120 H



Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



COPRIMURETTO
Coping Tile
40x80



ELEMENTO L RETT.
Rectified L-Edging Tile
15x80x4



CANALINA
Gutter Tile
15x80x8



BORDO U
U-Edging Tile
15x80x15



CORDOLO L
L-Kerb Tile
15x80x20



GRIGLIA
Grid Tile
15x80

Lavorazione
Rompigoccia
Non-drip edge



SU 3 LATI
On 3 sides



SU 2 LATI LUNGI
On the 2 long sides

Travertino20 Classico	MNSN	MNSX	MNPU	MNUG	MNTK	MNSY	MNTZ
Travertino20 Navona	MNSK	MNSR	MNPR	MNUE	MNTQ	MNTE	MNU3
Travertino20 Silver	MNSP	MNSV	MNPS	MNUJ	MNTR	MNSZ	MNTU

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



GRADONE
Step tile
40x120



GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT.
Unglazed bullnose step tile
60x120

Lavorazione Lati
Taglio+Assemblaggio
Edges produced by cutting +
assembly-Seitenbearbeitung



1 LATO LUNGO
On long side only



LATO LUNGO + SX
Long side + L



LATO LUNGO + DX
Long side + R



LATO LUNGO + SX + DX
Long side + R + L

Lavorazione Lati
Edge shaping



SOLO LATO LUNGO
long side only

Travertino20 Classico	MNPV	MNQ6	MNQH	MNQS	MNPP
Travertino20 Navona	MNQ5	MNQ8	MNQG	MNQQ	MNPH
Travertino20 Silver	MNQ0	MNQE	MNQJ	MNQT	MNPJ

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



ALZATA
Riser tile
20x120

Lavorazione Lati
Edge shaping



NESSUN LATO
No shaped edges



ENTRAMBI LATI CORTI
Both short sides



DX/SX RIBALTABILE R/L
Reversible

Travertino20 Classico	MNR6	MNRX	MNSG
Travertino20 Navona	MNQU	MNS2	MNS4
Travertino20 Silver	MNQZ	MNRW	MNSF

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

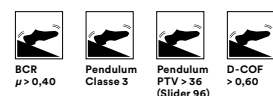
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boîte Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
60x120 - 20mm	1	0,72	35	36	25,92	1260,09	20

Uniche20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
60x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G B1a

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



MAR4
Uniche20 Ostuni 60x120



MAR5
Uniche20 Cadiz 60x120



MAR6
Uniche20 Arles 60x120



MAR7
Uniche20 Avignone 60x120

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping tile 40x120	ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x120x4	CANALINA Gutter tile 15x60x8	BORDO U U-edging tile 15x60x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	GRIGLIA Grid tile 15x60
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides				
Uniche20 Ostuni	MAUE	MAUK	MAS2	MAWR	MAWL	MAWF
Uniche20 Cadiz	MAUH	MAUN	MAS3	MAWS	MAWM	MAWG
Uniche20 Arles	MAUG	MAUM	MAS5	MAWT	MAWN	MAWH
Uniche20 Avignone	MAUF	MAUL	MAS7	MAWU	MAWP	MAWJ

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 40x120			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Uniche20 Ostuni	MAT3	MAT9	MATF	MATL
Uniche20 Cadiz	MAT4	MATD	MATJ	MATP
Uniche20 Arles	MAT5	MATC	MATH	MATN
Uniche20 Avignone	MAT6	MATA	MATG	MATM


Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	ALZATA Riser tile 20x120	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Un glazed bullnose step tile 60x120		
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRambi LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible	SOLO LATO LUNGO long side only
Uniche20 Ostuni	MATY	MAU3	MAU8	MATR
Uniche20 Cadiz	MAU1	MAU6	MAUC	MATU
Uniche20 Arles	MAU0	MAU5	MAUA	MATV
Uniche20 Avignone	MATZ	MAU4	MAU9	MATT

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрешной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

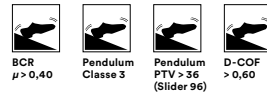
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Espaisseur Espesor Толщина
60x120 - 20mm	1	0,72	35,00	36	25,92	1.260,00	20,00

Mystone Gris du Gent20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Outdoor**
60x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



M872
Gris du Gent20 Taupe Rett. 60x120

H









Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G B1a






Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы







60x120 - 20mm Strutturato





Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 COPRIMURETTO Coping tile 40x120	 ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x120x4	 CANALINA Gutter tile 15x60x8	 BORDO U U-edging tile 15x60x15	 CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	 GRIGLIA Grid tile 15x60
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	 SU 3 LATI On 3 sides	 SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides				
Gris du Gent20 Taupe	M8N3	M8N5	M8MM	M8NE	M8N9	M8N7 M8NC

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 GRADONE Step tile 40x120			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	 1 LATO LUNGO On long side only	 LATO LUNGO + SX Long side + L	 LATO LUNGO + DX Long side + R	 LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Gris du Gent20 Taupe	M8MP	M8MR	M8MT	M8MV

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 ALZATA Riser tile 20x120		
Lavorazione Lati Edge shaping	 NESSUN LATO No shaped edges	 ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	 DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Gris du Gent20 Taupe	M8MX	M8MZ	M8N1

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

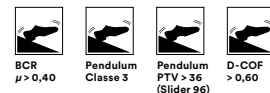
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Espaisseur Espesor Толщина
60x120 - 20mm Rett.	1	0,72	35	36	25,92	1.260	20

Mystone Limestone20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
120x120 - 20mm • 60x120 - 20mm
80x80 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G BIa



Limestone20 Ivory

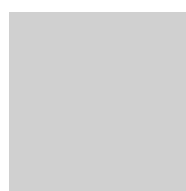


Limestone20 Sand



Limestone20 Taupe

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



120x120 - 20mm Strutturato

M7H3 Limestone20 Ivory Strutt. Rett.
M7H4 Limestone20 Sand Strutt. Rett.



60x120 - 20mm Strutturato

M7SS Limestone20 Ivory Strutt. Rett.
M7SR Limestone20 Sand Strutt. Rett.
M7SQ Limestone20 Taupe Strutt. Rett.



80x80 - 20mm Strutturato

M7FK Limestone20 Ivory Strutt. Rett.
M7FJ Limestone20 Sand Strutt. Rett.
M7FH Limestone20 Taupe Strutt. Rett.

Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	COPRIMURETTO Coping tile 40x120		COPRIMURETTO Coping Tile 40x80		ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x120x4	CANALINA Gutter tile 15x60x8	BORDO U U-edging tile 15x60x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	GRIGLIA Grid tile 15x60
	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides					
Limestone20 Ivory	M86D	M86H	M815	M81G	M854	M870	M86S	M86N	M86W
Limestone20 Sand	M86C	M86G	M814	M818	M853	M86Z	M86R	M86M	M86V
Limestone20 Taupe	M86A	M86F	M813	M817	M852	M86Y	M86Q	M86K	M86U

Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	ELEMENTO L L-Edging Tile 15x80x4		CANALINA Gutter tile 15x80x8		BORDO U U-edging tile 15x80x15		CORDOLO L L-kerb tile 15x80x20		GRIGLIA Grid tile 15x80	
	Limestone20 Ivory	M7SN	M850	M81V	M81R	M81Z				
Limestone20 Sand	M7SM	M84S	M81U	M81Q	M81Y					
Limestone20 Taupe	M7SJ	M83S	M81T	M81P	M81X					

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрешетной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	GRADONE Step tile 40x120				GRADONE Step tile 40x80			
	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Limestone20 Ivory	M859	M85N	M85S	M85W	M7Z2	M7Z7	M7ZS	M80C
Limestone20 Sand	M858	M85M	M85R	M85V	M7Z1	M7Z5	M7ZF	M80A
Limestone20 Taupe	M857	M85L	M85Q	M85U	M7Z0	M7Z4	M7Z9	M7ZZ

Lavorazione Lati Edge shaping	ALZATA Riser tile 20x120			ALZATA Riser tile 20x80			GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 40x80		GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 60x120	
	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible	SOLO LATO LUNGO long side only	SOLO LATO LUNGO long side only		
Limestone20 Ivory	M860	M864	M868	M80G	M80M	M811	M9XF	M9X9		
Limestone20 Sand	M85Z	M863	M867	M80F	M80L	M810	M9XG	M9XA		
Limestone20 Taupe	M85Y	M862	M866	M80E	M80J	M80S	M9XH	M9XC		

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
120x120 - 20mm	1	1,44	65,01	18	25,92	1.170,20	20
60x120 - 20mm	1	0,72	35	36	25,92	1.260	20
80x80 - 20mm	1	0,64	30,50	45	28,80	1.373	20

EXTRA THICK

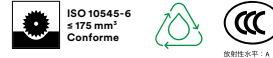
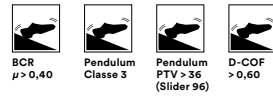
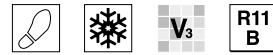
Mystone Ardesia20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor

120x120 - 20mm • 50x100 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



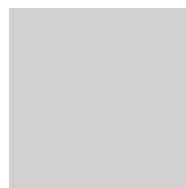
Ardesia20 Cenere



Ardesia20 Antracite



Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



120x120 - 20mm Strutturato
MFJS Ardesia20 Cenere Rett.



50x100 - 20mm Strutturato
M06V Ardesia20 Cenere Rett.
M06W Ardesia20 Antracite Rett.

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping tile 40x100	ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x100x4	CANALINA Gutter tile 15x50x8	BORDO U U-edging tile 15x50x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x50x20	GRIGLIA Grid tile 15x50
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides				
Ardesia20 Cenere	M0AX	M0AV	M0A3	M0CM	M0C1	M0AZ
Ardesia20 Antracite	M0AY	M0AW	M0A4	M0CN	M0C2	M0C0
						M0CR
						M0CS

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 40x100	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 50x100				
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	Lavorazione Lati Edge shaping	SOLO LATO LUNGO long side only
Ardesia20 Cenere	M0A5	M0A7	M0A9	M0AC		M9X4
Ardesia20 Antracite	M0A6	M0A8	M0AA	M0AD		M9X6

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	ALZATA Riser tile 20x100		
Lavorazione Lati Edge shaping	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Ardesia20 Cenere	M0AN	M0AR	M0AT
Ardesia20 Antracite	M0AP	M0AS	M0AU

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

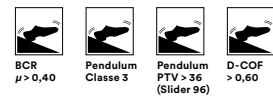
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
120x120 - 20mm Rettificato	1	1,44	65,01	18	25,92	1.170,20	20
50x100 - 20mm Rettificato	1	0,50	23,50	50	25	1.175	20

Mystone Moon20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
60x120 - 20mm • 80x80 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Moon20 White



Moon20 Grey



Moon20 Anthracite

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



60x120 - 20mm Strutturato

M7XR Moon20 White Strutt. Rett.
M7XS Moon20 Grey Strutt. Rett.
M7YA Moon20 Anthracite Strutt. Rett.



80x80 - 20mm Strutturato

M7F5 Moon20 White Strutt. Rett.
M7F6 Moon20 Grey Strutt. Rett.
M7FA Moon20 Anthracite Strutt. Rett.

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия						
---	--	--	--	--	--	--

Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge						
Moon20 White	M8AW	M8C0	M874	M8CJ	M8C9	M8C5
Moon20 Grey	M8AX	M8C1	M87H	M8Ck	M8CA	M8C6
Moon20 Anthracite	M8AY	M8C3	M87K	M8CL	M8CC	M8C7

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия						
---	--	--	--	--	--	--

Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge						
Moon20 White	M8EW	M8F0	M8CN	M8FD	M8F8	M8F4
Moon20 Grey	M8EX	M8F1	M8CP	M8FE	M8F9	M8F5
Moon20 Anthracite	M8EY	M8F2	M8CQ	M8FF	M8FA	M8F6

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия		
---	--	--

Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung								
Moon20 White	M88F	M88K	M88P	M89M	M8CS	M8CW	M8D0	M8EC
Moon20 Grey	M88G	M88L	M89J	M89N	M8CT	M8CX	M8D2	M8ED
Moon20 Anthracite	M88H	M88M	M89K	M89P	M8CU	M8CY	M8D3	M8EE

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия		
---	--	--


Lavorazione Lati Edge shaping						
Moon20 White	M89R	M8AN	M8AS	M8D5	M8EN	M8ES
Moon20 Grey	M8AK	M8AP	M8AT	M8D6	M8EP	M8ET
Moon20 Anthracite	M8AL	M8AQ	M8AU	M8D7	M8EQ	M8EU

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

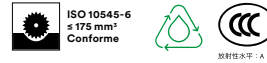
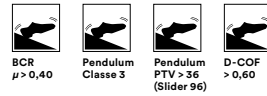
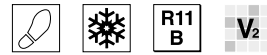
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки		Mq Sq. Mt Qm	Kg Kr		Mq Sq. Mt Qm	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
60x120 - 20mm	1	0,72	35	36	25,92	1.260	20
80x80 - 20mm	1	0,64	29,08	45	28,80	1.308	20

Mystone Bluestone20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Outdoor**
50x100 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы









50x100 - 20mm **Strutturato**












MMXM
Bluestone20 Grigio





MMXL
Bluestone20 Antracite

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 COPRIMURETTO Coping tile 40x100	 ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x100x4	 CANALINA Gutter tile 15x50x8	 BORDO U U-edging tile 15x50x15	 CORDOLO L L-kerb tile 15x50x20	 GRIGLIA Grid tile 15x50
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	 SU 3 LATI On 3 sides	 SU 2 LATI LUNGH On the 2 long sides				
Bluestone20 Grigio	MN5P	MNH3	MN1C	MN02	MNLJ	MN6R
Bluestone20 Antracite	MN35	MNUU	MN0E	MN3R	MN6C	MN7E

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 GRADONE Step tile 40x100			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	 1 LATO LUNGO On long side only	 LATO LUNGO + SX Long side + L	 LATO LUNGO + DX Long side + R	 LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Bluestone20 Grigio	MNA1	MN06	MNOV	MNNT
Bluestone20 Antracite	MNHE	MNV5	MN78	MNQV

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 ALZATA Riser tile 20x120		
Lavorazione Lati Edge shaping	 NESSUN LATO No shaped edges	 ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	 DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible
Bluestone20 Grigio	MNAH	MNAK	MNHY
Bluestone20 Antracite	MNPZ	MN8A	MNZQ

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Imballi Packaging Verpackungen Emballages Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
50x100 - 20mm	1	0,50	23,50	50	25	1.175	20

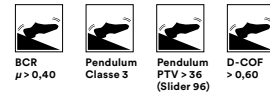


Mystone Ceppo di Gré20

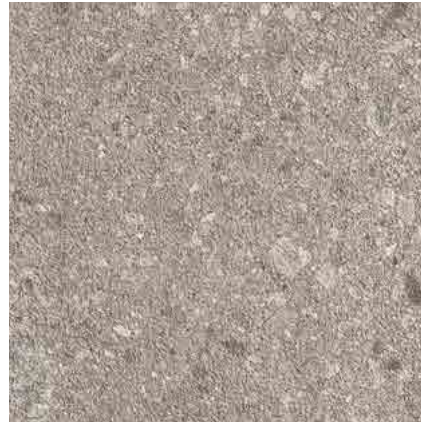
- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
120x120 - 20mm • 80x80 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Ceppo di Grè20 Greige



Ceppo di Grè20 Grey

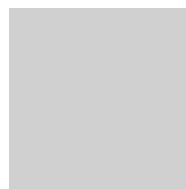


Ceppo di Grè20 Beige



Ceppo di Grè20 Anthracite

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



120x120 - 20mm Strutturato
MFHZ Ceppo di Grè20 Grey Rett.



80x80 - 20mm Strutturato
MQWA Ceppo di Grè20 Greige Rett.
MQW8 Ceppo di Grè20 Grey Rett.
MQWC Ceppo di Grè20 Beige Rett.
MQW9 Ceppo di Grè20 Anthracite Rett.

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping tile 40x80	ELEMENTO L L-edging tile 15x80x4	CANALINA Gutter tile 15x80x8	BORDO U U-edging tile 15x80x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x80x20	GRIGLIA Grid tile 15x80
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides				
Ceppo di Grè20 Beige	MR7V	MR7Z	MR6W	MR8G	MR87	MR83
Ceppo di Grè20 Greige	MR7W	MR80	MR6X	MR8H	MR88	MR84
Ceppo di Grè20 Grey	MR7U	MR7Y	MR6V	MR8F	MR86	MR82
Ceppo di Grè20 Anthracite	MR7T	MR7X	MR6U	MR8E	MR85	MR81

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 40x80	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 40x120			
Lavorazione Latì Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	SOLO LATO LUNGO long side only
Ceppo di Grè20 Beige	MR70	MR74	MR78	MR7D	M9X0
Ceppo di Grè20 Greige	MR71	MR75	MR79	MR7E	M9WY
Ceppo di Grè20 Grey	MR6Z	MR73	MR77	MR7C	M9WZ
Ceppo di Grè20 Anthracite	MR6Y	MR72	MR76	MR7A	M9X1


Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	ALZATA Riser tile 20x80	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Lavorazione Latì Edge shaping	NESSUN LATO No shaped edges		
Ceppo di Grè20 Beige	MR7H	MR7M	MR7R
Ceppo di Grè20 Greige	MR7J	MR7N	MR7S
Ceppo di Grè20 Grey	MR7G	MR7L	MR7Q
Ceppo di Grè20 Anthracite	MR7F	MR7K	MR7P

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

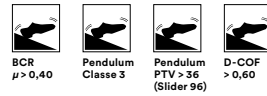
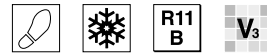
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
120x120 - 20mm Rett.	1	1,44	65,01	18	25,92	1170,20	20
80x80 - 20mm Rett.	1	0,64	30,50	45	28,80	1.373	20

Mystone Gris Fleury20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит


 **Outdoor**
60x60 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы


60x60 - 20mm Strutturato



MLD5
Gris Fleury20 Bianco 60x60



MLF2
Gris Fleury20 Taupe 60x60



MHE1
Gris Fleury20 Beige 60x60



MM53
Gris Fleury20 Grigio 60x60



MM54
Gris Fleury20 Nero 60x60

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



Lavorazione Rompigoccia
Non-drip edge



	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides					
Gris Fleury20 Beige	MN56	MNZG	MLVR	MNCN	MNT3	MN7V	MNX0
Gris Fleury20 Bianco	MNTS	MN32	MLVP	MNSU	MN5H	MNEP	MNHT
Gris Fleury20 Grigio	MMYS	MN08	MM55	MNEK	MN0C	MN7R	MNXR
Gris Fleury20 Nero	MN79	MNC3	MM56	MNYQ	MNZ3	MNP6	MNP1
Gris Fleury20 Taupe	MNHR	MN2C	MLVQ	MNA4	MNSC	MN2R	MMYT

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



Lavorazione Lati
Taglio+Assemblaggio
Edges produced by cutting +
assembly-Seitenbearbeitung



	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Gris Fleury20 Beige	MNC0	MNY1	MNVC	MNCR
Gris Fleury20 Bianco	MNNK	MN8G	MNGK	MNV8
Gris Fleury20 Grigio	MNW9	MNT7	MN4N	MN66
Gris Fleury20 Nero	MNU1	MNYR	MNEA	MN55
Gris Fleury20 Taupe	MNMD	MN1Y	MNQ7	MNX9

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



Lavorazione Lati
Edge shaping



	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Gris Fleury20 Beige	MN4F	MNHG	MNUT
Gris Fleury20 Bianco	MNHX	MNXW	MNE9
Gris Fleury20 Grigio	MNVR	MN48	MN8K
Gris Fleury20 Nero	MND1	MN6H	MNMS
Gris Fleury20 Taupe	MNRC	MNFH	MN9F

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

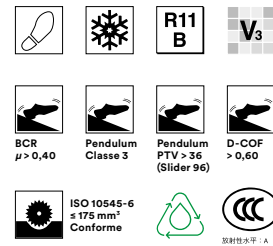
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
60x60 - 20mm Rett.	2	0,72	33,41	32	23,04	1.069	20
15x60x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	5,65	-	-	-	-

Mystone Pietra di Vals20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
40x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы

40x120 - 20mm Strutturato



MHDC
Pietra di Vals20 Greige 40x120



MHD9
Pietra di Vals20 Antracite 40x120

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping tile 40x120	ELEMENTO L L-edging tile 15x60x4	ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x120x4	CANALINA Gutter tile 15x60x8	BORDO U U-edging tile 15x60x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	GRIGLIA Grid tile 15x60
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides					
Pietra di Vals20 Greige	MNYP	MNXG	MLVK	MNY9	MNUP	MNPF	MNS7
Pietra di Vals20 Antracite	MNEM	MNJH	MLVJ	MNSW	MN8H	MN9E	MN1T
							MNZ7
							MNTN

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 40x120	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 40x120			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	SOLO LATO LUNGO long side only
Pietra di Vals20 Greige	MNYX	MNTC	MN7F	MN7T	M9WV
Pietra di Vals20 Antracite	MN51	MNHH	MNLV	MN67	M9WW


Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	ALZATA Riser tile 20x120		
Lavorazione Lati Edge shaping	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Pietra di Vals20 Greige	MNU4	MN71	MNGD
Pietra di Vals20 Antracite	MN7X	MNGE	MNFC

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

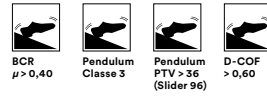
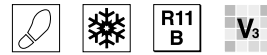
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
40x120 - 20mm Rett.	1	0,48	22,99	48	23,04	1.103,26	20
15x60x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	5,65	-	-	-	-

Mystone Pietra Italia20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Outdoor**
40x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы

40x120 - 20mm Strutturato



MHDS
Pietra Italia20 Beige 40x120



MHEO
Pietra Italia20 Grigio 40x120

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



COPRIMURETTO
Copping tile
40x120



ELEMENTO L
L-edging tile
15x60x4



ELEMENTO L
Rectified L-edging tile
15x120x4



CANALINA
Gutter tile
15x60x8



BORDO U
U-edging tile
15x60x15



CORDOLO L
L-kerb tile
15x60x20



GRIGLIA
Grid tile
15x60

Lavorazione Rompigoccia
Non-drip edge



SU 3 LATI
On 3 sides



SU 2 LATI LUNGI
On the 2 long sides

Pietra Italia20 Beige
Pietra Italia20 Grigio

MMZ5
MNAJ

MNGY
MN1W

MLVG
MLVH

MNNA
MNEG

MNDD
MN3J

MN5N
MN82

MNU7
MNXY

MNHK
MNDC

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



GRADONE
Step tile
40x120

Lavorazione Lati
Taglio+Assemblaggio
Edges produced by cutting +
assembly-Seitenbearbeitung



1 LATO LUNGO
On long side only



LATO LUNGO + SX
Long side + L



LATO LUNGO + DX
Long side + R



LATO LUNGO + SX + DX
Long side + R + L

Pietra Italia20 Beige
Pietra Italia20 Grigio

MNMK
MN8P

MNA3
MNRF

MNCJ
MNC6

MNC5
MN64

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



ALZATA
Riser tile
20x120

Lavorazione Lati
Edge shaping



NESSUN LATO
No shaped edges



ENTRambi LATI CORTI
Both short sides



DX/SX RIBALTABILE
R/L reversible

Pietra Italia20 Beige
Pietra Italia20 Grigio

MNJ1
MN23

MN8J
MNZ8


MN7J
MNAC

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

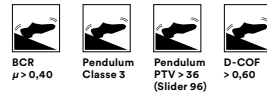
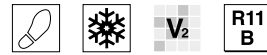
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
40x120 - 20mm Rett.	1	0,48	22,50	48	23,04	1.080	20
15x60x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	5,65	-	-	-	-

Mystone Quarzite20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Outdoor**
50x100 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

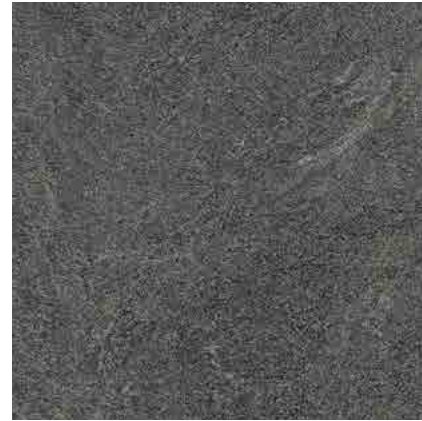
Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы











50x100 - 20mm Strutturato












MR5W
Quarzite20 Platinum 50x100










MR5V
Quarzite20 Black 50x100

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 COPRIMURETTO Coping tile 40x100	 ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x100x4	 CANALINA Gutter tile 15x50x8	 BORDO U U-edging tile 15x50x15	 CORDOLO L L-kerb tile 15x50x20	 GRIGLIA Grid tile 15x50
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	 SU 3 LATI On 3 sides	 SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides				
Quarzite20 Black	MR9V	MR9S	MR99	MRA3	MR9Z	MR9X
Quarzite20 Platinum	MR9W	MR9U	MR9A	MRA4	MRA0	MR9Y
						MRA1
						MRA2

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 GRADONE Step tile 40x100			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	 1 LATO LUNGO On long side only	 LATO LUNGO + SX Long side + L	 LATO LUNGO + DX Long side + R	 LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Quarzite20 Black	MR9C	MR9E	MR9G	MR9J
Quarzite20 Platinum	MR9D	MR9F	MR9H	MR9K


Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 ALZATA Riser tile 20x100		
Lavorazione Lati Edge shaping	 NESSUN LATO No shaped edges	 ENTRambi LATI CORTI Both short sides	 DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Quarzite20 Black	MR9L	MR9N	MR9Q
Quarzite20 Platinum	MR9M	MR9P	MR9R

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

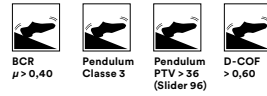
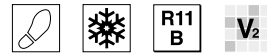
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	 Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	 Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	 Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	 Kg Kr	 Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
50x100 - 20mm Rett. Strutturato	1	0,50	23,50	50	25	1,175	20
15x100x4 Elemento L (20mm)	2	0,30	18				

Mystone Silverstone20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Outdoor**
60x60 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G B1a

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



60x60 - 20mm Strutturato



MLD2
Silverstone20 Beige 60x60
















MLD3
Silverstone20 Antracite 60x60







MLD4
Silverstone20 Nero 60x60





Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 COPRIMURETTO Coping tile 30x60	 ELEMENTO L L-edging tile 15x60x4	 CANALINA Gutter tile 15x60x8	 BORDO U U-edging tile 15x60x15	 CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	 GRIGLIA Grid tile 15x60
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	 SU 3 LATI On 3 sides	 SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides				
Silverstone20 Beige	MNUW	MNU2	MLVL	MND2	MNJT	MN3Q
Silverstone20 Antracite	MNVH	MNPG	MLVM	MN93	MNT6	MNL7
Silverstone20 Nero	MNRY	MN6S	MLVN	MNCK	MN88	MNOR

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 GRADONE Step tile 30x60			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	 1 LATO LUNGO On long side only	 LATO LUNGO + SX Long side + L	 LATO LUNGO + DX Long side + R	 LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Silverstone20 Beige	MNAN	MNEZ	MN7U	MNZC
Silverstone20 Antracite	MNNU	MNDR	MN9T	MNSL
Silverstone20 Nero	MNR3	MN81	MNZE	MNQ3

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 ALZATA Riser tile 20x60		
Lavorazione Lati Edge shaping	 NESSUN LATO No shaped edges	 ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	 DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Silverstone20 Beige	MN1A	MNWP	MN33
Silverstone20 Antracite	MN1W	MNAM	MNTJ
Silverstone20 Nero	MNX3	MNMF	MNQK

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

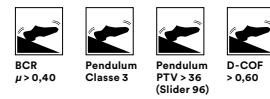
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
60x60 - 20mm Rett.	2	0,72	33,51	32	23,04	1.072,32	20
15x60x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	5,65	-	-	-	-

Rocking20

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Outdoor
60x60 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы

60x60 - 20mm Strutturato



M18W
Rocking20 White 60x60



M18X
Rocking20 Beige 60x60



M190
Rocking20 Grey 60x60



M18Y
Rocking20 Tobacco 60x60



M191
Rocking20 Anthracite 60x60



M18Z
Rocking20 Multicolor 60x60

Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия		Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия					
	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGH On the 2 long sides	COPRIMURETTO Coping tile 30x60	ELEMENTO L L-edging tile 15x60x4	CANALINA Gutter tile 15x60x8	BORDO U U-edging tile 15x60x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	GRIGLIA Grid tile 15x60
Rocking20 White	M1G9	M1FQ		M19V	M1HA	M1H4	M1GG	M1CS
Rocking20 Beige	M1GA	M1FR		M19W	M1HC	M1H5	M1GH	M1CU
Rocking20 Tobacco	M1GC	M1FS		M19X	M1HD	M1H6	M1GJ	M1D0
Rocking20 Multicolor	M1GD	M1FT		M19Y	M1HE	M1H7	M1GK	M1D1
Rocking20 Grey	M1GE	M1FU		M19Z	M1HF	M1H8	M1GS	M1D3
Rocking20 Anthracite	M1GF	M1FV		M1A0	M1HG	M1H9	M1H3	M1D9

Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия				Lavorazione Lati Edge shaping	SOLO LATO LUNGO long side only
	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L		
Rocking20 White	M1A1	M1DC	M1DW	M1EC		M9XL
Rocking20 Beige	M1A2	M1DH	M1DX	M1ED		M9XM
Rocking20 Tobacco	M1A3	M1DJ	M1E3	M1EE		M9XP
Rocking20 Multicolor	M1A4	M1DK	M1E4	M1EK		M9XR
Rocking20 Grey	M1A5	M1DN	M1E5	M1EP		M9XN
Rocking20 Anthracite	M1A6	M1DP	M1E6	M1EQ		M9XQ

Lavorazione Lati Edge shaping	Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия			
	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRABI LATI CORTI Both short sides	ALZATA Riser tile 20x60	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Rocking20 White	M1ER	M1F0		M1FA
Rocking20 Beige	M1ES	M1F1		M1FC
Rocking20 Tobacco	M1EV	M1F2		M1FD
Rocking20 Multicolor	M1EX	M1F3		M1FF
Rocking20 Grey	M1EY	M1F4		M1FG
Rocking20 Anthracite	M1EZ	M1F6		M1FH

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

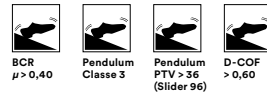
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
60x60 - 20mm Rett.	2	0,72	32,63	32	23,04	1.044,17	20
15x60x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	8	-	-	-	-

Multiquartz20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
60x60 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



60x60 - 20mm Rett. Strutturato



MLJ2
Multiquartz20 White 60x60



MLJ1
Multiquartz20 Beige 60x60



MLJ0
Multiquartz20 Gray 60x60

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping tile 30x60	ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x60x4	CANALINA Gutter tile 15x60x8	BORDO U U-edging tile 15x60x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	GRIGLIA Grid tile 15x60
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides				
Multiquartz20 Beige	MNPX	MNDX	MORG	MNLC	MN9P	MN9N
Multiquartz20 Gray	MNH5	MN2X	MORJ	MNRP	MNTM	MNGP
Multiquartz20 White	MN38	MNEE	MORH	MNV7	MNVF	MN3M
						MNSD
						MN4M
						MN0T

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 30x60			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Multiquartz20 Beige	MN00	MNVL	MNOP	MNS8
Multiquartz20 Gray	MNRU	MNX1	MNPL	MNUS
Multiquartz20 White	MNSW	MN3Z	MNZP	MN3Y

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	ALZATA Riser tile 20x60		
Lavorazione Lati Edge shaping	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Multiquartz20 Beige	MN1K	MN09	MNTH
Multiquartz20 Gray	MNQM	MNN4	MNZJ
Multiquartz20 White	MNEW	MNDP	MN8X

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
60x60 - 20mm Rett.	2	0,72	32,97	32	23,04	1.055,11	20
60x15x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	8	-	-	-	-

Concrete Look



Gli ambienti urbani e industriali ispirano le nuove collezioni effetto cotto cemento 20mm di Marazzi coniugando l'estrema versatilità e vocazione tecnica del gres con il sapore minimalista della fonte ispirativa. Materiali accomunati da un accento cosmopolita e contemporaneo, che restituiscono le naturali imperfezioni e sfumature del materiale originale.

EN Urban and industrial locations inspire the new Marazzi 20mm concrete/terracotta-look collections, combining the extreme versatility and technical excellence of stoneware with the minimalist mood of the inspiration genre. Materials that all share a cosmopolitan, contemporary touch, with the natural flaws and shade variation of the original.

FR Les espaces urbains et industriels servent de modèles aux nouvelles collections effet cotto-béton 20mm de Marazzi, qui allient la polyvalence extraordinaire et la performance technique du grès cérame avec l'esprit minimaliste de la source d'inspiration. Des matériaux présentant tous une note cosmopolite et moderne, qui copient les imperfections et nuances naturelles de la matière d'origine

DE Die neuen Kollektionen in Cotto-Beton-Optik 20mm von Marazzi, die dem Bild städtischer und industrieller Landschaften nachempfunden sind, verbinden die extreme Vielseitigkeit und ausgereifte Technik des Feinsteinzeugs mit der minimalistischen Ausstrahlung ihrer Inspirationsquelle.

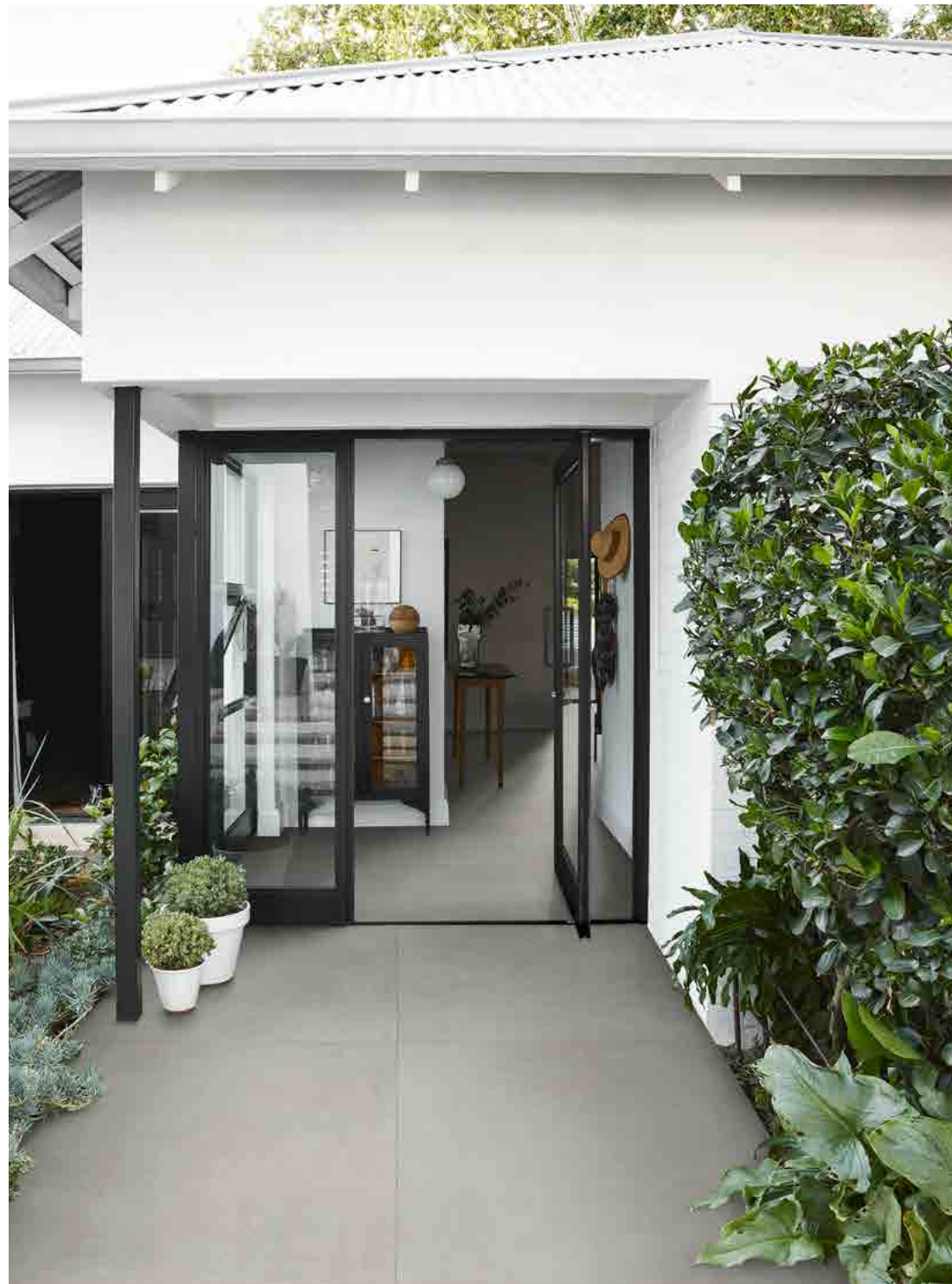
Materialien mit moderner, kosmopolitischer Note, die die natürlichen Unregelmäßigkeiten und Schattierungen des Vorbilds sprechend zur Geltung bringen.

ES Las nuevas colecciones efecto cotto/cemento 20mm de Marazzi combinan la versatilidad extrema y la vocación técnica del gres porcelánico con el gusto minimalista de su fuente de inspiración: los ambientes urbanos e industriales. Materiales que comparten un acento cosmopolita y contemporáneo, que proponen las imperfecciones y los matices naturales de la materia original.

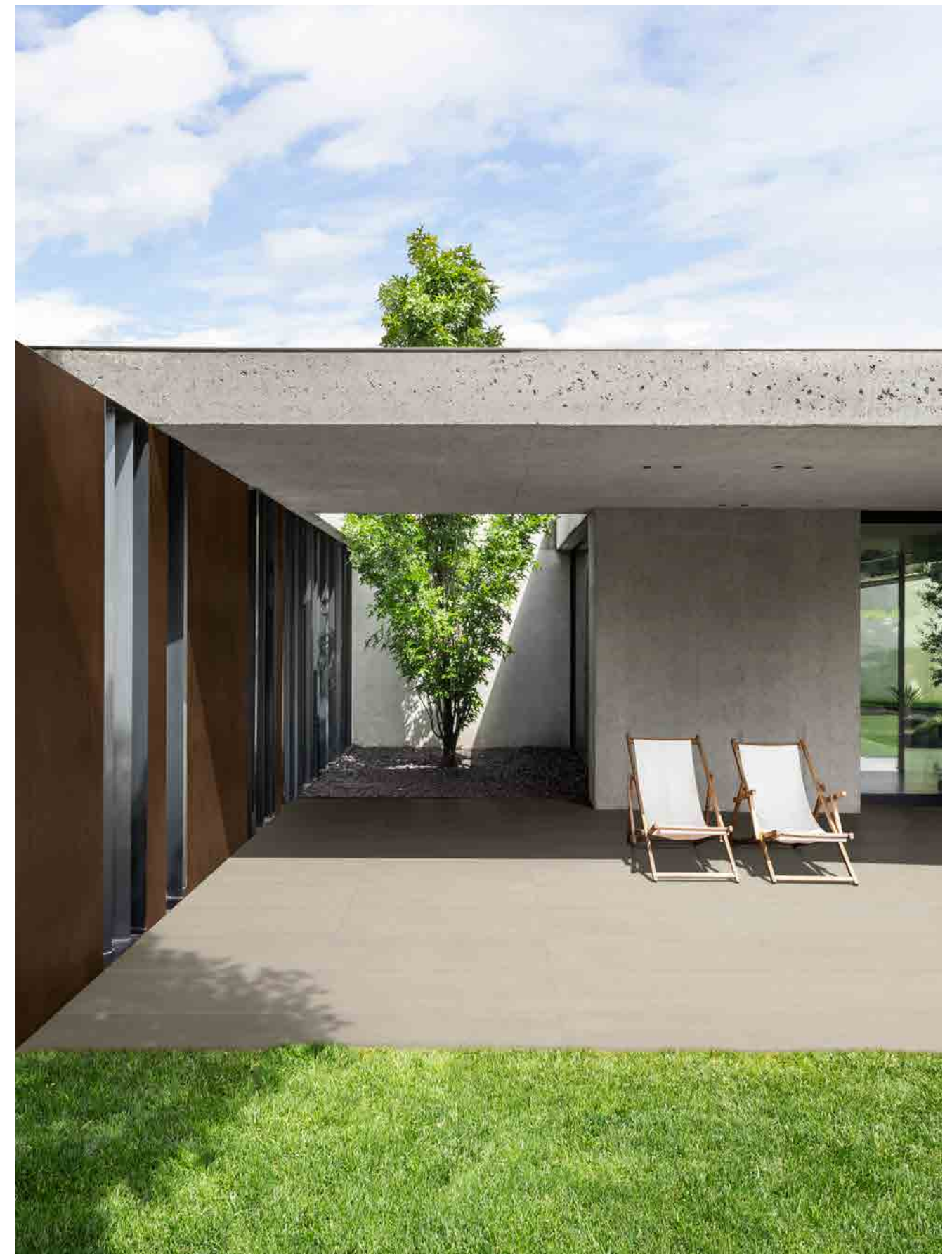
RU Город и промышленные объекты стали отправной точкой для создания новых коллекций толщиной 20мм от Marazzi с эффектом неглазурованной плитки кotto и цемента, объединяя высокую универсальность и техническое призвание керамогранита с минималистским стилем источника вдохновения. Космополитичный и современный характер является общей чертой этих материалов, воссоздающих натуральные недостатки и оттенки их первоисточника.



M9YY Cementum20 Nickel Strutt. Rett. 60x120



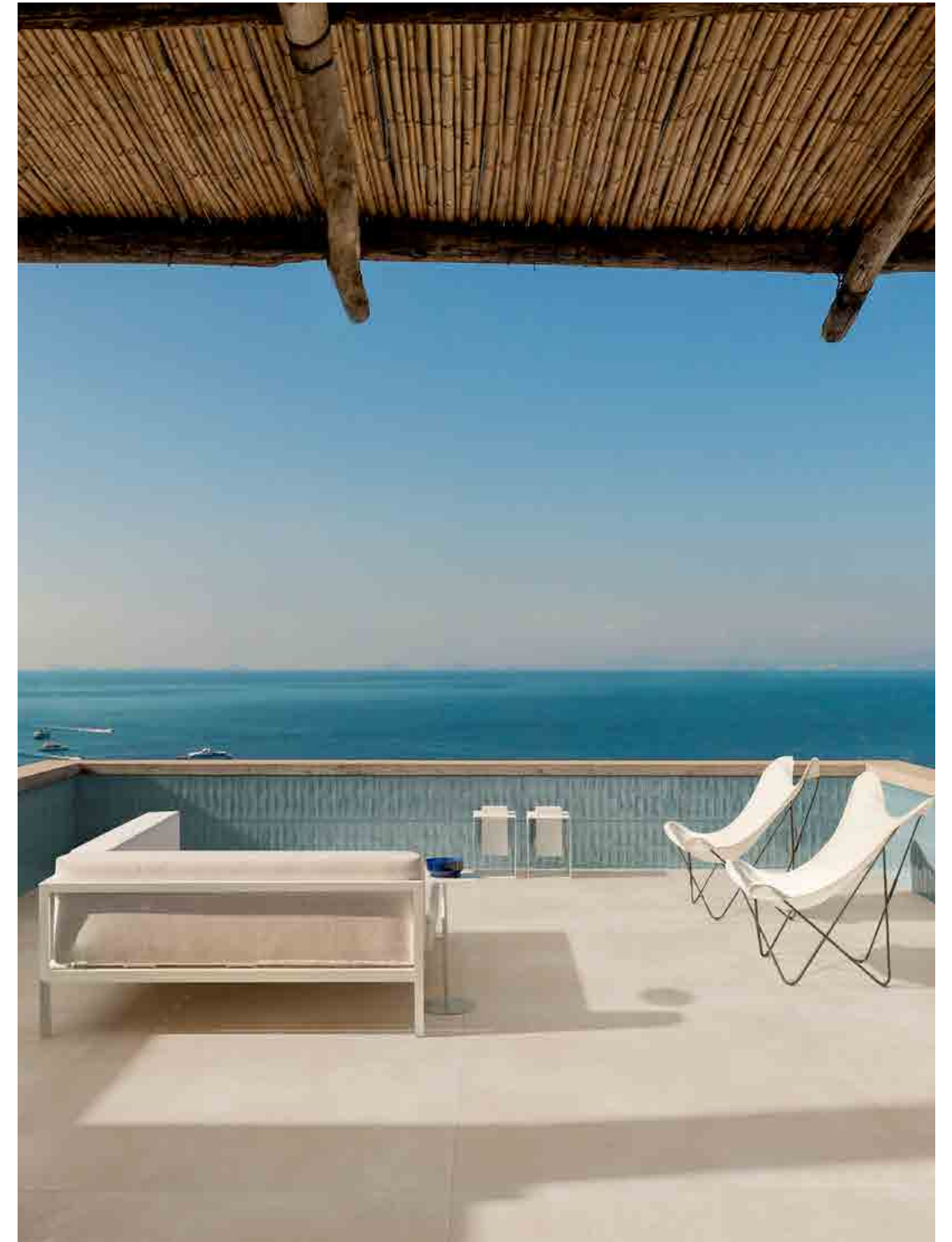
MFFS Cementum20 Nickel Strutt. Rett. 120x120
M9S0 Cementum Nickel Rett. 120x120 6mm



M9YX Cementum20 Sand Strutt. Rett. 60x120



MGRG Slow20 Sabbia Strutt. Rett. 80x80
MGUS Artcraf Struttura 3D Bande Argilla 20x20



MFZW Slow20 Sabbia Strutt. Rett. 120x120
MMFLS Luz Azzurro Polvere Lux 5,3x30



M8EJ Material20 Greige Strutt. Rett. 80x80

IT Material 20mm offre un'elegante interpretazione minimalista del cemento: una texture imperfetta e naturale che restituisce la sensazione di una materia leggermente usurata.

EN Material 20mm offers an elegant, minimalist interpretation of concrete: a natural, flawed texture with the impression of a slightly worn material.

FR Material 20mm propose une interprétation élégante et minimaliste du béton : une texture imparfaite et naturelle qui donne un effet d'usure légère.

DE Material 20mm strahlt die minimalistische Eleganz von Beton aus: eine lebendige, natürlich anmutende Textur, die an leichte Gebrauchsspuren erinnert.

ES Material 20mm ofrece una elegante interpretación minimalista del cemento: una textura imperfecta y natural y transmite la sensación de una materia ligeramente desgastada.

RU Material 20mm предлагает элегантное минималистское прочтение цемента: несовершенная и натуральная текстура поверхности создает ощущение слегка изношенного материала.



MMXV Cottotoscana20 Rosa Strutt. Rett. 50x100
MN44 Elemento L Rosa 15x100x4

IT Cottotoscana 20mm può essere utilizzato indoor per gli usi più gravosi e outdoor anche a bordo piscina, grazie alla disponibilità di pezzi speciali, tra cui l'elemento a L per le piscine con bordo skimmer, che permette di curare la qualità stilistica dei progetti fin nei minimi dettagli.

EN Cottotoscana 20mm can be used indoors for more demanding applications and outdoors also around swimming pools thanks also to the availability of trims, including the L-shaped tile for swimming pools with skimmer edges, which makes it possible to fine-tune the stylistic quality of projects right down to the finest of details.

FR Cottotoscana 20mm se pose aussi à l'intérieur dans les endroits soumis à fortes contraintes, et à l'extérieur comme margelles de piscine en raison de ses pièces spéciales, dont entre autres l'élément en L pour piscine skimmer qui permet de soigner la qualité stylistique dans les moindres détails.

DE Cottotoscana 20mm kann in stark beanspruchten Innenbereichen wie im Außenbereich verwendet werden. Die Formteile, darunter die Schenkplatte für Skimmer-Pools, ermöglichen die Gestaltung von Beckenrändern, so dass Projekte bis ins kleinste Detail einheitlich umgesetzt werden können.

ES Cottotoscana 20mm se puede utilizar en interiores para los usos de mayor desgaste y en exteriores incluso para bordes de piscina, gracias a la disponibilidad de Piezas especiales, entre las que se encuentra el elemento en forma de L, para piscinas dotadas de borde con filtro, que permite cuidar la calidad estilística de los proyectos incluso en el menor de los detalles.

RU Неглазурованная плитка Cottotoscana 20mm может использоваться в помещениях, в наиболее тяжелых условиях, а также на улице, на борту бассейна, благодаря наличию специальных изделий, таких как Г-образный элемент для бортов бассейнов со скиммером, позволяющий заботиться о стилистическом качестве мельчайших деталей проекта.



MMXR Cottotoscana20 Ocra Strutt. Rett. 50x100
MNVZ Elemento L Ocra 15x100x4



MMXR Cottotoscana20 Ocra Strutt. Rett. 50x100
MNVZ Elemento L Ocra 15x100x4



MMXS Cottotoscana20 Grigio Chiaro Strutt. Rett. 50x100
MNSA Elemento L Grigio Chiaro 15x100x4



MMCP Plaster20 Anthracite Strutt. Rett. 60x60



IT La variante di collezione 20mm è ideale negli ambienti esterni per la sua resistenza ai carichi e alle sollecitazioni.

EN The collection's 20mm variant is ideal outdoors, thanks to its resistance to loads and stresses.

FR La version 20mm de la collection est parfaite pour l'extérieur en raison de sa résistance aux charges et contraintes.

DE Die Version der Kollektion mit 20mm eignet sich hervorragend für Außenbereiche, da sie besonders belastbar und beanspruchbar ist.

ES La variante de 20mm de la colección resulta ideal en exteriores por su resistencia a las cargas y esfuerzos.

RU Вариант коллекции 20мм отлично подходит для наружных пространств ввиду его прочности к нагрузкам и воздействию.

MMXX Memento20 Grigio Strutt. Rett. 50x100
MNMQ Gradone Grigio 40x100
MNUF Cordolo L Grigio 15x50x20
MN9G Alzata Grigio 20x100



MMXX Memento20 Grigio Strutt. Rett. 50x100
MNUF Cordolo L Grigio 15x50x20
M02Z Memento Old White Rett. 75x75



MMFG Plaster Mosaico 30x30
MMG6 Plaster Decoro Cementine 60x60

IT Posata a colla o semplicemente installata a secco su ghiaia, la variante a spessore 20mm è perfetta per spazi commerciali con un dialogo fra il dentro e il fuori.

EN Installed using adhesive or simply placed on gravel, the 20mm thick variant is perfect for commercial spaces with an indoor-outdoor dialogue.

FR Collée ou tout simplement posée sur le gravier, la version 20mm d'épaisseur est parfaite pour les espaces commerciaux, où elle instaure une communication entre intérieur et extérieur.

DE Die 20mm starke Variante lässt sich im Kleberbett oder auf Kies verlegen und ist ideal für gewerbliche Räume, in denen ein Dialog zwischen dem Innen- und Außenbereich von Bedeutung ist.

ES Encolada o simplemente dispuesta en seco sobre grava, la variante de 20mm de grosor resulta perfecta para espacios comerciales en los que dialoguen el interior y el exterior.

RU При укладке на клей или же просто на щебень вариант толщиной 20мм великолепно подходит для оформления коммерческих площадей, налаживая диалог внутренних и наружных пространств.

MMAY Plaster Grey Rett. 60x60
MMCP Plaster20 Anthracite Strutt. Rett. 60x60



MLRA SistemN20 Grigio Medio Strutt. Rett. 60x60

IT SistemN20 si presta a svariati sistemi di posa. Tra gli altri, quelli a secco su ghiaia ed erba, di facile realizzazione e in grado di garantire la massima libertà compositiva e progettuale.

EN SistemN20 is suitable for a wide variety of installation methods. For example, dry laying on gravel and grass is very simple and offers the maximum compositional and design freedom.

FR SistemN20 se prête à plusieurs systèmes de pose. Dont entre autres, la pose à sec sur gravier et sur herbe, simple à réaliser et garante d'une liberté maximale pour composer et créer.

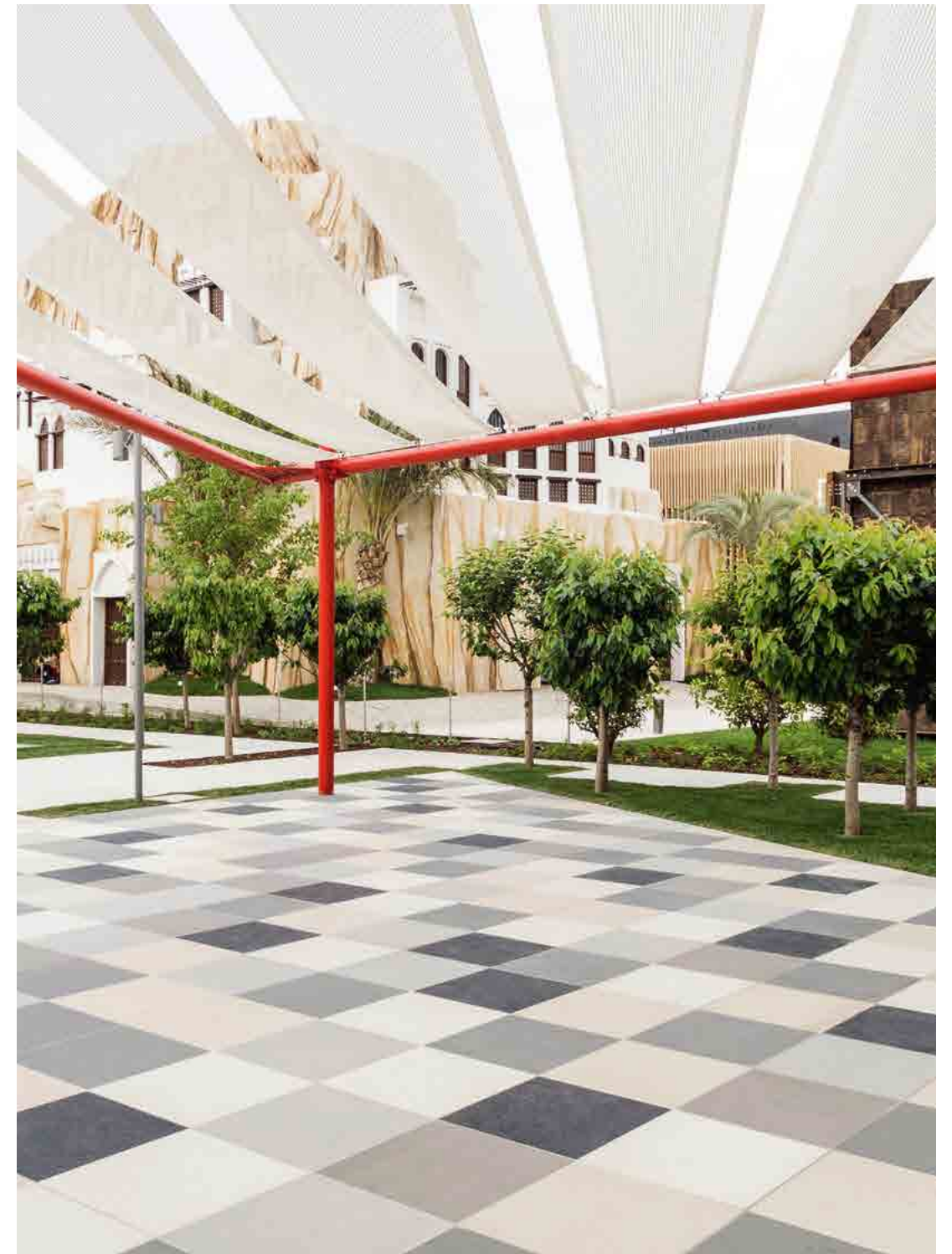
DE SistemN20 eignet sich für verschiedene Verlegesysteme. Darunter die Trockenverlegung auf Kies und Gras, die problemlos durchführbar ist und große kreative und planerische Freiheit einräumt.

ES SistemN20 resulta idóneo para numerosos sistemas de colocación. Entre otros, la colocación en seco sobre grava y sobre hierba, de fácil realización y capaz de garantizar la máxima libertad en la composición y la proyección.

RU SistemN20 подходит для разнообразных систем укладки. Среди прочих - сухая на щебень или траву, простая, способная обеспечить наибольшую свободу композиции и проектирования.



MLRA SistemN20 Grigio Medio Strutt. Rett. 60x60



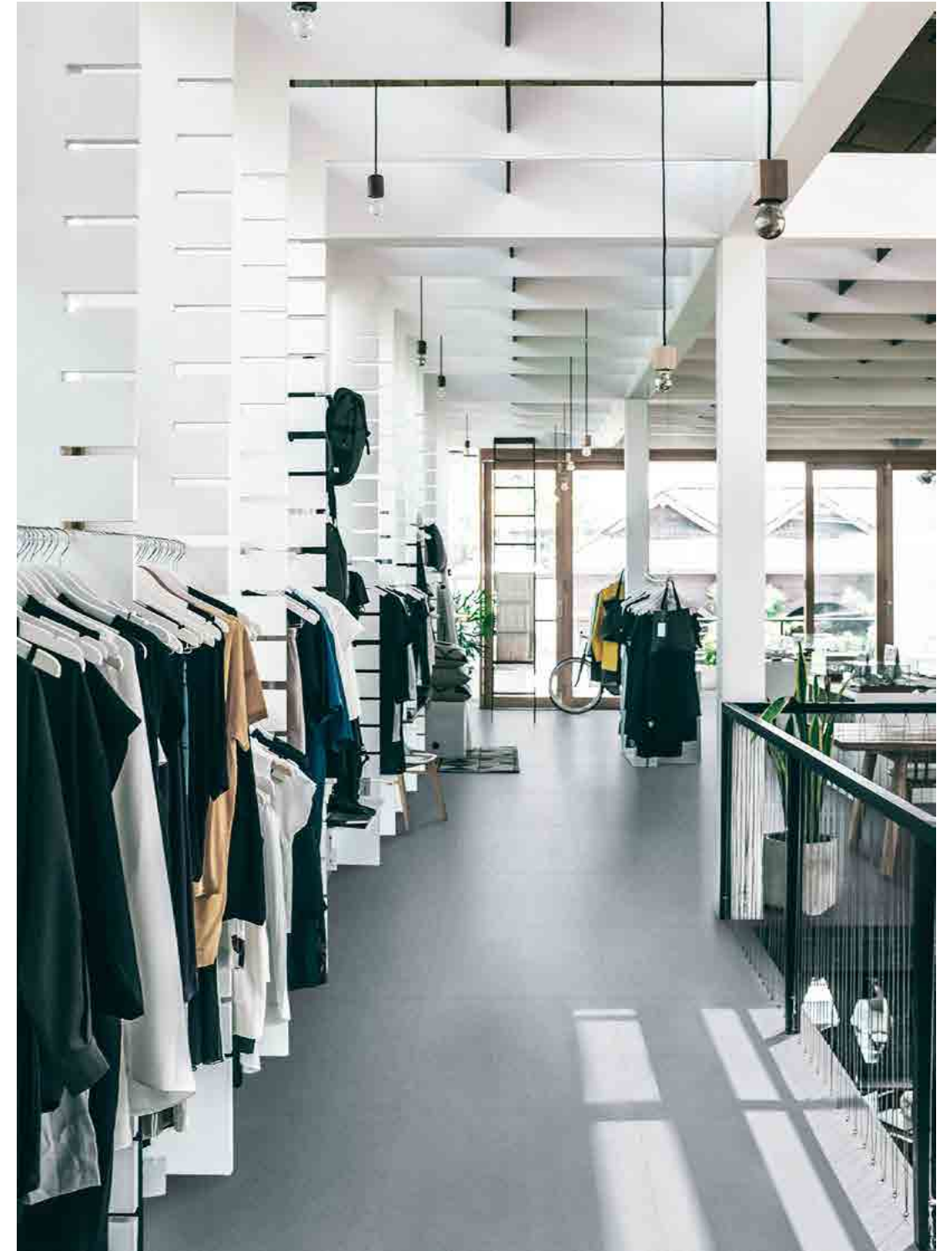
Decumano - Hortus, Expo 2015, Milan, Italy. Project: Franco Zagari, Juan Manuel Palerm Salazar, Benedetto Selleri - Expo Green SistemN20 All Colours



M9RC Market New Stone Grey Strutt. Rett. 60x60



M9R8 Market New Cement Smoke Strutt. Rett. 60x60



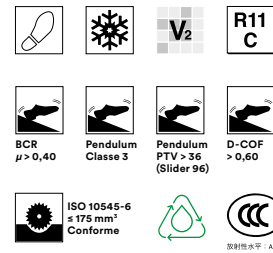
M9R8 Market New Sand Silver Strutt. Rett. 60x60

Cementum20

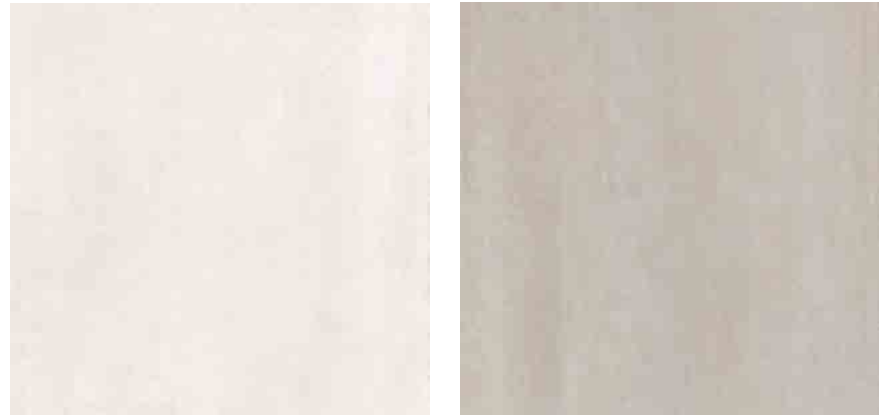
- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
120x120 - 20mm - 60x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный

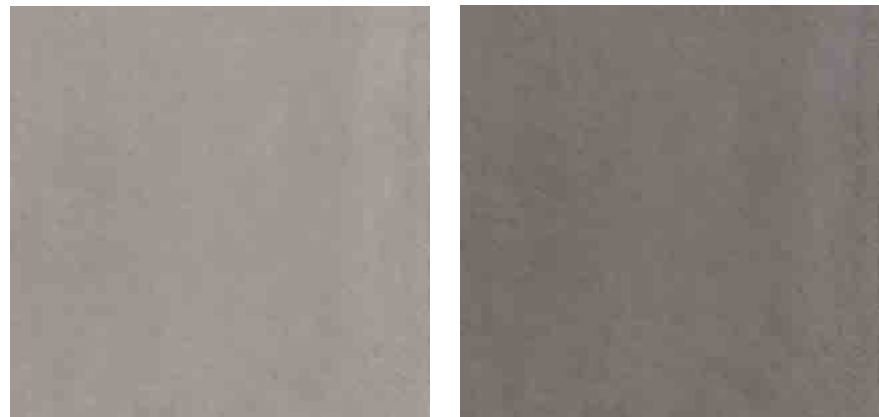


Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Cementum20 Ash

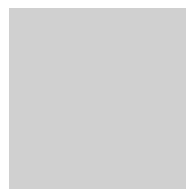
Cementum20 Sand



Cementum20 Nickel

Cementum20 Lead

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



120x120 - 20mm Strutturato
MFFS Cementum20 Nickel Rett.



60x120 - 20mm Strutturato
M9YW Cementum20 Ash Rett.
M9YX Cementum20 Sand Rett.
M9YY Cementum20 Nickel Rett.
M9YZ Cementum20 Lead Rett.

Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	COPRIMURETTO Coping Tile 40x120		ELEMENTO L RETT. Rectified L-Edging Tile 15x120x4	CANALINA Gutter Tile 15x60x8	BORDO U U-Edging Tile 15x60x15	CORDOLO L L-Kerb Tile 15x60x20	GRIGLIA Grid Tile 15x60
	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides					
Cementum20 Ash	MA54	MA59	MA08	MA7T	MA70	MA6P	MA8L
Cementum20 Sand	MA55	MA5A	MA09	MA7U	MA73	MA6S	MA8M
Cementum20 Nickel	MA56	MA5J	MA0A	MA8H	MA7K	MA6T	MA8N
Cementum20 Lead	MA57	MA5S	MA0C	MA8J	MA7Q	MA6Y	MA8P

Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	GRADONE Step tile 40x120			
	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Cementum20 Ash	MA0E	MA0V	MA1S	MA2S
Cementum20 Sand	MA0F	MA0W	MA2B	MA2T
Cementum20 Nickel	MA0G	MA0X	MA2H	MA31
Cementum20 Lead	MA0H	MA0Y	MA2K	MA3J

Lavorazione Lati Edge shaping	ALZATA Riser tile 20x120		
	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRambi LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible
Cementum20 Ash	MA3Z	MA4N	MA4T
Cementum20 Sand	MA4J	MA4P	MA4V
Cementum20 Nickel	MA4K	MA4Q	MA51
Cementum20 Lead	MA4L	MA4R	MA52

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

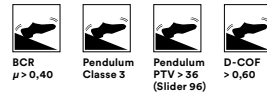
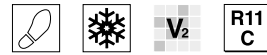
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
120x120 - 20mm Rett	1	1,44	65,01	18	25,92	1.170,20	20
60x120 - 20mm Rett	1	0,72	30,99	36	25,92	1115,80	20

Slow20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
80x80 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate
• Formatos • Форматы



80x80 - 20mm Strutturato



MGR9
Slow20 Calce Rett. 80x80



MGRG
Slow20 Sabbia Rett. 80x80



MGRX
Slow20 Coccio Rett. 80x80



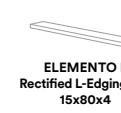
MGSO
Slow20 Cotto Rett. 80x80



Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



COPRIMURETTO
Coping Tile
40x80



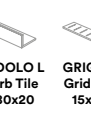
ELEMENTO L
Rectified L-Edging Tile
15x80x4



CANALINA
Gutter Tile
15x80x8



BORDO U
U-Edging Tile
15x80x15



CORDOLO L
L-Kerb Tile
15x80x20



GRIGLIA
Grid Tile
15x80

Lavorazione
Rompigoccia
Non-drip edge



SU 3 LATI
On 3 sides



SU 2 LATI LUNGI
On the 2 long sides

Slow20 Calce

MNVN

MNVA

MNW6

MNUX

MNWJ

MNWT

MNWZ

Slow20 Sabbia

MNVG

MNVM

MNUZ

MNVS

MNWH

MNWS

MNXD

Slow20 Coccio

MNVT

MNW5

MNV0

MNVW

MNW8

MNWW

MNX8

Slow20 Cotto

MNW3

MNUY

MNW0

MNVY

MNWK

MNWQ

MNX5

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



GRADONE
Step tile
40x80



GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT.
Unglazed bullnose step tile
40x80

Lavorazione Lati
Taglio+Assemblaggio
Edges produced by cutting +
assembly-Seitenbearbeitung



1 LATO LUNGO
On long side only



LATO LUNGO + SX
Long side + L



LATO LUNGO + DX
Long side + R



LATO LUNGO + SX + DX
Long side + R + L

Lavorazione Lati
Edge shaping



SOLO LATO LUNGO
long side only

Slow20 Calce

MNY0

MNYJ

MNZH

MNXM

MP00

Slow20 Sabbia

MNYD

MNYK

MNZ5

MNXL

MP02

Slow20 Coccio

MNYE

MNYY

MNZT

MNXX

MNZU

Slow20 Cotto

MNY2

MNYG

MNZD

MNXV

MP01

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



ALZATA
Riser tile
20x80

Lavorazione Lati
Edge shaping



NESSUN LATO
No shaped edges



ENTRAMBI LATI CORTI
Both short sides



DX/SX RIBALTABILE R/L
Reversible

Slow20 Calce

MP03

MP07

MP0D

Slow20 Sabbia

MP05

MP09

MP0F

Slow20 Coccio

MP04

MP08

MP0E

Slow20 Cotto

MP06

MP0A

MP0C

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Imballi
Packing
Verpackungen
Emballages
Embalajes
Упаковки



Pezzi
Pieces
Stck
Pièces
Piezas
Штуки

Mq
Sq. Mt
Qm
Mq
Mq
Кв. м

Kg
Kr



Scatole
Box
Karton
Boite
Caja
Коробки

Mq
Sq. Mt
Qm
Mq
Mq
Кв. м

Kg
Kr

Spessore
Thickness
Stärke
Épaisseur
Толщина

80x80 - 20mm

1

0,64

27,77

45

28,80

1249,46

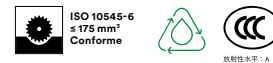
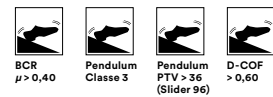
20

Material20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

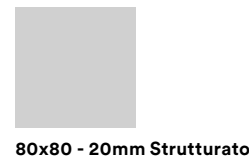
Outdoor
80x80 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный

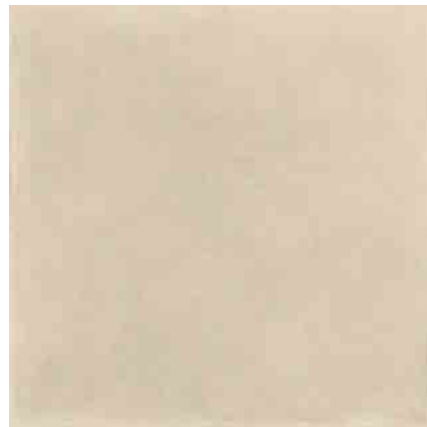


Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

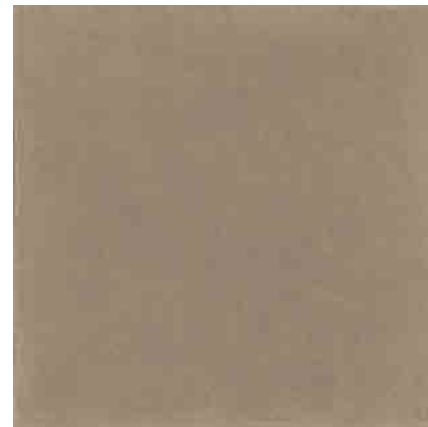
Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



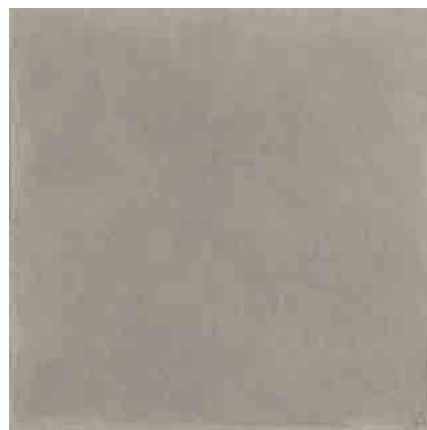
80x80 - 20mm Strutturato



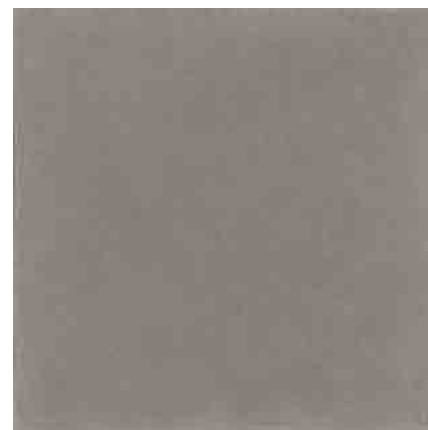
M8EK
Material20 Beige 80x80



M8EJ
Material20 Greige 80x80



M8EH
Material20 Light Grey 80x80



M8EG
Material20 Dark Grey 80x80

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



Lavorazione Rompigoccia
Non-drip edge



Material20 Beige

MR8M

MR8R

MUHT

MR8V

MR8Z

MR94

MR98

Material20 Greige

MR8L

MR8Q

MUHS

MR8U

MR8Y

MR93

MR97

Material20 Light Grey

MR8K

MR8P

MUHR

MR8T

MR8X

MR92

MR96

Material20 Dark Grey

MR8J

MR8N

MUHQ

MR8S

MR8W

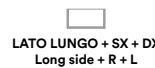
MR91

MR95

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



Lavorazione Lati
Taglio+Assemblaggio
Edges produced by cutting +
assembly-Seitenbearbeitung



Material20 Beige

MUHZ

MUJ6

MUJT

MUJZ

Material20 Greige

MUHY

MUJ5

MUJS

MUJY

Material20 Light Grey

MUHX

MUJ4

MUJM

MUJX

Material20 Dark Grey

MUHW

MUJ3

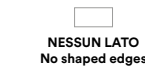
MUJC

MUJW

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



Lavorazione Lati
Edge shaping



Material20 Beige

MUK5

MUKC

MUKJ

Material20 Greige

MUK4

MUKA

MUKH

Material20 Light Grey

MUK3

MUK9

MUKG

Material20 Dark Grey

MUK2

MUK8

MUKF

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

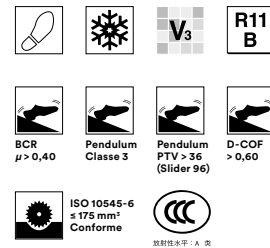
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
80x80 - 20mm Rett.	1	0,64	30,50	45	28,80	1.373	20

Cottotoscana20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
50x100 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы

50x100 - 20mm Strutturato



MMXV
Cottotoscana20 Rosa 50x100



MMXR
Cottotoscana20 Ocra 50x100



MMXU
Cottotoscana20 Rosso 50x100



MMXS
Cottotoscana20 Grigio Chiaro 50x100



MMXT
Cottotoscana20 Grigio Scuro 50x100

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия

	COPRIMURETTO Coping tile 40x100	ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x100x4	CANALINA Gutter tile 15x50x8	BORDO U U-edging tile 15x50x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x50x20	GRIGLIA Grid tile 15x50
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides				
Cottotoscana20 Rosa	MN5Z	MNSS	MN44	MNY4	MNNJ	MN7W
Cottotoscana20 Ocra	MNG0	MNAX	MNVZ	MN7Z	MNXF	MNME
Cottotoscana20 Rosso	MNAG	MNZS	MNU8	MN4T	MNR1	MN9Q
Cottotoscana20 Grigio Chiaro	MNZX	MN4S	MNSA	MNCA	MN5S	MNX2
Cottotoscana20 Grigio Scuro	MN9M	MNCY	MNWC	MNAR	MNPN	MNXT

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия

	GRADONE Step tile 40x100	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 50x100				
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	Lavorazione Lati Edge shaping	SOLO LATO LUNGO long side only
Cottotoscana20 Rosa	MNEQ	MNHJ	MNM2	MNT9		M9XT
Cottotoscana20 Ocra	MNJE	MNXU	MNX4	MNWV		M9XU
Cottotoscana20 Rosso	MNCP	MNNC	MNCQ	MN2T		-
Cottotoscana20 Grigio Chiaro	MNS3	MNN9	MNY8	MN9S		M9XW
Cottotoscana20 Grigio Scuro	MNOA	MNXC	MN2H	MNOQ		-

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия


	ALZATA Riser tile 20x100		
Lavorazione Lati Edge shaping	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Cottotoscana20 Rosa	MNEV	MNW2	MNAF
Cottotoscana20 Ocra	MNS5	MN1V	MN37
Cottotoscana20 Rosso	MNQN	MNFM	MN3D
Cottotoscana20 Grigio Chiaro	MNOJ	MNE8	MNP5
Cottotoscana20 Grigio Scuro	MNYN	MNQ4	MNAY

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnées aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

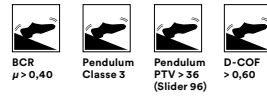
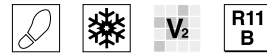
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stek Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
50x100 - 20mm	1	0,50	23,50	50	25	1.175	20

Plaster20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Outdoor**
60x60 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G B1a

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



60x60 - 20mm Strutturato











MMCM
Plaster20 Sand 60x60












MMCN
Plaster20 Grey 60x60










MMCP
Plaster20 Anthracite 60x60

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 COPRIMURETTO Coping tile 30x60	 ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x60x4	 CANALINA Gutter tile 15x60x8	 BORDO U U-edging tile 15x60x15	 CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	 GRIGLIA Grid tile 15x60
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	 SU 3 LATI On 3 sides	 SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides				
Plaster20 Sand	MNON	MNH4	MN87	MNZF	MNXK	MNMT
Plaster20 Grey	MNUA	MN7D	MNT1	MNR7	MN4Z	MN8L
Plaster20 Anthracite	MNHD	MNWU	MNY3	MNWG	MN70	MNFK

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 GRADONE Step tile 30x60			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	 1 LATO LUNGO On long side only	 LATO LUNGO + SX Long side + L	 LATO LUNGO + DX Long side + R	 LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Plaster20 Sand	MNHS	MNEJ	MN4W	MNLY
Plaster20 Grey	MN5E	MNNP	MN3V	MNZL
Plaster20 Anthracite	MN34	MN2A	MN4G	MNWE

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 ALZATA Riser tile 20x60		
Lavorazione Lati Edge shaping	 NESSUN LATO No shaped edges	 ENTRABI LATI CORTI Both short sides	 DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Plaster20 Sand	MNXQ	MNH6	MNGS
Plaster20 Grey	MNVV	MNLZ	MNA5
Plaster20 Anthracite	MN6A	MNLX	MN5Q

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

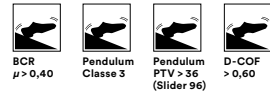
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	 Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	 Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	 Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	 Kg Kr	 Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
60x60-20mm	2	0,72	33,53	32	23,04	1072,80	20
15x60x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	5,65	-	-	-	20

SistemN20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
60x60 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный

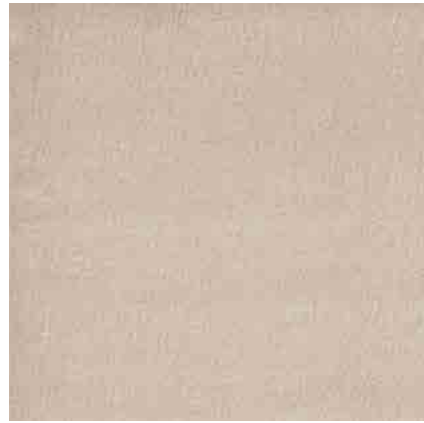


Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G B1a

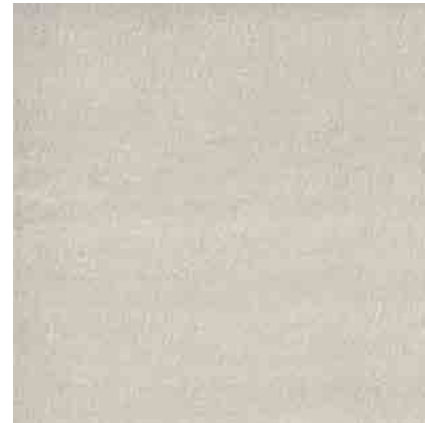
Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



60x60 - 20mm Strutturato



MLR7
SistemN20 Sabbia 60x60



MLR9
SistemN20 Grigio Chiaro 60x60



MLRA
SistemN20 Grigio Medio 60x60



Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping tile 30x60	ELEMENTO L L-edging tile 15x60x4	CANALINA Gutter tile 15x60x8	BORDO U U-edging tile 15x60x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	GRIGLIA Grid tile 15x60
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides				
SistemN20 Sabbia	MNMM	MN2P		MLRD	MNVU	MN4
SistemN20 Grigio Chiaro	MNH7	MNV4		MLRF	MNCU	MN9H
SistemN20 Grigio Medio	MNAL	MNV6		MLRG	MNDS	MNTX
						MNED
						MN54
						MNAZ
						MN8Q

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 30x60			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
SistemN20 Sabbia	MNM0	MNJP	MN1F	MNWD
SistemN20 Grigio Chiaro	MN7Y	MNPK	MNDW	MNE7
SistemN20 Grigio Medio	MNXJ	MN3S	MNVQ	MN6Z


Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	ALZATA Riser tile 20x60		
Lavorazione Lati Edge shaping	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
SistemN20 Sabbia	MN9Y	MNHQ	MNS9
SistemN20 Grigio Chiaro	MNIS	MNL6	MN61
SistemN20 Grigio Medio	MNSJ	MN25	MNW7

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnées aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Imballi Packing Verpackungen Emballages Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Толщина
60x60 - 20mm Strutt. Rettificato	2	0,72	32,38	32	23,04	1.040,18	20
15x60x4 Elemento L (20mm)	2	0,18	5,16	-	-	-	-

Market New

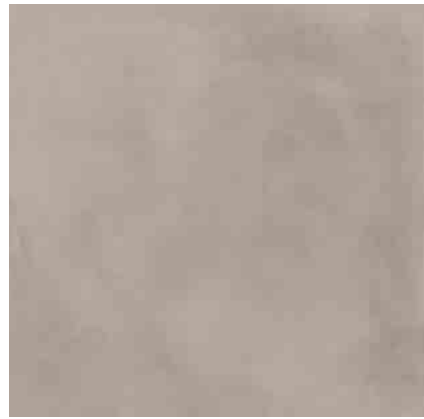
- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Naturale/Matt**
60x60 - 14 mm

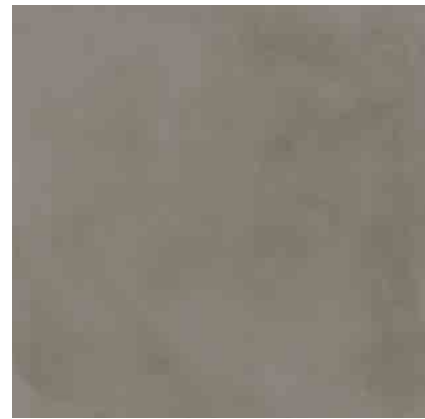
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Cement Smoke



Cement Crete



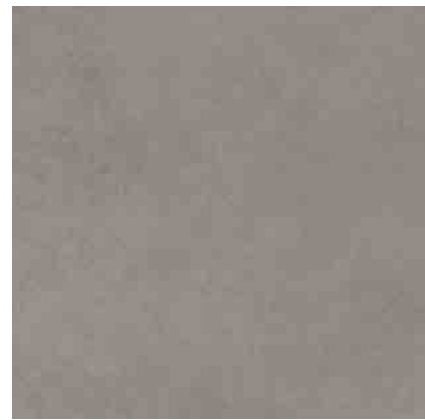
Cement White



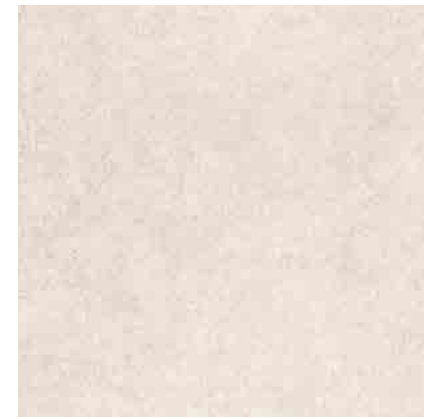
Stone Beige



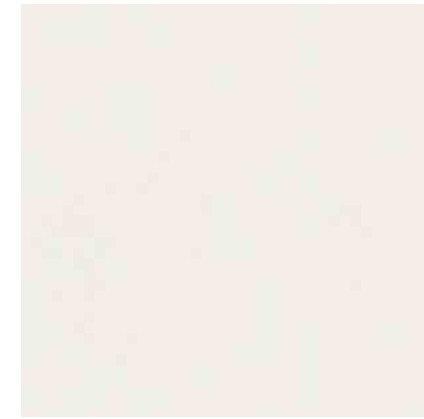
Sand Silver



Stone Grey



Limestone Cream



Sand Ivory





Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



60x60 - 14 mm

- M9R8 Cement Smoke Rett.
- M9R7 Cement Crete Rett.
- M9R9 Cement White Rett.
- M9RA Stone Beige Rett.
- M9RF Sand Silver Rett.
- M9RC Stone Grey Rett.
- M9RD Limestone Cream Rett.
- M9RE Sand Ivory Rett.

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stück Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина

Wood Look



L'interpretazione in gres 20mm dell'effetto legno di Marazzi parte dalle essenze lignee più nobili e pregiate: superfici tattili, molto naturali, realizzate in un'ampia gamma di formati e pezzi speciali rendono possibile progettare lo spazio outdoor a 360°, grazie anche alle diverse soluzioni di posa possibili con il gres 20mm.

EN Marazzi's 20mm stoneware version of the wood look starts from the finest, most exquisite types of wood: tactile, very natural surfaces, produced in a wide range of sizes and trims, to allow design of all aspects of an outdoor space, thanks also to the various installation patterns possible with 20mm stoneware.

FR L'interprétation en grès cérame 20mm de l'effet bois Marazzi se base sur les espèces les plus nobles et les plus prisées : des surfaces tactiles, extrêmement naturelles, reproduites dans une grande variété de formats et pièces spéciales, pour dessiner l'extérieur avec une liberté totale, et notamment grâce à la diversification des plans de pose garantie par le grès cérame 20mm.

DE Das Feinsteinzeug 20mm in Holzoptik von Marazzi ist den edelsten Hölzern nachempfunden. Haptisch ansprechende, sehr natürlich wirkende Oberflächen und eine breite Auswahl an Formaten und Formteilen ermöglichen Allround-Konzepte für den Außenbereich, auch durch die verschiedenen Verlegungsmöglichkeiten mit Feinsteinzeug 20mm.

ES La interpretación del efecto madera en gres porcelánico 20mm de Marazzi nace de las maderas más nobles y preciadas: las superficies táctiles, muy naturales, realizadas en una amplia gama de formatos y piezas especiales, permiten diseñar el espacio exterior en su totalidad, gracias a las distintas soluciones posibles de colocación que ofrece el gres porcelánico 20mm.

RU Керамогранит Marazzi с эффектом древесины толщиной 20мм воспроизводит самые ценные и престижные породы дерева: рельефные, очень натуральные поверхности предлагаются в широком ассортименте форматов и специальных изделий, что позволяет всестороннее оформлять наружные пространства, в том числе благодаря разным решениям укладки, которые возможны с керамогранитом 20мм.



M7G1 Vero20 Quercia Strutt. Rett. 60x60
M7FT Vero20 Quercia Strutt. Rett. 40x120

IT Disponibile nei formati 60x60 e 40x120, Vero20 può essere utilizzato a rivestimento di superfici a elevata sollecitazione e in contesti outdoor, in perfetta simbiosi con le ambientazioni circostanti e assicurando prestazioni insuperabili del gres porcellanato di alta qualità.

EN Available in the 60x60 cm and 40x120 cm sizes, Vero can be used to cover surfaces in heavy-duty and outdoor locations, in perfect symbiosis with the surrounding environments and with the peerless performances of high quality porcelain stoneware.

FR Dans les formats 60x60 cm et 40x120 cm, Vero se pose sur les surfaces exposées à une forte contrainte et à l'extérieur, en parfaite symbiose avec l'environnement alentour, tout en garantissant la performance sans égale du grès cérame de haute qualité.

DE Erhältlich in den Formaten 60x60 cm und 40x120 cm, kann das Feinsteinzeug Vero für stark beanspruchte Flächen und für den Outdoor-Bereich verwendet werden, wo es sich perfekt in das Gestaltungsumfeld einfügt und mit seinen typischen Leistungsmerkmalen punktet.

ES Disponible en los formatos de 60 x 60 y de 40 x 120 cm, Vero se puede utilizar para revestir superficies sometidas a elevados esfuerzos y al aire libre, en perfecta simbiosis con las ambientaciones circunstantes y asegurando las prestaciones insuperables del gres porcelánico de alta calidad.

RU предлагаемой в форматах 60x60 и 40x120 см, коллекция Vero может применяться для облицовки поверхностей с высокой нагрузкой и в наружных пространствах, обеспечивая отличную вписываемость в окружающее оформление и превосходные характеристики керамогранита высокого качества

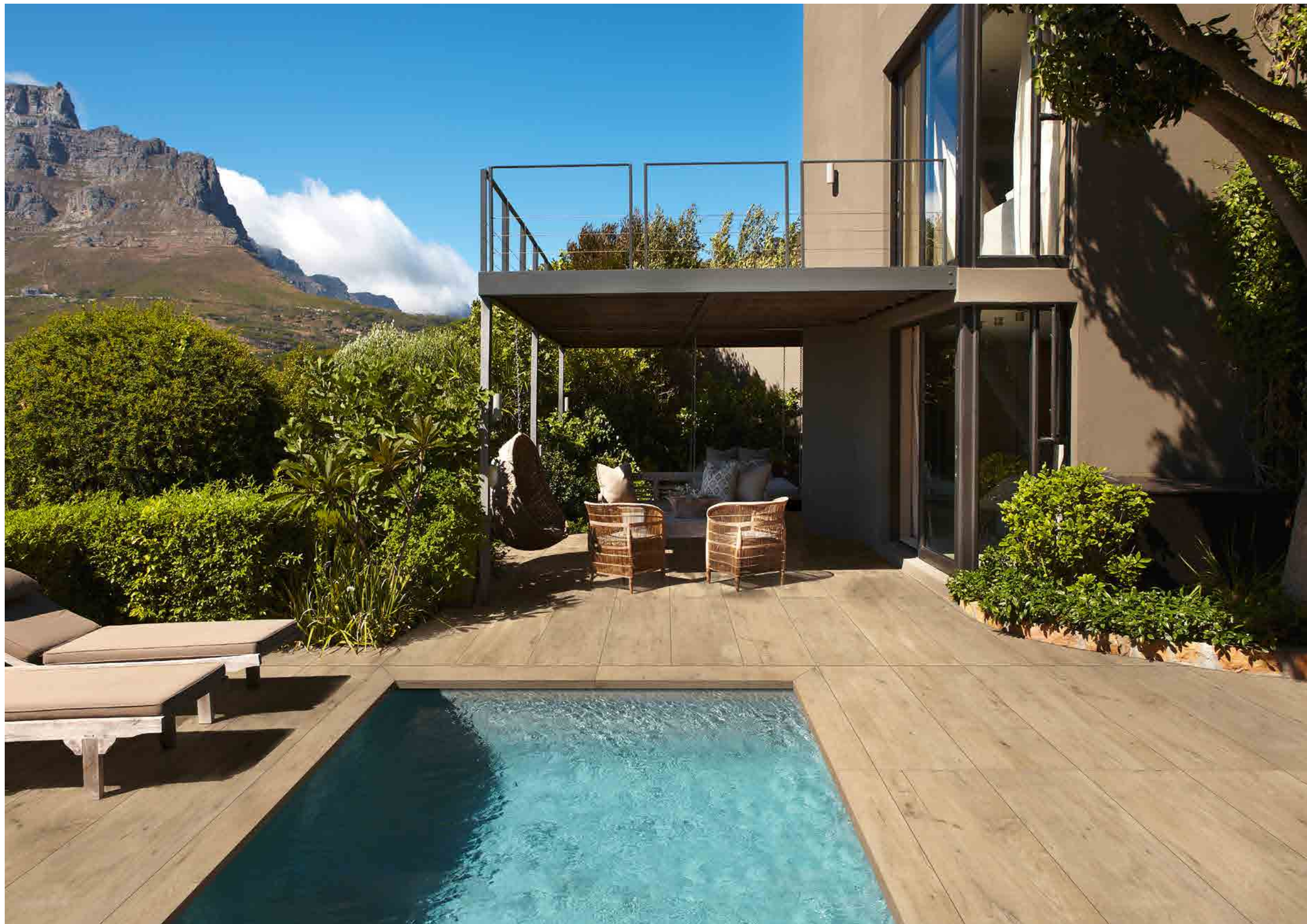


MEUN Vero20 Larice Strutt. Rett. 40x120
MF35 Elemento L Larice Rett. 15x120x4

MAR4 Uniche20 Ostuni Strutt. Rett. 60x120
MAR9 Uniche20 Ostuni Strutt. Rett. 60x60



M7FS Vero20 Castagno Strutt. Rett. 40x120
M8TL Elemento L Castagno Rett. 15x120x4



MCN7 Treverkdear20 Beige Strutt. Rett. 40x120
MUKL Elemento L Beige 15x120x4

IT Nel caratteristico formato 40x120, Treverkdear20 restituisce tutto il sapore naturale della materia di ispirazione anche in outdoor.

EN In the distinctive 40x120 cm size, Treverkdear20 provides all the natural flavour of the inspiration material, even outdoors.

FR Dans le caractéristique format 40x120 cm, Treverkdear20 exprime aussi en extérieur tout le naturel de la matière d'inspiration.

DE Im charakteristischen Format 40x120 cm vermittelt Treverkdear20 auch im Außenbereich den natürlichen Charme des zum Vorbild dienenden Materials.

ES En el formato característico de 40x120 cm, Treverkdear20 transmite toda la esencia natural del material en que se inspira, incluso en exteriores.

RU В характерном формате 40x120 см Treverkdear20 удачно воссоздает также и в открытых пространствах натуральный эффект вдохновляющего коллекцию материала.



MH63 Treverkhome20 Rovere Strutt. Rett. 60x60

IT Treverkhome 20mm è particolarmente indicato per outdoor quali spiagge, piscine e terrazze, preferendo le versioni di colore chiaro, che non si surriscaldano in superficie.

EN Treverkhome 20mm is particularly ideal for outdoor locations such as beaches, swimming-pools and terraces; pale colours, which do not overheat on the surface, are preferable.

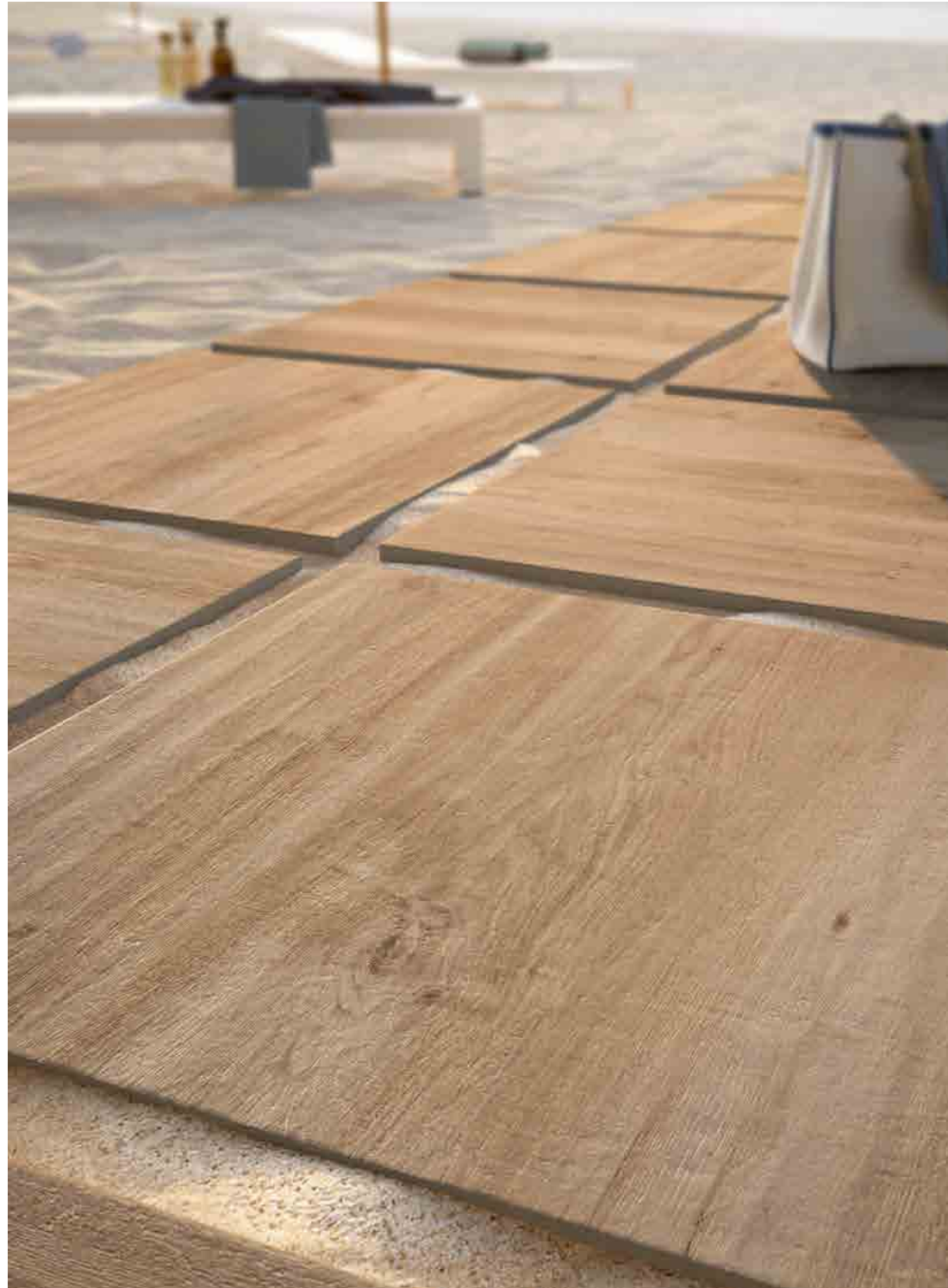
FR Treverkhome 20mm convient tout particulièrement aux applications extérieures, comme plages, piscines et terrasses, de préférence dans les tonalités claires qui ont moins tendance à accumuler la chaleur.

DE Treverkhome mit 20mm eignet sich in den hellen Farbvarianten, die sich nicht aufheizen, insbesondere für Außenbereiche, z. B. Strände, Swimmingpools und Terrassen.

ES Treverkhome de 20mm resulta especialmente indicada para exteriores como playas, piscinas y terrazas, preferiblemente en versiones de color claro, cuyas superficies no se calientan en exceso.

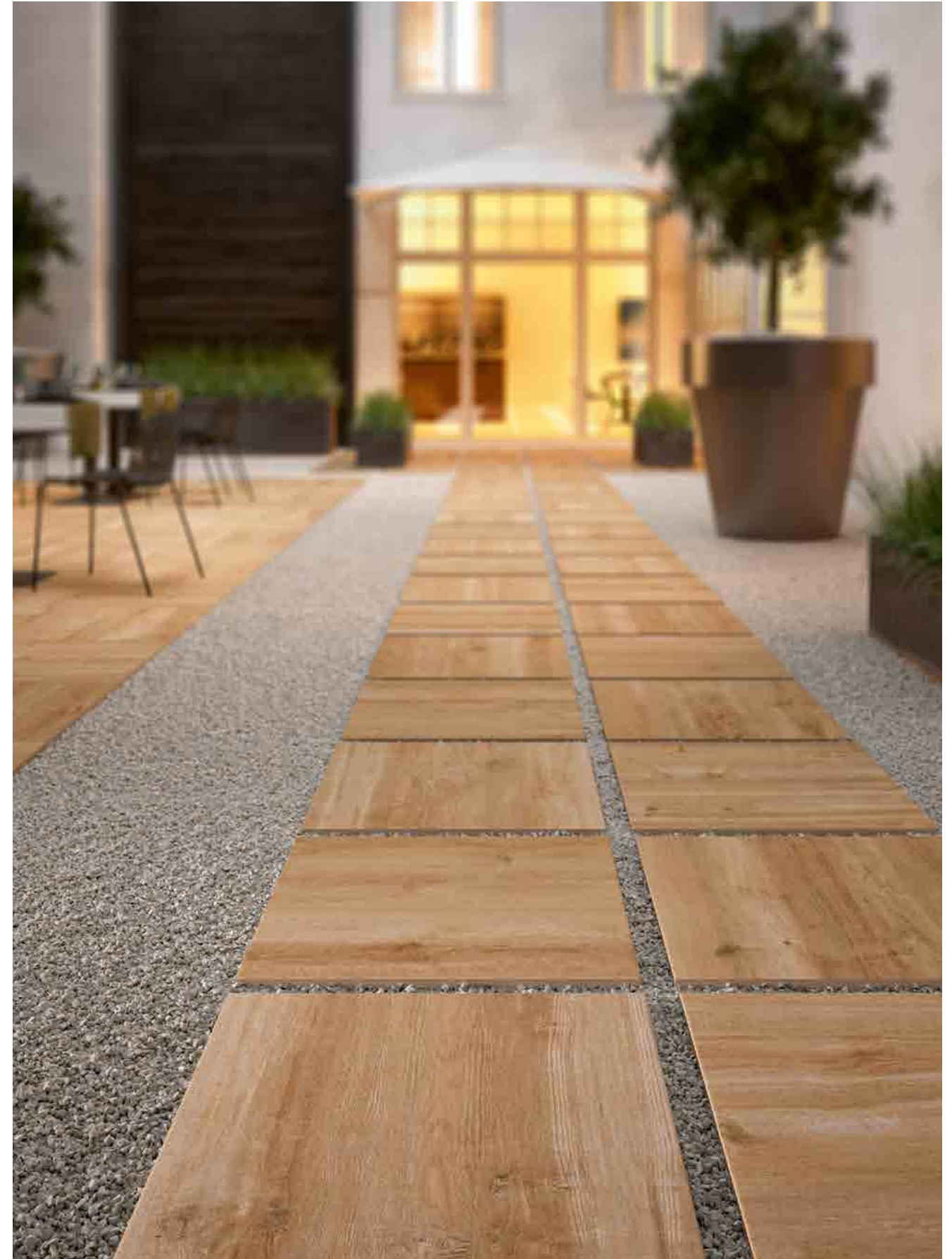
RU Treverkhome 20mm особенно рекомендуется для таких наружных пространств, как пляжи, бассейны и террасы, отдавая предпочтение светлым тонам, поверхность которых не перегревается.

EXTRA THICK



MH63 Treverkhomes20 Rovere Strutt. Rett. 60x60

WOOD LOOK



MH61 Treverkhomes20 Larice Strutt. Rett. 60x60



MH62 Treverkhome20 Quercia Strutt. Rett. 60x60



MMNM Treverkmade20 Fumè Strutt. Rett. 40x120

IT Treverkmade 20mm è particolarmente adatto negli esterni, siano residenziali o pubblici: facile da posare a secco su erba, sabbia e ghiaia, nel formato a listoni 40x120 cm, assicura un risultato semplice e naturale, in completa armonia con l'ambiente circostante.

EN Treverkmade 20mm is particularly ideal for outdoor use in residential or public locations: easy to install dry on grass, sand and gravel, in the 40x120 cm plank size it provides a simple, natural effect, fitting attractively into its surroundings.

FR Treverkmade 20mm convient tout particulièrement à l'extérieur, dans les projets résidentiels et publics : facile à poser à sec sur herbe, sur sable et sur gravier, en format listel 40X120 cm, la ligne garantit un résultat simple et naturel, en totale harmonie avec le cadre environnant.

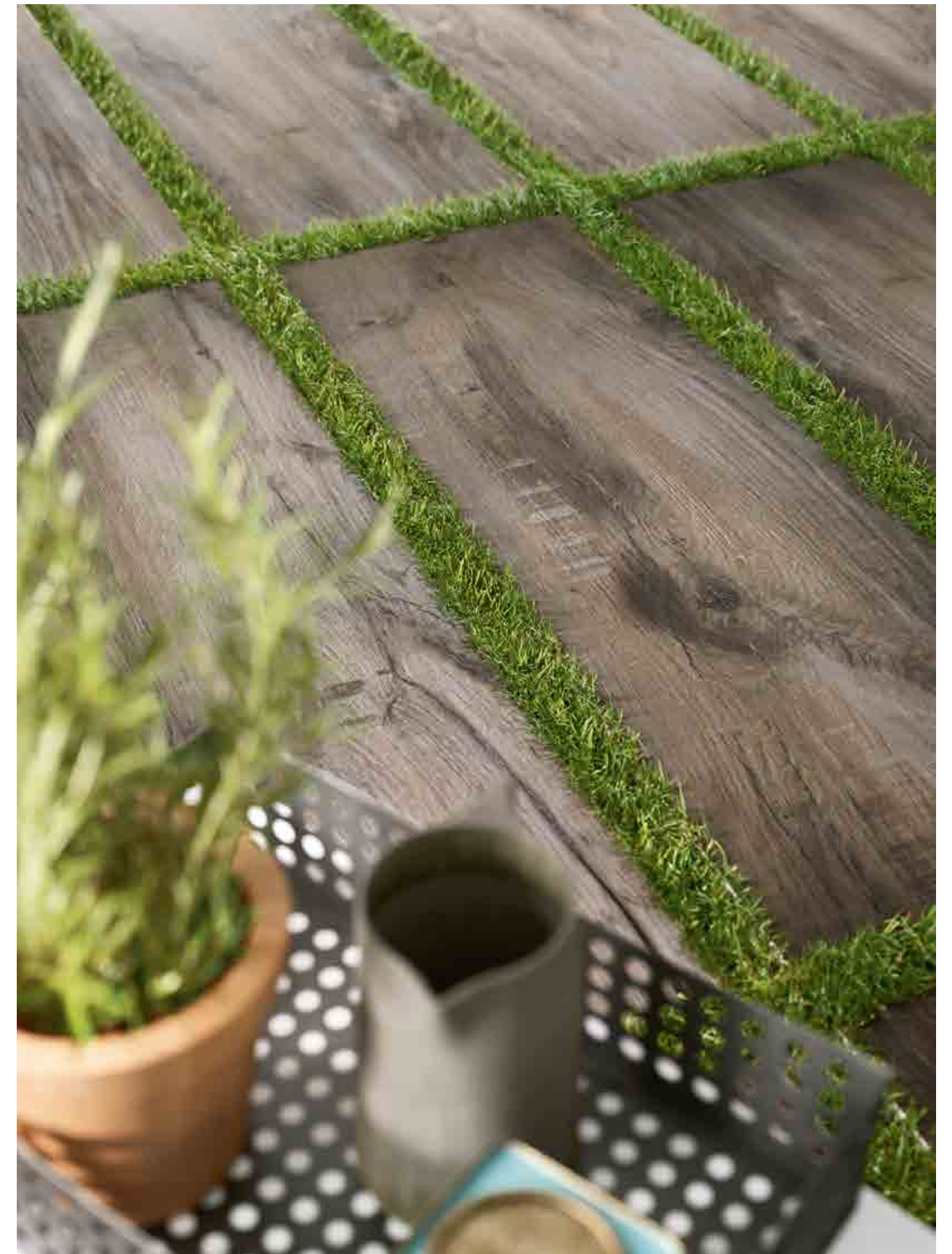
DE Treverkmade mit 20mm eignet sich hervorragend für private und öffentliche Außenbereiche und kann im Dielenformat 40x120 cm problemlos im Trockenbett auf Gras, Sand und Kies verlegt werden. Das Ergebnis ist ebenso schlicht wie natürlich und geht eine harmonische Verbindung mit der Umgebung ein.

ES Treverkmade de 20mm resulta especialmente adecuada para superficies exteriores, tanto residenciales como públicas. Fácil de colocar en seco sobre hierba, arena y grava, en el formato de listones de 40 x 120 cm, asegura un resultado sencillo y natural, en total armonía con el entorno.

RU Treverkmade 20mm особенно подходит для наружных пространств, как жилых, так и общественных. Она легко укладывается всухую на траву, песок и щебень, в формате досок 40x120 см обеспечивает получение простого и естественного результата, находящегося в полной гармонии с окружающей средой.



MMNM Treverkmade20 Fumè Strutt. Rett. 40x120



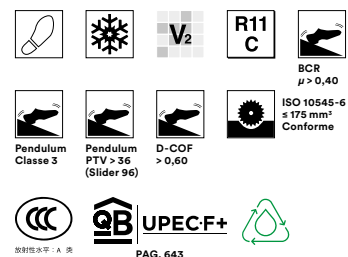
MMNM Treverkmade20 Fumè Strutt. Rett. 40x120

Vero20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
40x120-20mm • 60x60-20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



40x120 - 20mm Strutturato

- M7FR Vero20 Rovere Rett.
- M7FS Vero20 Castagno Rett.
- M7FT Vero20 Quercia Rett.
- MEUK Vero20 Sabbia Rett.
- MEUM Vero20 Betulla Rett.
- MEUN Vero20 Larice Rett.



60x60 - 20mm Strutturato

- M7FV Vero20 Rovere Rett.
- M7G0 Vero20 Castagno Rett.
- M7G1 Vero20 Quercia Rett.



Betulla



Larice



Sabbia



Rovere

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
40x120 - 20mm Rett.	1	0,48	22	48	23,04	1.056	20
60x60 - 20mm Rett.	2	0,72	33	32	23,04	1.055,90	20



Quercia



Castagno

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping Tile 40x120		COPRIMURETTO Coping Tile 30x60		ELEMENTO L L-Edging Tile 15x60x4	ELEMENTO L RETT. Rectified L-Edging Tile 15x120x4	CANALINA Gutter Tile 15x60x8	BORDO U U-Edging Tile 15x60x15	CORDOLO L L-Kerb Tile 15x60x20	GRIGLIA Grid Tile 15x60
	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides						
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge										
Vero20 Rovere	M8US	M8UN	M8PX	M8PT	M8NH	M8TK	M8QE	M8Q5	M8Q1	M8Q9
Vero20 Castagno	M8UT	M8UP	M8PY	M8PU	M8NJ	M8TL	M8QF	M8Q6	M8Q2	M8QA
Vero20 Quercia	M8UU	M8UQ	M8PZ	M8PV	M8NK	M8TM	M8QG	M8Q7	M8Q3	M8QC
Vero20 Betulla	MF4R	MF4V	-	-	-	MF34	MF4Z	MF53	MF57	MF5F
Vero20 Sabbia	MF4Q	MF4U	-	-	-	MF33	MF4Y	MF52	MF56	MF5E
Vero20 Larice	MF4S	MF4W	-	-	-	MF35	MF50	MF54	MF58	MF5G

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 40x120				GRADONE Step tile 30x60			
	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung								
Vero20 Rovere	M8TP	M8VD	M8TX	M8U1	M8NM	M8NR	M8NV	M8NZ
Vero20 Castagno	M8TQ	M8VE	M8TY	M8U2	M8NN	M8NS	M8NW	M8PO
Vero20 Quercia	M8TR	M8VF	M8TZ	M8U3	M8NP	M8NT	M8NX	M8P1
Vero20 Betulla	MF2M	MF38	MF3S	MF3W	-	-	-	-
Vero20 Sabbia	MF2L	MF37	MF3R	MF3V	-	-	-	-
Vero20 Larice	MF2S	MF39	MF3T	MF3X	-	-	-	-

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 40x120		ALZATA Riser tile 20x120		ALZATA Riser tile 20x60	
Lavorazione Lati Edge shaping	SOLO LATO LUNGO long side only	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI DX/SX Both short sides	SOLO LATO LUNGO long side only	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI DX/SX Both short sides
Vero20 Rovere	M9W8	M8V4	M8V8	M8UH	M8P6	M8PG
Vero20 Castagno	M9WA	M8V5	M8V9	M8UJ	M8P8	M8PH
Vero20 Quercia	M9WC	M8V6	M8VA	M8UL	M8PA	M8PJ
Vero20 Betulla	MF40	MF4C	MF4G	MF4L	-	-
Vero20 Sabbia	MF3Z	MF4A	MF4F	MF4K	-	-
Vero20 Larice	MF41	MF4D	MF4H	MF4M	-	-

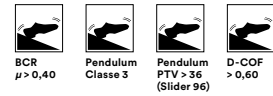
Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Treverkdear20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
40x120 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы

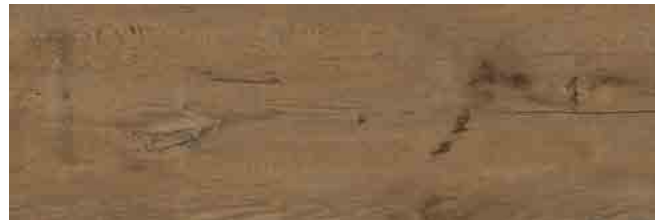
40x120 - 20mm Strutturato



MCN7
Treverkdear20 Beige 40x120



MCN9
Treverkdear20 Natural 40x120



MCNS
Treverkdear20 Brown 40x120

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	COPRIMURETTO Coping tile 40x120		ELEMENTO L Rectified L-edging tile 15x120x4	CANALINA Gutter tile 15x60x8	BORDO U U-edging tile 15x60x15	CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	GRIGLIA Grid tile 15x60
	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides					
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge							
Treverkdear20 Beige	MULE	MULH	MUKL	MULL	MULP	MR5P	MR5S
Treverkdear20 Natural	MULF	MULJ	MUKM	MULM	MR5M	MR5Q	MR5T
Treverkdear20 Brown	MULG	MULK	MUKN	MULN	MR5N	MR5R	MR5U

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	GRADONE Step tile 40x120			
	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung				
Treverkdear20 Beige	MUKP	MUKV	MUKY	MUL1
Treverkdear20 Natural	MUKQ	MUKW	MUKZ	MUL2
Treverkdear20 Brown	MUKR	MUKX	MULO	MUL3


Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	ALZATA Riser tile 20x120		
	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Lavorazione Lati Edge shaping			
Treverkdear20 Beige	MUL4	MUL7	MULA
Treverkdear20 Natural	MUL5	MUL8	MULC
Treverkdear20 Brown	MUL6	MUL9	MULD

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. • Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

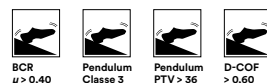
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
40x120 - 20mm Rett.	1	0,48	22,99	48	23,04	1.103,26	20

Treverkmade20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

 **Outdoor**
40x120-20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado Monocalibre • Ректифицированный
Монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



40x120 - 20mm Strutturato



MMNL
Treverkmade20 Caramel 40x120

H











MMQQ
Treverkmade20 Cognac 40x120








H







MMNM
Treverkmade20 Fumè 40x120








H

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 COPRIMURETTO Coping tile 40x120	 ELEMENTO L Rectified L-edging tile 40x120x4	 CANALINA Gutter tile 15x60x8	 BORDO U U-edging tile 15x60x15	 CORDOLO L L-kerb tile 15x60x20	 GRIGLIA Grid tile 15x60	
Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	 SU 3 LATI On 3 sides	 SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides					
Treverkmade20 Caramel	MN5G	MNFS	MMQM	MNPC	MN9C	MN96	MN8T
Treverkmade20 Cognac	MN1H	MN2M	MMQS	MNWM	MN5Y	MNCF	MNCT
Treverkmade20 Fumè	MNJ7	MN8V	MMQN	MNX7	MNSH	MNQP	MNLO

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 GRADONE Step tile 40x120	 GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 40x120			
Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	 1 LATO LUNGO On long side only	 LATO LUNGO + SX Long side + L	 LATO LUNGO + DX Long side + R	 LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	 SOLO LATO LUNGO long side only
Treverkmade20 Caramel	MND4	MNJ3	MNHA	MNNZ	M9WM
Treverkmade20 Cognac	MNS0	MN2F	MNY7	MNAT	M9WP
Treverkmade20 Fumè	MNV9	MN8C	MMZP	MNMN	M9WQ

Pezzi Speciali Special Trims Pièces Spéciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия	 ALZATA Riser tile 20x120		
Lavorazione Lati Edge shaping	 NESSUN LATO No shaped edges	 ENTRambi LATI CORTI Both short sides	 DX/SX RIBALTABILE R/L reversible
Treverkmade20 Caramel	MNC1	MN7H	MNTP
Treverkmade20 Cognac	MNS6	MNR0	MN4U
Treverkmade20 Fumè	MNOD	MNT4	MNZV

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

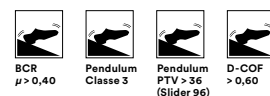
Imballi Packaging Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	 Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	 Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	 Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	 Kg Kr	 Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
40x120 - 20mm Rett.	1	0,48	22,99	48	23,04	1.103,26	20
40x120x4 Elemento L (20mm)	2	0,96	53,30	-	-	-	20

Treverkhhome20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
40x120 - 20mm • 60x60 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber • Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber • Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Frassino



Rovere



Larice



Quercia

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы

40x120 - 20mm Strutturato
MLUF Treverkhhome20 Frassino Rett.
MLUH Treverkhhome20 Rovere Rett.
MLUG Treverkhhome20 Larice Rett.
MLUJ Treverkhhome20 Quercia Rett.

60x60 - 20mm Strutturato
MML2 Treverkhhome20 Frassino Rett.
MML0 Treverkhhome20 Rovere Rett.
MMKZ Treverkhhome20 Larice Rett.
MML1 Treverkhhome20 Quercia Rett.

Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge	COPRIMURETTO Coping Tile 40x120		COPRIMURETTO Coping Tile 30x60		ELEMENTO L L-Edging Tile 15x60x4	ELEMENTO L RETT. Rectified L-Edging Tile 15x120x4	CANALINA Gutter Tile 15x60x8	BORDO U U-Edging Tile 15x60x15	CORDOLO L L-Kerb Tile 15x60x20	GRIGLIA Grid Tile 15x60
	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides	SU 3 LATI On 3 sides	SU 2 LATI LUNGHI On the 2 long sides						
Treverkhhome20 Frassino	MN3N	MNKZ	MN7G	MNE5	MH6X	MMZ4	MN98	MN5D	MNTT	MN4E
Treverkhhome20 Rovere	MNMU	MN52	MN4V	MN1U	MH6V	MN17	MNUH	MN5T	MNST	MN1D
Treverkhhome20 Quercia	MNVK	MNQA	MNWR	MNV2	MH6W	MMZ7	MN6G	MNMY	MNN6	MN6F
Treverkhhome20 Larice	MNR2	MN05	MNR5	MNAQ	MH6U	MN12	MNGW	MNE4	MNQY	MN47

Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung	GRADONE Step tile 40x120				GRADONE Step tile 30x60			
	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L	1 LATO LUNGO On long side only	LATO LUNGO + SX Long side + L	LATO LUNGO + DX Long side + R	LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L
Treverkhhome20 Frassino	MMZ8	MMZD	MMZN	MMZS	MNEU	MN8R	MNTA	MNVX
Treverkhhome20 Rovere	MMZA	MMZF	MMZQ	MMZU	MN8S	MNF1	MN68	MNGL
Treverkhhome20 Quercia	MN7G	MMZG	MMZR	MMZV	MNSQ	MNWA	MNZM	MN6L
Treverkhhome20 Larice	MMZ9	MMZE	MN1N	MMZT	MNRS	MNU9	MNC2	MNOU

Lavorazione Lati Edge shaping	ALZATA Riser tile 20x120			ALZATA Riser tile 20x60		
	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRABI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible	NESSUN LATO No shaped edges	ENTRABI LATI CORTI Both short sides	DX/SX RIBALTABILE R/L Reversible
Treverkhhome20 Frassino	MNGG	MNC4	MN85	MNZ0	MNVP	MNTY
Treverkhhome20 Rovere	MN4D	MN2G	MNXH	MN6U	MNPT	MNOG
Treverkhhome20 Quercia	MMZ6	MN0L	MN6V	MNMV	MNER	MND8
Treverkhhome20 Larice	MNHP	MND0	MNTW	MNJ9	MNS1	MNAU

Lavorazione Lati Edge shaping	GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bulbouse step tile 40x120	
	SOLO LATO LUNGO long side only	
Treverkhhome20 Frassino	M9WF	
Treverkhhome20 Rovere	M9WH	
Treverkhhome20 Quercia	M9WK	
Treverkhhome20 Larice	M9WJ	

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
40x120 - 20mm Rett.	1	0,48	22,99	48	23,04	1.103,26	20
60x60 - 20mm Rett.	2	0,72	33,73	32	23,04	1.079,50	20

Laying Solutions



I prodotti in gres porcellanato Marazzi 20mm possono essere utilizzati in ambito residenziale, commerciale e pubblico per soddisfare tutte le esigenze progettuali. Posati a secco su ghiaia, erba o sabbia, permettono di realizzare camminamenti e altre soluzioni di garden design. Incollati su massetto sono l'ideale per creare percorsi altamente sollecitati. Con la posa sopraelevata, sono funzionali alla realizzazione di pavimenti in cui alloggiare impianti tecnici, alla creazione di superfici omogenee e alla copertura di pavimentazioni preesistenti.

EN Marazzi 20 mm porcelain stoneware products can be used in residential, commercial and public locations to satisfy all design needs. Installed dry on gravel, grass and sand, they enable you to create walkways and other garden design solutions. Glued on screed, they are perfect for creating paths with heavy traffic. With the raised paving system, they allow the creation of pavings which can include cavities for technical systems, the formation of uniform surfaces and over-laying of existing pavings.

FR Pouvant s'utiliser en milieu résidentiel, commercial et public, les produits en grès cérame Marazzi 20 mm répondent à toutes les exigences de projets. Posés à sec sur gravier, gazon ou sable, ils permettent de réaliser des allées et autres solutions de conception de jardin. Collés sur chape, ils sont parfaits pour la création de parcours à passage intense. Avec la pose surélevée, ils permettent la réalisation de sols dans lesquels ranger les installations techniques, la création de surfaces homogènes et la couverture de sols existants.

DE Feinsteinzeug 20 mm von Marazzi findet Anwendung für alle Planungserfordernisse im Wohnungs- und Objektbau. Auf Kies, Gras oder Sand verlegt, sind sie perfekt für Gehwege und andere Lösungen zur Gartengestaltung. Im Kleberbett auf Estrich verlegt, sind sie ideal zum Anlegen stark beanspruchter Wege. Bei der Verlegung auf Stelzlager eignen sie sich für Doppelböden, in deren Hohlraum Installationstechnik untergebracht werden kann, für die Gestaltung von homogenen Flächen und für die Belegung von Altböden.

ES Los productos de gres porcelánico de 20 mm de grosor de Marazzi se pueden utilizar en los ámbitos residencial, comercial y público para satisfacer toda clase de exigencia proyectiva. Colocados en seco sobre grava, hierba o arena, permiten realizar caminitos y otros elementos en la decoración del jardín. Encoladas sobre una capa de relleno resultan ideales para crear caminos sometidos a tráfico intenso. Con la colocación

sobreelevada, ofrecen una gran funcionalidad en la realización de pavimentos en los que alojar instalaciones técnicas, así como en la creación de superficies homogéneas y en la cobertura de pavimentaciones ya existentes.

RU Продукция из керамогранита Marazzi 20 мм может использоваться в жилых, коммерческих и общественных пространствах для удовлетворения любых потребностей проекта. При сухой укладке на щебень, траву или песок позволяют изготавливать дорожки и другие элементы ландшафтного дизайна. При наклеивании на стяжку они отлично подходят для настила полов, выдерживающих высокие нагрузки. При использовании в настиле фальшпола они позволяют размещать под ним технологические системы, создавать однородные поверхности и застилать уже существующие полы.

Le lastre Marazzi Extra Thick possono essere posizionate direttamente a secco su erba, ghiaia o sabbia per creare pavimentazioni, percorsi e altre soluzioni immediatamente calpestabili. La posa può avvenire in modo semplice, veloce ed economico. Estremamente resistenti ai carichi e alle varie tipologie di agenti, le lastre possono essere ispezionate, rimosse, ricollocate e riposizionate con la massima facilità.



EN Marazzi Extra Thick slabs can be placed, dry, straight on top of grass, gravel or sand, to create pavings, paths and other features ready to be walked over at once. This installation mode is quick, easy and inexpensive. Extremely resistant to loads and various types of attack, slabs can be inspected, removed, replaced and repositioned with the greatest of ease.

FR Les dalles Marazzi Extra Thick peuvent se positionner directement à sec sur gazon, gravier ou sable pour créer des sols, des parcours et d'autres solutions immédiatement piétinables. La pose peut s'effectuer de façon simple, rapide et économique. Extrêmement résistantes aux charges et aux différents types d'agents, les dalles peuvent être contrôlées, retirées, remplacées et repositionnées avec la plus grande facilité.

DE Die Platten der Linie Extra Thick von Marazzi können für Fußböden, Gehwege und andere sofort betretbare Lösungen direkt auf Gras, Kies oder Sand verlegt werden. Die Verlegung ist einfach, rasch und kostengünstig. Die hoch belast- und beanspruchbaren Platten können zügig und einfach inspektioniert, entfernt, umgelegt und neuverlegt werden.

ES Las placas Marazzi Extra Thick se pueden colocar directamente en seco sobre hierba, grava o arena para configurar pavimentaciones, recorridos y demás superficies inmediatamente transitables. La colocación se puede llevar a cabo de manera sencilla, rápida y económica. Extraordinariamente resistentes a las cargas y a los distintos tipos de agentes atmosféricos, las placas se pueden inspeccionar, quitar, volver a colocar y reubicar con la máxima facilidad.

RU Плиты Marazzi Extra Thick могут укладываться всухую непосредственно на траву, щебень или песок для настила полов, дорожек и изготовления других решений, сразу же пригодных для хождения. Укладка может выполняться просто, быстро и экономично. Эти плиты чрезвычайно устойчивы к нагрузкам и воздействиям разных типов, они легко снимаются для осмотра, удаляются, переустанавливаются и переукладываются.

Posa a Secco su Erba

– Dry Laying on Grass • Pose à Sec sur l'Herbe • Trockenverlegung auf Gras • Colocación en Seco sobre Hierba • Сухая Укладка на Траву

Istruzioni per la posa a secco su erba

1 Preparazione del sottofondo

- Posare le lastre a terra per definire l'ingombro e, nel caso si tratti di un camminamento, il passo della pedata, in modo che siano equidistanti fra di loro
- Delimitare il perimetro di ogni lastra con l'utilizzo di una vanga
- Sollevare la lastra della quale rimarrà l'impronta ed asportare lo strato erboso per circa 5-6 cm di profondità.

2 Letto di posa

- Stendere uno strato di ghiaia al duplice scopo di uniformare il sottofondo e garantirne la stabilità. È consigliabile realizzare uno strato di almeno 3 cm di ghiaia con granulometria maggiore di 4 mm.

3 Posa delle lastre

- Posizionare la lastra in modo che sia più bassa del terreno di 0,5-1 cm, per non creare dislivelli sulla superficie del camminamento.
- Compattare i bordi per uniformare la lastra con il terreno utilizzando un martello di gomma.

4 Realizzazione delle fughe

- Si suggerisce di posare le lastre con una fuga adeguata all'effetto estetico che si vuole realizzare.

Instructions for dry laying on grass

1 Preparing the substrate

- Arrange the slabs on the ground to decide the layout, and for "stepping stone" walkways, the pace length, so that the slabs are placed at regular intervals
- Mark out the edge of each slab with the aid of a spade
- Lift off the slab and dig out the turf to a depth of about 5-6 cm within the perimeter marked.

2 Laying surface

- Add a layer of gravel to provide an even, stable substrate. A layer of at least 3 cm of gravel with particle size over 4 mm is recommended.

3 Laying the slabs

- Position the slabs so they are 0.5-1 cm below the surface of the ground to ensure an even walkway surface.
- Flatten the edges around the slab with a rubber hammer until it is level with the ground surface.

4 Joints

- The gaps between the slabs should be chosen depending on the overall appearance required.

Instructions pour la pose à sec sur l'herbe

1 Préparation de la chape

- Poser les dalles sur le sol afin de déterminer l'encombrement et, s'il s'agit d'un sentier, l'empattement de marche, de sorte à ce qu'elles soient équidistantes.
- Délimiter le périmètre de chaque dalle à l'aide d'une bêche.
- Soulever la dalle, qui laissera une empreinte, et retirer la couche herbacée sur environ 5-6 cm de profondeur.

2 Lit de pose

- Étaler une couche de gravier pour uniformiser la chape et assurer sa stabilité. Il est conseillé de réaliser une couche d'au moins 3 cm de gravier avec une granulométrie supérieure à 4 mm.

3 Pose des dalles

- Positionner la dalle de manière à ce qu'elle se trouve à une profondeur de 0,5-1 cm par rapport au niveau du sol, afin de ne pas créer de dénivélés sur la surface du sentier.
- Compacter les bords pour uniformiser la dalle au sol à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

4 Réalisation des joints

- Il est conseillé de poser les dalles avec un joint approprié à l'effet esthétique souhaité.

Hinweise zur Trockenverlegung auf Gras

1 Vorbereitung des Untergrunds

- Legen Sie die Platten auf dem Boden aus, um den Verlauf des Wegs, bzw. um den Abstand der Steine entsprechend Ihrer Schrittlänge zu bestimmen, falls Sie einen Trittsteinweg anlegen möchten.
- Stechen Sie mit einem Spaten an der Plattenkante entlang in den Boden ein.
- Entfernen Sie dann die Platte und schälen Sie die Rasensode innerhalb des markierten Plattenumrisses ab, und heben Sie den Boden 5-6 cm tief aus.

2 Verlegebett

- Legen Sie eine Kiesschicht, um einen gleichmäßigen und tragfähigen Unterbau zu schaffen. Die Kiesschicht sollte

mindestens 3 cm dick, die Kieskörnung größer als 4 mm sein.

3 Verlegung der Platten

- Die Platten sollten 0,5-1 cm tiefer als der Boden verlegt werden, um Unebenheiten auf dem Trittsteinweg zu vermeiden.
- Verdichten Sie die Randbereiche mit einem Gummihammer, damit die Platten plan mit dem Erdboden abschließen.

4 Fugen

- Verlegen Sie die Platten mit einer Fuge, die der gewünschten optischen Wirkung entspricht.

Instrucciones para la colocación en seco sobre hierba

1 Preparación del suelo

- Colocar las placas sobre el suelo para establecer el volumen ocupado y, si se trata de un caminito, la distancia de losa a losa, de modo que queden equidistantes.
- Delimitar el perímetro de cada losa utilizando una laya.
- Levantar la losa, que habrá dejado huella, y quitarla capa de hierba aplastada hasta una profundidad de unos 5-6 cm.

2 Base de solado

- Extender una capa de grava con el doble objeto de uniformar el suelo y garantizar su estabilidad. Se aconseja disponer una capa de 3 cm de grava por lo menos, con una granulometría superior a los 4 mm.

3 Colocación de las losas

- Posicionar la placa de manera que quede 0,5-1 cm por debajo del terreno, para evitar que se formen desniveles en la superficie del caminito.
- Sirviéndose de un martillo de goma, compactar los bordes para que la losa quede a nivel con el terreno.

4 Realización de las juntas

- Se recomienda colocar las losas dejando unas juntas adecuadas al efecto estético que se persiga.

Инструкция по сухой укладке на траву

1 Подготовка подстилающего слоя

- Положите плиты на землю и выберите их расположение. Если выполняется дорожка, то определите среднюю длину шага, и расположите плиты на равномерном расстоянии друг от друга.
- Вырежьте лопатой периметр каждой плиты.
- Поднимите плиту и снимите вырезанный слой дерна толщиной 5-6 см.

2 Основа

- Насыпьте слой щебня для достижения двух целей: придание равномерности подстилающему слою и обеспечение его прочности. Рекомендуется насыпать щебень размером более 4 мм. Толщина слоя щебня должна составлять не менее 3 см.

3 Укладка плит

- Уложите плиту так, чтобы она находилась на 0,5-1 см ниже грунта, чтобы не создавать перепадов уровня на поверхности дорожки.
- Утрамбуйте края резиновым молотком для выравнивания плиты относительно грунта

4 Выполнение швов

- Мы рекомендуем укладывать плиты с такими швами, которые будут соответствовать необходимому эстетическому результату.



①



②



③



④

Posa a Secco su Ghiaia

– Dry Laying on Gravel • Pose à Sec sur le Gravier • Trockenverlegung auf Kies • Colocación en Seco sobre Grava • Сухая Укладка на Щебень

Istruzioni per la posa a secco su ghiaia

1 Preparazione del Sottofondo

- La posa su ghiaia permette di pavimentare in assenza di un supporto di cemento.
- Predisporre un cordolo, elemento di contenimento, sul perimetro della superficie destinata alla pavimentazione con una bordatura per assicurare una buona tenuta.
- Asportare uno spessore di terreno: valutare il tipo di terreno di supporto in modo da definire la profondità di rimozione, indicativamente dai 10 ai 20 cm (terreno poco deformabile, terreno deformabile).
- Livellare il fondo il più possibile aiutandosi con un rastrello, un righele e una livella.
- Spianare e rassodare il terreno per una migliore stabilità della pavimentazione.
- Disporre sul fondo un velo di tessuto non tessuto per bloccare la vegetazione.
- Stendere uno strato di ghiaia a granulometria mista (16-35 mm) per uno spessore di circa 10 cm per consentire il deflusso delle acque piovane.
- Eseguire un compattamento energetico del sottofondo che deve possedere una pendenza di almeno il 2% per assicurare un corretto drenaggio.

2 Letto di posa

- Per la posa su ghiaia realizzare un letto di ghiaia della granulometria di 4-8 mm per uno spessore di almeno 10 cm e livellarlo adeguatamente. La planarità del letto di posa deve essere garantita durante tutti i lavori di cantiere.

3 Posa delle lastre

- I prodotti di pavimentazione sono posati con avanzamento tale da calpestare il prodotto già posato.
- L'allineamento dei giunti deve essere opportunamente verificato ogni 5 m di avanzamento della posa.
- La pavimentazione viene consolidata con un puntone e un martello in gomma (bianco) per ottenere una buona planarità.

4 Realizzazione delle fughe

- Si suggerisce di posare le lastre con almeno 4 mm di fuga, utilizzando opportuni distanziatori. Le fughe possono essere lasciate vuote o riempite con sabbia fine anche stabilizzata con cemento.

Instructions for dry laying on gravel

1 Preparing the substrate

- Laying on gravel allows the creation of a paving without a concrete substrate.
- Insert a containing kerb around the edges of the area to be paved, with edges tall and strong enough to ensure effective retention.
- Remove the surface of the ground: the depth of soil to be removed will depend on the type of terrain (loose or firm), but will be more or less from 10 to 20 cm.
- Level the bottom of the dug-out area as accurately as possible with a rake, a rule and a spirit level.
- Flatten and compact the ground for a more compact paving.
- Lay a sheet of non-woven fabric on the bottom to prevent plant growth.
- Add a layer of about 10 cm of gravel with mixed particle size (16-35 mm) for better rainwater drainage.
- Compact the substrate firmly. It should have a slope of at least 2% to ensure good drainage.

2 Laying surface

- For laying on gravel, create a bed of 10 cm of gravel with particle size 4-8 mm and level it carefully. The laying surface must be kept level throughout the process.

3 Laying the slabs

- When laying pavings, stand on the surface just laid to lay the next slabs, and so on as the job progresses.
- The alignment of the joints should be checked carefully every 5 m of progress.
- The paving must be compacted with a tamper and a (white) rubber hammer to ensure its flatness.

4 Joints

- Gaps of at least 4 mm should be left between slabs, using spacers to set the correct width. Joints may be left empty or filled with fine sand, which may also contain cement for a firmer set.

Instructions pour la pose à sec sur le gravier

1 Préparation de la chape

- La pose sur le gravier permet de recouvrir le sol en l'absence de support en ciment.

- Prévoir une bordure, élément de confinement, sur le

périmètre de la surface destinée au revêtement de sol, avec un encadrement afin d'assurer un bon maintien.

- Retirer une épaisseur de sol: évaluer le type de sol de support, de sorte à définir la profondeur à retirer, à titre indicatif de 10 à 20 cm (sol peu meuble, sol meuble).
- Niveler le plus possible le fond à l'aide d'un râteau, d'une règle et d'un niveau.
- Égaliser et raffermir le sol pour une meilleure stabilité du revêtement.
- Disposer sur le fond un voile de tissu non tissé pour bloquer la végétation.
- Placer une couche de gravier à granulométrie mixte (16-35 mm) sur une épaisseur d'environ 10 cm afin de permettre l'écoulement de l'eau de pluie.
- Effectuer un compactage énergétique de la chape, qui doit présenter une inclinaison d'au moins 2 % afin d'assurer un drainage approprié.

2 Lit de pose

- Pour la pose sur le gravier, réaliser un lit de gravier d'une granulométrie de 4-8 mm sur une épaisseur d'au moins 10 cm et niveler de manière appropriée. La planéité du lit de pose doit être garantie pendant tous les travaux de chantier.

3 Pose des dalles

- Les produits de revêtement sont posés avec une progression telle à pouvoir marcher sur le produit déjà posé.
- L'alignement des joints doit être vérifié de manière appropriée tous les 5 m de progression de la pose.
- Le revêtement de sol est consolidé à l'aide d'une pointe et d'un marteau en caoutchouc (blanc) pour obtenir une planéité appropriée.

4 Réalisation des joints

- Il est conseillé de poser les dalles avec au moins 4 mm de joint, en utilisant les entretoises appropriées. Les joints peuvent être laissés vides ou peuvent être remplis de sable fin éventuellement stabilisé par du ciment.

Hinweise zur Trockenverlegung auf Kies

1 Vorbereitung des untergrunds

- Die Verlegung auf Kies ermöglicht einen Bodenbelag ohne Betonuntergrund.
- Markieren Sie mit einer Schnur die zu belegende Fläche und planen Sie eine geeignete Randbegrenzung, um den Platten ausreichend Halt zu geben.
- Tragen Sie den Boden ab: Prüfen Sie den Typ von Untergrund (standfester Boden, nachgebender Boden), um die abzutragende Schicht (sollte 10 bis 20 cm betragen) festzulegen.
- Ziehen Sie den Untergrund mithilfe von Rechen, Richtlatte und Wasserwaage möglichst gleichmäßig ab.
- Ebnen und verfestigen Sie den Boden, um eine optimale Stabilität des Plattenbelags zu erzielen.
- Legen Sie ein Vlies aus, um das Wachstum von Unkraut zu verhindern.
- Legen Sie eine ca. 10 cm starke Schicht Kies mit gemischter Körnung (16-35 mm), damit das Regenwasser versickern kann.
- Der Untergrund muss gut verdichtet werden und ein Gefälle von mindestens 2 % haben, um eine korrekte Drainage zu gewährleisten.

2 Verlegebett

- Bauen Sie für die Verlegung auf Kies ein mindestens 10 cm starkes Kiesbett (Körnung 4-8 mm) ein und ziehen Sie es ab. Die Ebenheit des Verlegebetts muss in allen Bauphasen gewährleistet sein.

3 Verlegung der platten

- Die Bodenplatten werden mit dem Fortschreiten der Verlegung gesetzt, so dass bereits verlegte Platten begangen werden.
- Die Fluchtung der Fugen sollte alle 5 m Verlegefortschritt geprüft werden.
- Der Bodenbelag wird mit einem Spitzisen und einem Gummihammer (weiß) eingeklopft, um eine optimale Planheit zu erzielen.

4 Fugen

- Verlegen Sie die Platten mit mindestens 4 mm breiter Fuge und verwenden Sie dabei entsprechende Abstandshalter. Die Fugen können offen bleiben oder mit feinkörnigem, eventuell zementstabilisiertem Sand verfüllt werden.

Instrucciones para la colocación en seco sobre grava

1 Preparación del suelo

- La colocación sobre grava permite pavimentar sin contar con una base de cemento.
- Como elemento de contención, disponer un bordillo a lo

largo de todo el perímetro de la superficie que se desea pavimentar, creando un buen reborde para que aguante sin dificultad.

- Extraer una muestra de tierra: evaluar el tipo de tierra de la base para decidir hasta qué profundidad vamos a vaciar el terreno, orientativamente de 10 a 20 cm en función de si el suelo resulta más o menos deformable.
- Nivelar el suelo lo más posible sirviéndose de un rastrillo, una regla y un nivel.
- Aplanar y consolidar el terreno para crear una superficie estable de cara a la pavimentación.
- Disponer sobre la base una ligera capa de tejido no tejido para impedir el paso de la vegetación.
- Disponer una capa de grava de granulometría mixta (con calibres de 16-35 mm) formando un espesor de unos 10 cm para facilitar el drenaje de las aguas pluviales.
- Compactar de modo enérgico el suelo, que deberá tener una pendiente del 2%, por lo menos, para asegurar un correcto drenaje.

2 Base de solado

- Para la colocación sobre grava dispóngase una base de gravilla, que presente una granulometría de 4-8 mm, de 10 cm de espesor por lo menos; nivelarla adecuadamente. La base de solado deberá estar perfectamente plana durante todas las obras.

3 Colocación de las losas

- Los elementos de pavimentación deberán ponerse avanzando de manera que se vayan pisando las losas ya colocadas.
- A medida que se vaya avanzando en pavimentación, cada 5 m, se comprobará la perfecta alineación de las juntas.
- Se irá consolidando la pavimentación con un listón y un martillo de goma (blanco) para conseguir una buena planicidad.

4 Realización de las juntas

- Ayudándose con los oportunos elementos distanciadores, se recomienda colocar las losas dejando juntas de 4 mm por lo menos. Las juntas se pueden dejar vacías o se pueden rellenar con arena fina, incluso estabilizada con cemento, si se quiere.

Инструкция по сухой укладке на щебень

1 Подготовка подстилающего слоя

- Укладка на щебень позволяет настелить покрытие при отсутствии цементной основы.
- Подготовьте бордюрный камень по периметру настилаемой поверхности, предусматривая бордюр для обеспечения прочности.
- Снимите слой грунта: оцените характеристики грунта для определения необходимой глубины снятия, которая обычно составляет от 10 см для слабдеформируемого грунта до 20 см для деформируемого.
- Выровняйте дно как можно точнее, используя грабли, рейку и уровень.
- Выпрямите и утрамбуйте грунт для повышения прочности покрытия.
- Уложите на дно слой нетканого материала для предотвращения прорастания растительности.
- Насыпьте слой щебня с разным гранулометрическим составом (16-35 мм толщиной около 10 см для обеспечения стока воды).
- Энергично утрамбуйте подстилающий слой, создавая уклон не менее 2% для правильного выполнения дренажа.

2 Основа

- Для укладки на щебень насыпьте щебень размером 4-8 мм слоем толщиной не менее 10 см и аккуратно выровняйте его. Ровность основы должна быть обеспечена на всем протяжении строительных работ.

3 Укладка плит

- Укладка осуществляется так, чтобы ходить по уже уложенному материалу.
- Проверять выравнивание стыков следует через каждые 5 м продвижения работ.
- Для получения ровной поверхности необходимо постучать покрытие резиновым (белым молотком через деревянную подкладку).

4 Выполнение швов

- Мы рекомендуем укладывать плиты со швом не менее 4 мм, используя крестики необходимого размера. Швы можно оставить пустыми или заполнить тонким песком, возможно смешанным с цементом.



①



②



③



④

Posa a Secco su Sabbia

– Dry Laying on Sand • Pose à Sec sur le Sable • Trockenverlegung auf Sand • Colocación en Seco sobre Arena • Сухая Укладка на Песок

Istruzioni per la posa a secco su sabbia

1 Preparazione del sottofondo

- Predisporre uno strato di sabbia di almeno 5-10 cm. e livellarlo adeguatamente.

2 Letto di posa

- Il letto di posa coincide con il sottofondo.

3 Posa delle lastre

- Posizionare le lastre secondo lo schema prescelto.

4 Realizzazione delle fughe

- Si suggerisce di posare le lastre con una fuga adeguata all'effetto estetico che si vuole realizzare.

Instructions for dry laying on sand

1 Preparing the substrate

- Create a layer of sand at least 5-10 cm deep and level it carefully.

2 Laying surface

- The tiles are laid on the substrate.

3 Laying the slabs

- Arrange the slabs in the chosen layout.

4 Joints

- The gaps between the slabs should be chosen depending on the overall appearance required.

Instructions pour la pose à sec sur le sable

1 Préparation de la chape

- Prévoir une couche de sable d'au moins 5-10 cm et niveler de manière adéquate.

2 Lit de pose

- Le lit de pose coïncide avec la chape.

3 Pose des dalles

- Positionner les dalles selon le schéma défini.

4 Réalisation des joints

- Il est conseillé de poser les dalles avec un joint approprié à l'effet esthétique souhaité.

Hinweise zur Trockenverlegung auf Sand

1 Vorbereitung des Untergrunds

- Legen Sie eine mindestens 5-10 cm starke Sandschicht und ziehen Sie diese planeben ab.

2 Verlegebett

- Das Verlegebett entspricht dem Unterbau.

3 Verlegung Der Platten

- Legen Sie die Platten nach dem gewählten Verlegeplan aus.

4 Fugen

- Verlegen Sie die Platten mit einer Fuge, die der gewünschten optischen Wirkung entspricht.

Instrucciones para la colocación en seco sobre arena

1 Preparación del suelo

- Disponer una capa de arena de 5-10 cm por lo menos y nivelarla bien.

2 Base de solado

- La base de solado tiene que quedar a la misma altura que el terreno.

3 Colocación de las losas

- Posicionar las losas de acuerdo con el esquema previamente concebido.

4 Realización de las juntas

- Se recomienda colocar las losas dejando unas juntas adecuadas al efecto estético que se persiga.

Инструкция по сухой укладке на песок

1 Подготовка подстилающего слоя

- Подготовьте слой песка толщиной не менее 5-10 см и аккуратно выровняйте его.

2 Основа

- Основой будет являться подстилающий слой.

3 Укладка плит

- Расположите плиты по выбранной схеме.

4 Выполнение швов

- Мы рекомендуем укладывать плиты с такими швами, которые будут соответствовать необходимому эстетическому результату.



①



②



③



④

Con la tecnica tradizionale di posa incollata su massetto, le lastre Marazzi a spessore 20 mm assicurano una estrema resistenza ai pesi e ai carichi di rottura, prestandosi alla perfezione per realizzare camminamenti pedonali ad alto traffico, percorsi ciclabili, carrabili e rampe di accesso. Per la loro eccezionale tenuta sono l'ideale anche per i progetti che interessano le aree piscina o dove occorre realizzare scale, marciapiedi ed altri elementi di arredo residenziale o urbano.

EN Laid by the traditional gluing method on a screed, Marazzi slabs with 20 mm thickness deliver outstanding load resistance and breaking strains, making them perfect for constructing heavily used pedestrian pathways, cycle lanes or driveways and access ramps. Their exceptional strength means that they are also ideal for projects around swimming pools or featuring steps, pavements or other residential or urban outdoor furnishing elements.

FR Avec la technique traditionnelle de pose collée sur chape, les dalles Marazzi d'épaisseur 20 mm assurent une extrême résistance aux poids et aux charges de rupture : elles se prêtent parfaitement à la réalisation d'allées piétonnes à passage intense, de pistes cyclables, de chemins carrossables et de rampes d'accès. Leur tenue exceptionnelle les rend également idéales pour des projets de zones de piscines ou des endroits où il faut réaliser des escaliers, des marchepieds et autre éléments d'aménagement résidentiel ou urbain.

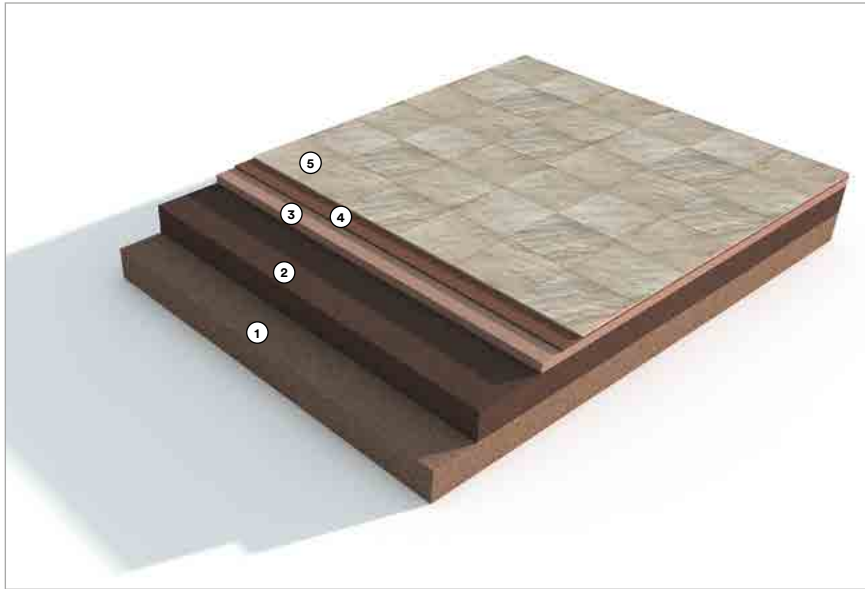
DE Bei der klassischen Verlegung im Kleberbett auf Estrich gewährleisten die 20 mm dicken Platten von Marazzi eine äußerst hohe Belastbarkeit und Bruchfestigkeit. Somit eignen sie sich perfekt für stark frequentierte Gehwege, Rad- und Fahrwege sowie Zufahrten. Aufgrund ihrer außergewöhnlichen Robustheit sind sie auch ideal für Beckenrandsysteme oder Aufgänge, Gehsteige sowie Einrichtungselemente für den privaten oder städtischen Raum.

ES Con la técnica tradicional de colocación mediante cola sobre la capa de relleno, las placas de 20 mm de grosor de Marazzi aseguran una extraordinaria resistencia a los pesos y las cargas de rotura, y resultan ideales para realizar caminitos de tráfico intenso para peatones, carriles bici, superficies transitables y rampas de acceso. Gracias a su excepcional estanqueidad también se prestan a la ejecución de proyectos relativos a áreas de piscinas o en los que sea necesario disponer escaleras, aceras y demás elementos de decoración residencial o urbana.

RU При традиционном клеевом методе укладки на стяжку плиты Marazzi толщиной 20 мм гарантируют чрезвычайную стойкость к нагрузкам и к усилиям на излом, что делает их великолепным материалом для изготовления пешеходных дорожек с высокой интенсивностью хождения, велодорожек, проездов или подъездных путей. Благодаря очень высокой прочности они отлично подходят также для реализации таких проектов, которые охватывают зоны бассейнов, или же где необходимо изготовить лестницы, тротуары или другие элементы жилого или городского благоустройства.

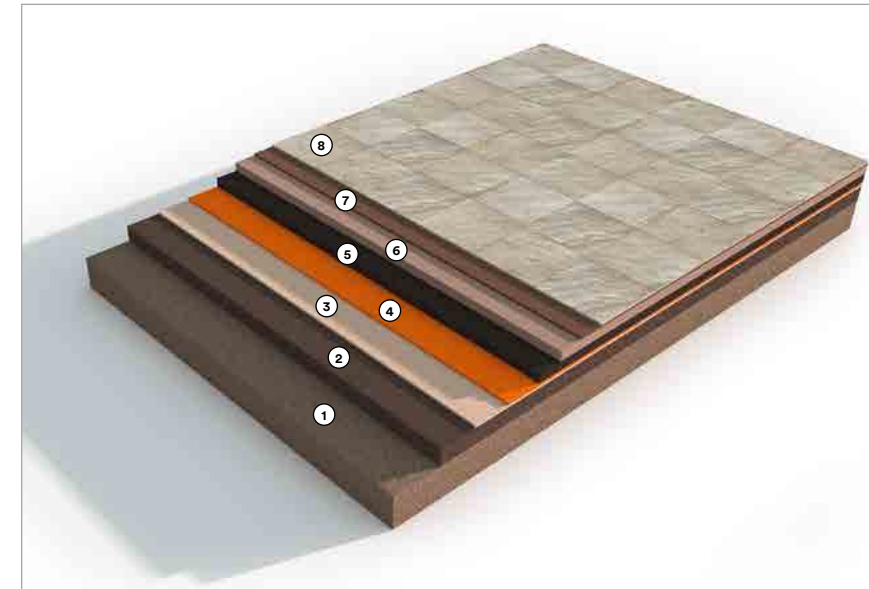
Posa a Colla su Massetto

- Laying on Screed with Adhesive • Verlegung im Kleberbett auf Estrich • Pose Collée sur Chape • Colocación con Cola Sobre Capa de Relleno • Наклеивание на Стяжку



- 1 Vespaio • Loose stone foundation • Vide sanitaire • Belüftungshohlraum • Capa de ventilación • Подушка
- 2 Massetto di calcestruzzo • Concrete screed • Chape de béton • Betonestrich • Capa de relleno de hormigón • Бетонная стяжка
- 3 Massetto strato di rinforzo • Screed reinforcing layer • Chape couche de renfort • Estrichbewehrung • Capa de refuerzo del relleno • Стяжка усиленный слой
- 4 Allettamento • Laying surface • Lit de pose • Mörtelbett • Lecho • Клей
- 5 Lastre ceramiche • Ceramic slabs • Dalles en céramique • Keramikplatten • Losas cerámicas • Керамические плиты

Si consiglia di fare riferimento alla norma di ogni singolo paese (ad esempio UNI 11493 per l'Italia e documento tecnico europeo CEN TR 13548) • Reference should be made to the standards in force in each country, (for example UNI 11493 for Italy and European Technical Document CEN TR 13548) • Il est recommandé de consulter les normes de chaque pays, (par exemple la norme UNI 11493 pour l'Italie et le document technique européen CEN TR 13548) • Es wird empfohlen, auf die landesspezifischen Normen (für Italien gilt bspw. UNI 11493 und auf das europäische technische Dokument CEN TR 13548 Bezug zu nehmen) • Se recomienda atenerse a la norma de cada país (la UNI 11493 en el caso de Italia, por ejemplo, así como al documento técnico europeo CEN TR 13548) • Мы рекомендуем ссылаться на нормативные документы, действующие в каждой стране, например, в Италии - на UNI 11493 и на европейский технический документ CEN TR 13548.



- 1 Struttura portante (solaio) • Loadbearing structure (roof) • Structure porteuse (solivage) • Unterkonstruktion (Rohdecke) • Estructura de sostén (armazón) • Несущая конструкция (перекрытие)
- 2 Strato di livellamento/pendenza • Levelling/gradient layer • Couche de nivellement/inclinaison • Ausgleichsschicht/Gefälle • Capa de nivelación/pendiente • Слой для выравнивания/создания наклона
- 3 Strato di impermeabilizzazione • Waterproofing layer • Couche d'imperméabilisation • Abdichtung • Capa impermeabilizante • Гидроизоляционный слой
- 4 Strato di separazione • Barrier layer • Couche de séparation • Trennlage • Capa de separación • Разделительный слой
- 5 Strato drenante • Drainage layer • Couche drainante • Drainageschicht • Capa drenante • Дренирующий слой
- 6 Strato di rinforzo e ripartizione dei carichi • Reinforcing and load spreading area • Couche de renfort et répartition des charges • Bewehrungsschicht und Lastenverteilung • Capa de refuerzo y distribución de cargas • Слой усиления и распределения нагрузок
- 7 Allettamento • Laying surface • Lit de pose • Mörtelbett • Lecho • Клей
- 8 Lastre ceramiche • Ceramic slabs • Dalles en céramique • Keramikplatten • Losas cerámicas • Керамические плиты

Istruzioni per la posa a colla - Piastrellatura di pavimento esterno non impermeabilizzato

Preparazione del sottofondo

Per pavimentazioni carrabili:

- Eseguire il sottofondo in ghiaione compatto, strato di ghiaia, eventualmente stabilizzata con calcestruzzo magro - Vespaio
- Realizzare uno strato di livellamento in calcestruzzo avente spessore adeguato. Si consiglia una pendenza tra 1,25 e 2,5 % in funzione del tipo e del formato delle piastrelle, nonché dell'ampiezza e del percorso delle fughe
- Letto di posa - Massetto di rinforzo opportunamente dimensionato, per ambienti industriali. Massetto dello spessore di 8-10 cm, con rete elettrosaldata posizionata circa a metà dello spessore dello strato.

Instructions for laying with adhesive - Non-waterproofed outdoor pavings

Preparing the substrate

For paving areas for use by vehicles:

- Create a substrate of compacted hard core followed by a layer of gravel, with the addition of lean concrete if wished - Loose stone foundation
- Add a levelling layer of concrete of suitable thickness. A gradient of between 1.25 and 2.5% is recommended, depending on the tile type and size, and the width and direction of the joints
- Laying surface - Reinforcing screed of suitable depth, of industrial type. Screed 8-10 cm thick with welded steel reinforcing grid laid about halfway through the layer.

Instructions de pose collée - Carrelage au sol en extérieur non imperméabilisé.

Préparation de la chape

Pour sols carrossables:

- Réaliser la chape en éboulis compact, avec une couche de gravier, éventuellement stabilisée avec du béton maigre - Vide sanitaire
- Réalisation d'une couche de nivellement en béton d'une épaisseur appropriée. Il est recommandé de réaliser une inclinaison comprise entre 1,25 et 2,5% selon le type et le format des carreaux, ainsi que la largeur et le parcours des joints.
- Lit de pose - Chape de renfort aux dimensions appropriées, pour milieux industriels. Chape de 8-10 cm d'épaisseur avec résille positionnée à environ la moitié de l'épaisseur de la couche.

Hinweise zur Verlegung im Kleberbett - Verlegung von wasserdurchlässigen Bodenbelägen im Außenbereich

Vorbereitung des untergrunds

Für befahrbare Bodenbeläge:

- Legen Sie als Unterbau eine Grobkiessschicht an, die eventuell mit Magerbeton verfestigt wird - Belüftungshohlraum
- Bauen Sie eine Ausgleichsschicht aus Beton in angemessener Stärke ein. Das Gefälle sollte je nach Typ und Format der Platten und je nach Breite und Verlauf der Fugen zwischen 1,25 und 2,5 % betragen.
- Verlegebett - Estrich für Industrieböden mit entsprechend bemessener Dicke. 8-10 cm starker Estrich mit elektrisch geschweißtem Gitter, das ungefähr auf halber Höhe der Estrichschicht eingelegt wird.

Instrucciones para la colocación con cola. Embaldosado de pavimento exterior no impermeabilizado.

Preparación del suelo

Para pavimentaciones transitables:

- Realizar el suelo con grava grande compacta y una capa de gravilla, estabilizada con hormigón enjuto, si se quiere. Capa de ventilación.
- Disponer una capa de nivelación de hormigón que tenga el grosor adecuado. Se aconseja dejar una pendiente de entre el 1,25 y el 2,5 % en función del tipo y formato de baldosas y de la anchura y recorrido de las juntas.
- Base de solado. Capa de relleno de refuerzo debidamente dimensionada para locales industriales. Capa de relleno de 8-10 cm de grosor con red electrosoldada situada aproximadamente a la mitad del espesor de la capa.

Инструкция по укладке на клей - Укладка наружного пола без гидроизоляции.

Подготовка подстилающего слоя

Для полов с движением транспортных средств:

- Выполните подстилающий слой из следующих компонентов: компактный крупный гравий, слой щебня, возможно усиленный тощим бетоном - подушка
- Создайте выравнивающий бетонный слой необходимой толщины. Рекомендуем предусмотреть уклон от 1,25% до 2,5% в зависимости от типа и формата плитки, учитывая также толщину и расположение швов
- Основа - Усиленная стяжка необходимых размеров для промышленных условий. Стяжка толщиной 8-10 см со сварной сеткой, расположенной приблизительно по середине толщины слоя

Istruzioni per la posa a colla - Piastrellatura di pavimento esterno impermeabilizzato

Preparazione del sottofondo

Questa soluzione costruttiva è concepita per impedire che l'acqua meteorica raggiunga l'ambiente sottostante la pavimentazione.

- Sullo strato di livellamento vengono applicati uno strato bituminoso impermeabilizzante ed uno strato di separazione (foglio di polietilene). Sulla barriera di separazione viene posto uno strato drenante
- Letto di posa - Massetto di rinforzo opportunamente dimensionato, per ambienti industriali. Massetto dello spessore di 8-10 cm, con rete elettrosaldata posizionata circa a metà dello spessore dello strato.

Instructions for laying with adhesive - Waterproofed outdoor pavings

Preparing the substrate

This type of paving is designed to prevent rainwater from reaching the room underneath.

- A bitumen waterproofing membrane and a barrier material (polyethylene membrane) are placed on top of the levelling layer. A drainage layer is created on top of the barrier membrane
- Laying surface - Reinforcing screed of suitable depth, of industrial type. Screed 8-10 cm thick with welded steel reinforcing grid laid about halfway through the layer.

Instructions de pose collée - Carrelage au sol en extérieur imperméabilisé

Préparation de la chape

Une chape vise à empêcher l'eau de pluie de pénétrer dans la couche sous-jacente au sol.

- Une couche bitumeuse imperméabilisante et une couche de séparation (feuille de polyéthylène) sont appliquées sur la couche de nivellement. Une couche drainante est placée sur la barrière de séparation.
- Lit de pose - Chape de renfort aux dimensions appropriées, pour milieux industriels. Chape de 8-10 cm d'épaisseur avec résille positionnée à environ la moitié de l'épaisseur de la couche.

Hinweise zur Verlegung im Kleberbett - Verlegung von wasserundurchlässigen Bodenbelägen im Außenbereich

Vorbereitung des untergrunds

Diese Lösung soll verhindern, dass das Niederschlagswasser in den Raum unter dem Bodenbelag einsickert.

- Auf die Ausgleichsschicht werden eine bituminöse Abdichtung und eine Trennlage (PE-Folie) aufgebracht. Auf der Trennlage wird eine Drainageschicht eingebaut
- Verlegebett - Estrich für Industrieböden mit entsprechend bemessener Dicke. 8-10 cm starker Estrich mit elektrisch geschweißtem Gitter, das ungefähr auf halber Höhe der Estrichschicht eingelegt wird.

Instrucciones para la colocación con cola. Embaldosado de pavimento exterior impermeabilizado.

Preparación del suelo

Esta solución constructiva está concebida para impedir que las aguas pluviales penetren hasta el lugar situado debajo de la pavimentación.

- Al estrato de nivelación se le aplican dos capas: una bituminosa impermeabilizante y otra de separación (hoja de polietileno). Sobre la barrera de separación se coloca una capa drenante.
- Base de solado. Capa de relleno de refuerzo debidamente dimensionada para locales industriales. Capa de relleno de 8-10 cm de grosor, con red electrosoldada situada aproximadamente a la mitad del espesor de la capa.

Инструкция по укладке на клей - Укладка наружного пола с гидроизоляцией.

Подготовка подстилающего слоя

Это строительное решение принимается для того, чтобы ливневая вода не проникла в пространство, расположенное под напольным покрытием.

- На выравнивающий слой наносится слой битумной гидроизоляции и разделительный слой (полиэтиленовая пленка). На разделительный барьер наносится дренирующий слой.
- Основа - Усиленная стяжка необходимых размеров для промышленных условий, выдерживающая нагрузку. Стяжка толщиной 8-10 см со сварной сеткой, расположенной приблизительно по середине толщины слоя.

Posa a Colla su Massetto

– Laying on Screed with Adhesive • Verlegung im Kleberbett auf Estrich • Pose Collée sur Chape • Colocación con Cola Sobre Cara de Relleno • Наклеивание на Стяжку

Istruzioni per la posa a colla

1 Posa delle lastre

Procedere al montaggio delle lastre con un collante per esterni seguendo le istruzioni specifiche dell'adesivo utilizzato (C2S2 secondo EN 12004). Per una migliore garanzia di uniforme compattezza dell'allettamento si consiglia la tecnica della doppia spalmatura, tecnica prescritta per pavimentazioni con livello di sollecitazione elevata.

2 Fughe

Obbligatoria la posa a giunto aperto con ampiezza di fuga variabile non inferiore a 5 mm. Uso di sigillanti cementizi di classe 2 (CG2 secondo EN 13888)

3 Giunti

- I giunti di dilatazione sono obbligatori: devono essere di ampiezza non inferiore a 5 mm (ad eccezione dei giunti strutturali) e riportati fin sopra la pavimentazione.
- I giunti di frazionamento devono suddividere la superficie in maglie quadrate o rettangolari, con un rapporto tra i lati non maggiore di 1,5 m. Orientativamente, le maglie possono avere una dimensione tra 3x3 m e 4x2,5 m.
- I giunti perimetrali sono da eseguire in corrispondenza dei raccordi pavimento-parete, gradini, sopraelevazioni del piano, colonne ecc..., mediante l'inserimento di materiale comprimibile (es. polistirolo).

4 Pulizia iniziale

Il lavaggio dopo la posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per una corretta manutenzione della pavimentazione.

Instructions for laying with adhesive

1 Laying the slabs

Install the slabs using an outdoor adhesive, following the specific instructions for the adhesive used (C2S2 under EN 12004). To ensure that the laying material is evenly compacted, the double coating method should be used (this method is necessary for pavings exposed to high levels of stress).

2 Joints

Slabs must be laid with open joints of variable width of no less than 5 mm.

Class 2 cement grouting materials must be used (CG2 under EN 13888)

3 Structural joints

- Expansion joints are compulsory: they must be at least 5 mm wide (except for structural joints) and must reach up to the top of the paving surface.
- Seismic joints must form a square or rectangular grid across the surface, with ratio between the sides not exceeding 1.5 m. Grid sizes are normally between 3x3 m and 4x2.5 m.
- Perimeter joints must be provided at points where the paving meets walls, steps, raised areas, pillars etc., where compressible material (e.g. polystyrene) must be added.

4 Initial cleaning

Cleaning after laying is of fundamental importance for all subsequent procedures and to allow correct maintenance of the paving.

Instructions de pose collée

1 Pose des dalles

Procéder au montage des dalles avec une colle pour extérieur en suivant les consignes de la colle en question (C2S2 selon la norme EN 12004). Pour une meilleure garantie de compactage uniforme du dé, il est conseillé d'utiliser la technique de la double couche, recommandée pour les revêtements de sol avec un niveau de contrainte élevé.

2 Joints

Pose obligatoire à joint ouvert avec largeur de joint variable, non inférieure à 5 mm.

Utilisation de ciments-joint de classe 2 (CG2 selon la norme EN 13888)

3 Joints

- Les joints de dilatation sont obligatoires : ils doivent être d'une largeur non inférieure à 5 mm (à l'exception des joints structurels) et arriver au dessus du revêtement.
- Les joints de fractionnement doivent subdiviser la surface en mailles carrées ou rectangulaires, mais avec un rapport entre les côtés non supérieur à 1,5 m. À titre indicatif, les mailles peuvent être de dimensions comprises entre 3x3 m et 4x2,5 m.
- Les joints extérieurs doivent être réalisés au niveau des raccords sol-mur, marches, surélévations du sol, colonnes, etc., par l'ajout d'un matériau compressible (par ex. polystyrène).

4 Nettoyage initial

Le nettoyage après la pose est une étape fondamentale pour toutes les interventions suivantes et en vue d'une maintenance appropriée du sol.

Hinweise zur Verlegung im Kleberbett

1 Verlegung der Platten

Die Platten mit einem für Außenbereiche geeigneten Klebemörtel unter Beachtung der spezifischen Herstellerhinweise einbauen (C2S2 nach EN 12004). Zur Gewährleistung einer gleichmäßigen Verdichtung des Kleberbetts wird das kombinierte Verlegeverfahren empfohlen, das für stark beanspruchte Bodenbeläge vorgeschrieben ist.

2 Fugen

Die Verlegung der Platten ist in jedem Fall mit einer offenen Fuge auszuführen.

Die Fugenbreite muss mindestens 5 mm betragen. Verwendung zementhaltiger Fugenmörtel der Klasse 2 (CG2 nach EN 13888)

3 Bewegungsfugen

- Der Einbau von Bewegungsfugen ist unbedingt erforderlich. Sie müssen mindestens 5 mm breit sein (mit Ausnahme der Bauwerksfugen) und bis zum Bodenbelag durchgehen.
- Scheinfugen müssen eine Flächenunterteilung in quadratische oder rechteckige Felder gewährleisten, wobei jedoch das Seitenverhältnis von Plattenlänge zu Plattenbreite höchstens 1,5 m betragen darf. Die Felder können ungefähr 3x3 m und 4x2,5 m groß sein.
- Randfugen sind im Boden-/Wandübergang und an angrenzenden Bauteilen wie Stufen, Aufkantung, Säulen, usw. vorzusehen und durch das Einfügen von zusammendrückbarem Material (z.B. Polystyrol) auszuführen.

4 Erstreinigung

Die Erstreinigung nach der Verlegung ist von grundlegender Wichtigkeit für alle nachfolgenden Maßnahmen und für eine korrekte Instandhaltung des Bodenbelags.

Instrucciones para la colocación con cola

1 Colocación de losas

Colocar las losas con un adhesivo para exterior siguiendo las instrucciones específicas del producto utilizado (C2S2 según EN 12004). Para conseguir un lecho uniforme y compacto se aconseja aplicar la técnica de la doble lechada, técnica recomendada para pavimentaciones que vayan a ser sometidas a un alto grado de sollicitación.

2 Ancho de junta

Obligatoriamente dejando juntas abiertas de anchura variable no inferior a 5 mm.

Uso de selladores de cemento de la clase 2 (CG2 según EN 13888)

3 Untas

- Deberán dejarse obligatoriamente juntas de dilatación de anchura no inferior a 5 mm (a excepción de las juntas estructurales) dispuestas hasta la parte superior de la pavimentación.
- Las juntas de fraccionamiento deberán subdividir la superficie en mallas cuadradas o rectangulares con una relación entre los lados no mayor de 1,5 m. Orientativamente, las mallas pueden tener unas medidas de entre 3 x 3 y 4 x 2,5 m.
- Las juntas perimetrales deberán disponerse a la altura de las líneas de contacto entre el pavimento y la pared, escalones, elevaciones de la superficie, columnas, etc. mediante la inserción de material comprimible (como, por ejemplo, poliestireno).

4 Limpieza inicial

El lavado tras la colocación resulta de importancia fundamental de cara a cualquier intervención posterior y para el correcto mantenimiento de la pavimentación.

Инструкция по укладке на клей

1 Укладка плит

Для укладки плит следует использовать клей для наружных работ, выполняя инструкции используемого средства (класса C2S2 согласно стандарту EN 12004). Для обеспечения более равномерной плотности клея рекомендуется применять метод двойного намазывания, который предусмотрен для полов с высокой нагрузкой.

2 Межплиточные швы

Укладку следует обязательно выполнять с открытым швом желаемой ширины, но не менее 5 мм. Необходимо использовать цементные затирки 2 класса (CG2 согласно стандарту EN 13888)

3 Швы

- Расширительные швы должны обязательно предусматриваться. Их ширина должна составлять не менее 5 мм (за исключением структурных соединений) и они должны выходить на поверхность пола.
- Разделительные швы должны делить поверхность на квадратные или прямоугольные участки, но с разницей между их сторонами не более 1,5 м. Ориентировочно размеры участков могут составлять от 3x3 м до 4x2,5 м.
- Швы по периметру необходимо предусмотреть на стыках пол и стен, ступеней, повышенный уровня, колонн и т.д. путем прокладывания сжимающегося материала (например, полистирол).

4 Начальная чистка

Мойка после укладки является чрезвычайно важной операцией для всех последующих работ и для проведения правильного ухода за полом.



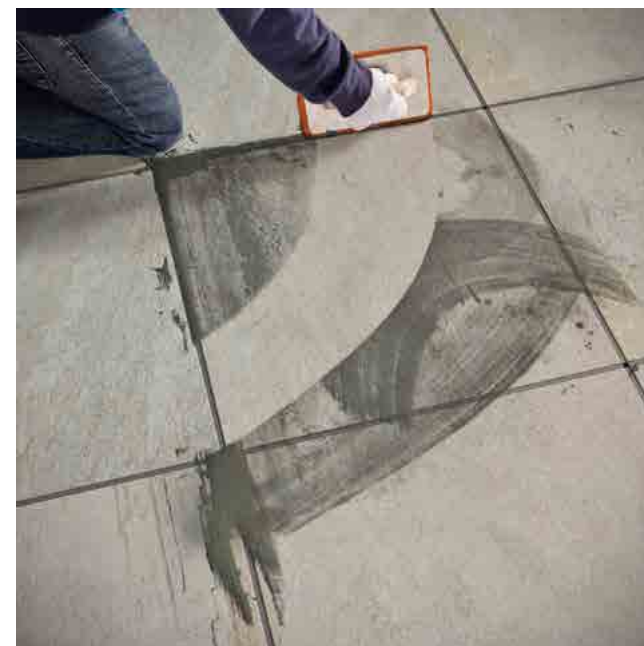
①



②



③



④

Le lastre della linea Marazzi Extra Thick possono essere anche posate su sistemi sopraelevati, per realizzare superfici omogenee, resistenti e ispezionabili anche in sovrapposizione a precedenti pavimentazioni. Una soluzione estremamente flessibile e funzionale per poter alloggiare impianti tecnici, di illuminazione e di irrigazione nel vano tra la superficie di calpestio e il piano di appoggio e per proporre anche rapidi cambi di look.

EN Marazzi Extra Thick collection slabs can also be installed on raised paving systems, to create uniform, strong, inspectable surfaces, even on top of existing pavings. An extremely versatile, convenient solution for accommodating technical, lighting and watering systems in the cavity between the paving and the substrate, also allowing rapid changes in look.

FR Les dalles de la collection Marazzi Extra Thick peuvent également se poser sur des systèmes surélevés pour la réalisation de surfaces homogènes, résistantes et contrôlables, y compris en superposition à d'anciens sols. Une solution extrêmement souple et fonctionnelle pour ranger des installations techniques, d'éclairage et d'irrigation dans l'espace entre la surface de piétinement et le plan d'appui et pour offrir de rapides changements de look.

DE Die überstarken Platten der Kollektion Marazzi Extra Thick sind auch verlegbar auf Altbelägen oder auf Stelzlagersystemen, wenn homogene, strapazierfähige und inspektionierbare Böden gewünscht werden. Diese Lösung ist extrem flexibel und praktisch. Denn der Zwischenraum zwischen der Trittläche und dem Unterboden bietet Platz für die Unterbringung von Installationstechnik oder auch von Beleuchtungs- oder Bewässerungsanlagen. Zudem erweist sich auch ein rascher Belagwechsel einfach, wenn ein neuer Look gewünscht wird.

ES Las placas de la colección Marazzi Extra Thick también se pueden colocar sobre estructuras sobreelevadas, para conformar superficies homogéneas, resistentes e inspeccionables, incluso superpuestas a pavimentaciones anteriores. Una solución extraordinariamente flexible y funcional en la que alojar instalaciones técnicas, de iluminación y de riego (en el hueco que queda entre la superficie sobre la que se pisa y la base del solado), así como también para disponer rápidos cambios de imagen.

RU Плиты линии Marazzi Extra Thick могут также использоваться в системах для настила фальшполов для создания однородных, прочных и осматриваемых поверхностей, также при их настиле поверх уже существующих полов. Чрезвычайно гибкое и практичное решение для размещения технологических, осветительных и ирригационных систем в пространстве между поверхностью для хождения и основой, а также для быстрой смены внешнего вида.

Posa Sopraelevata

– Raised Pavings • Pose Surélevé • Verlegung auf Stelzlagern • Colocación Sobreelevada • Укладка Фальшполов

Il sistema pavimento sopraelevato

La posa sopraelevata è da considerarsi un vero e proprio sistema composto da vari elementi: lastra in 20mm. + supporti in polipropilene + eventuali accessori (rete o lamiera zincata). Il sistema sopraelevato da esterno è molto flessibile e può essere posato su ogni tipo di pavimentazione, su impermeabilizzazioni mono o bistrato e sull'asfalto.

Lastra 20mm.

Lastre in gres porcellanato con spessore 20mm, con caratteristiche antiscivolo ed un'ottima resistenza ai carichi.

Supporti

I supporti hanno una funzione di sostegno e possiedono un'elevata resistenza meccanica. Sono realizzati prevalentemente in materiale riciclabile e riciclato, resistono a soluzioni acide e basiche, agli agenti atmosferici ed a temperature da -30° a +75°. I supporti per esterno sono concepiti per essere regolabili in altezza (da un minimo di 2,2 cm ad un massimo, suggerito da Marazzi, di 10 cm) e prevedono accessori che consentono la correzione di pendenza fino ad un massimo del 5%.

Lamiera zincata

L'applicazione di lamiera zincata sul retro delle lastre aumenta la resistenza allo sfondamento del sistema rispondendo alla norma EN 12825.

Rete

L'applicazione della rete sul retro delle lastre migliora la sicurezza del sistema.

The raised paving system

A raised paving is a genuine system, comprising several different parts: slab 20mm thick + polypropylene pedestals + any additional materials (mesh or galvanised sheet metal). The raised paving system is very flexible and can be installed over any type of paving, on single or double layer waterproofing membranes or on asphalt.

Slab 20mm.

Porcelain stoneware slab 20 mm thick with anti-slip properties and excellent load resistance.

Pedestals

The pedestals support the paving and have excellent mechanical strength. They are mainly made from recyclable and recycled material and withstand acid and alkali solutions, weather and temperatures from -30° to +75°. Outdoor pedestals are designed to be height-adjustable (from a minimum of 2.2 cm to a maximum, recommended by Marazzi, of 10 cm) and accessories allow correction of the gradient up to a maximum of 5%.

Galvanised sheet metal

Application of galvanised plate to the underside of slabs increases load bearing capacity in accordance with the EN 12825 standard.

Mesh

Application of mesh to the underside of slabs improves the system's safety.

Le système de sol surélevé

La pose surélevée doit être considérée comme un véritable système composé de divers éléments: dalle de 20mm + supports en polypropylène + accessoires éventuels (filet ou tôle galvanisée). Le système surélevé pour l'extérieur est très flexible et peut être posé sur tout type de revêtement de sol, sur imperméabilisations mono ou double couche et sur l'asphalte.

Dalle 20mm

Dalle en grès cérame de 20 mm d'épaisseur antidérapant et une excellente résistance aux charges.

Supports

Les supports présentent une fonction de soutien et possèdent une résistance mécanique élevée. Les supports sont principalement réalisés dans des matériaux recyclables et recyclés, ils résistent aux solutions acides et basiques, aux agents atmosphériques et à des températures comprises entre -30° et +75°.

Les supports pour l'extérieur sont conçus pour être réglables en hauteur (2,2 cm au minimum / 10 cm au maximum selon les recommandations de Marazzi) et prévoient des accessoires permettant la correction d'inclinaison jusqu'à un maximum de 5%.

Tôle galvanisée

En conformité avec la norme EN 12825, l'application d'une tôle galvanisée au dos des dalles augmente la résistance du

système à la charge de rupture.

Filet

L'application du filet au dos des dalles améliore la sécurité du système.

Das Doppelbodensystem

Die aufgestelzte Verlegung ist ein echtes System, das aus mehreren Elementen besteht: 20mm Platte + Stelzlager aus Polypropylen + eventuelle Zubehörteile (Netz oder verzinktes Blech). Das Doppelbodensystem für Außenbereiche ist sehr flexibel und kann auf allen Bodentypen, auf ein- oder zweilagigen Abdichtungen sowie auf Asphalt eingebaut werden.

Platte 20mm.

20 mm dicke Platte aus Feinsteinzeug mit rutschhemmenden Eigenschaften und hoher Belastbarkeit.

Stelzlager

Die Stelzlager haben eine tragende Funktion und besitzen einen hohen mechanischen Widerstand. Sie werden vorwiegend aus recyclingfähigem und recyceltem Material hergestellt und sind beständig gegen saure und basische Lösungen, Witterungseinflüsse und Temperaturen von -30° bis +75°. Die Stelzlager für Außenbereiche sind höhenverstellbar (von mindestens 2,2 cm bis maximal 10 cm, wie von Marazzi empfohlen) und mit Zubehörteilen ausgestattet, die eine Höhenanpassung von bis zu 5 % ermöglichen.

Verzinktes Blech

Die Anbringung von verzinktem Blech an der Plattenrückseite erhöht die Bruchlast des Systems gemäß EN 12825.

Netz

Die Anbringung des Netzes an der Plattenrückseite erhöht die Sicherheit des Systems.

Sistema de pavimento sobreelevado

La colocación sobreelevada debe considerarse un verdadero sistema compuesto por varios elementos: losa de 20mm + soportes de polipropileno + accesorios (red o chapa galvanizada). El sistema sobreelevado para exterior es muy flexible y se puede colocar sobre todo tipo de pavimentación, sobre impermeabilizaciones de una o de dos capas y sobre asfalto.

Losa de 20mm.

Losa de gres porcelánico de 20 mm de grosor, con características antideslizantes y una excelente resistencia a las cargas.

Soportes

Los soportes tienen una función de sostén y poseen una elevada resistencia mecánica. Se componen predominantemente de material reciclable y reciclado, son resistentes a los ácidos y las bases, así como a los agentes atmosféricos, y soportan temperaturas comprendidas entre los -30 y los +75 °C. Los soportes para exterior están concebidos de modo que pueda regularse su altura (de un mínimo de 2,2 cm a un máximo, sugerido por Marazzi, de 10 cm) y prevén accesorios que permiten corregir pendientes hasta un máximo del 5%.

Chapa galvanizada

La aplicación de chapa galvanizada en la parte de atrás de las placas aumenta la resistencia a la rotura del sistema en respuesta a la norma EN 12825.

Red

La aplicación de la red en la parte de atrás de las placas mejora la seguridad del sistema.

Система фальшпола

Укладка фальшпола должна считаться самой настоящей системой, состоящей из разных элементов: плита толщ. 20мм + полипропиленовые опоры + возможные комплектующие (сетка или оцинкованный металлический лист). Система наружного фальшпола является очень гибкой и может укладываться на полы любого типа, на одно- или двухслойную гидроизоляцию и на асфальт.

20-мм плита

Плита из керамогранита толщиной 20 мм с нескользящей поверхностью и высокой стойкостью к нагрузкам.

Опоры

Опоры выполняют несущую функцию и обладают высокой механической прочностью. Они состоят главным образом из переработанного материала, подлежащего дальнейшей переработке. Они выдерживают воздействие кислотных и щелочных растворов, атмосферное воздействие и температуру от -30° до +75°. Опоры для наружных работ обеспечивают возможность регулировки по высоте (от 2,2

см минимум до 10 см максимум согласно рекомендациям Marazzi), предусмотрены также комплектующие, позволяющие компенсировать уклон до 5% максимум.

Оцинкованный металлический лист

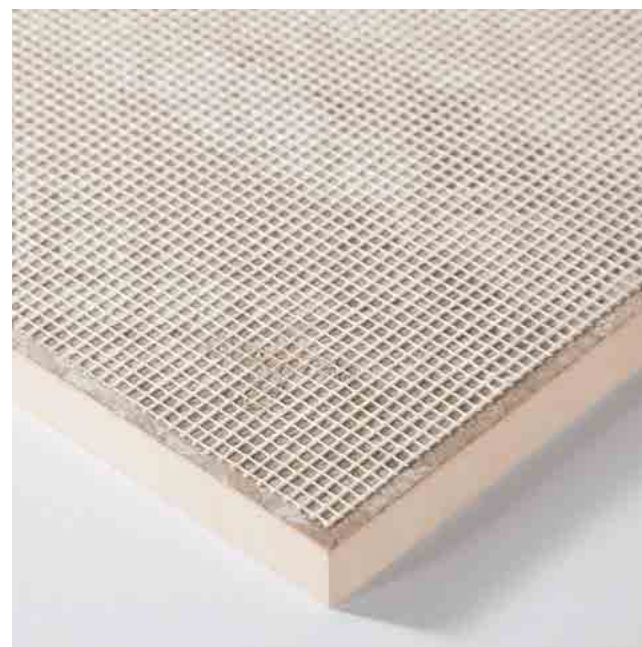
Установка оцинкованной металлической пластины на тыльную сторону плит увеличивает прочность системы на разрушение в соответствии со стандартом EN 12825.

Сетка

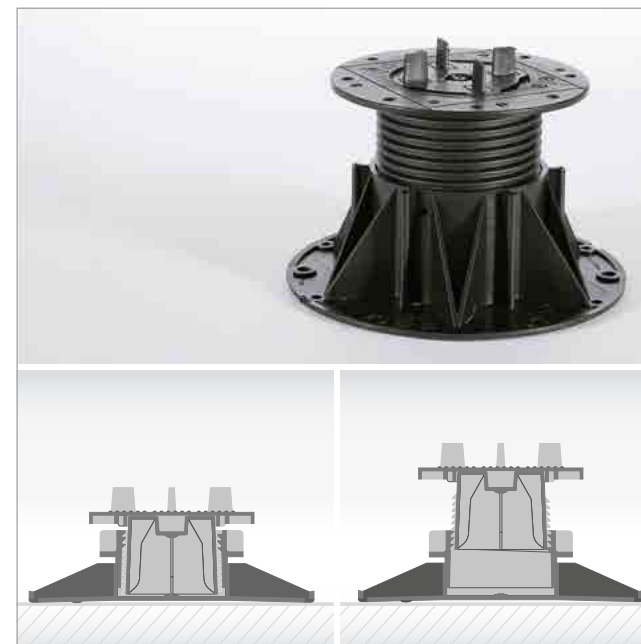
Установка сетки на тыльную сторону плит улучшает характеристики безопасности системы.



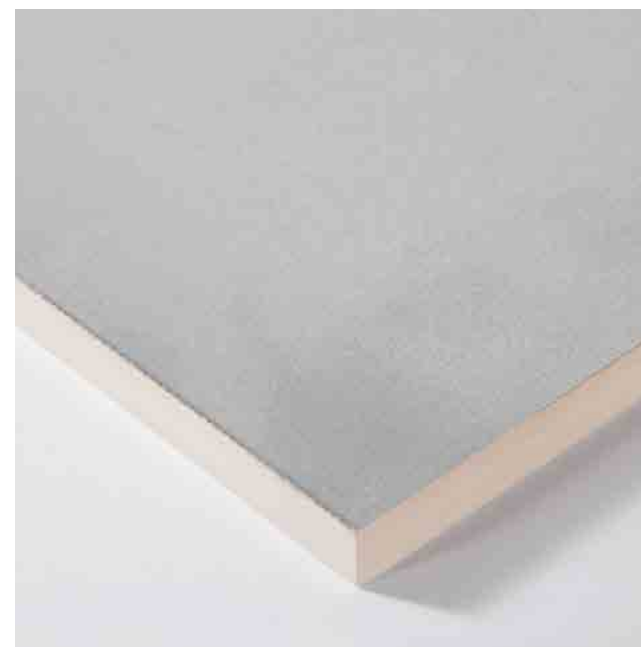
Lastra 20 mm • 20 mm slab • Dalle 20 mm • Platte 20 mm • Losa de 20 mm • 20-мм плита



Rete applicata su retro lastra • Mesh applied to underside of slab • Filet appliquée au dos de la dalle • An der plattenrückseite angebrachtes netz • Red que se aplica al reverso de la losa • Сетка, установленная с тыльной стороны плиты



Supporti regolabili • Adjustable pedestals • Supports réglables • Verstellbare stelzlager • Soportes regulables • Регулируемые опоры



Lamiera applicata su retro lastra • Sheet metal applied to underside of slab • Tôle appliquée au dos de la dalle • An der plattenrückseite angebrachtes blech • Chapa que se aplica al reverso de la losa • Металлический лист, установленный с тыльной стороны плиты

Posa Sopraelevata

– Raised Pavings • Pose Surélevé • Verlegung auf Stelzlagern • Colocación Sobreelevada • Укладка Фальшполов

Istruzioni per la posa sopraelevata

Preparare il sottofondo predisponendo sopra al solaio un massetto con una pendenza adeguata. Applicarvi uno strato di impermeabilizzazione per evitare infiltrazioni e per consentire il deflusso delle acque piovane. Appoggiare i supporti in polipropilene direttamente sullo strato di impermeabilizzazione ed applicare le lastre con distanziatori per realizzare una fuga adeguata. Ai fini dell'incremento dell'isolamento termico/prestazione energetica è possibile aggiungere pannelli termoisolanti di adeguata densità, direttamente tra lo strato di impermeabilizzazione ed i supporti del pavimento sopraelevato.

Per approfondimenti e video tutorial consultare la sezione posa del sito www.marazzi.it

Per le pavimentazioni esterne non protette, Marazzi Group consiglia di creare una pendenza $\geq 1,5\%$ sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi.

Prima della posa, si raccomanda una attenta valutazione da parte del progettista relativamente a: destinazione d'uso (pubblica o privata), intensità e tipologia di traffico, presenza di acqua, carichi statici e dinamici attesi, condizioni climatiche (frequenza ed intensità del vento in particolare). In caso di posa sopraelevata, in particolare in ambienti pubblici, per aumentare la resistenza allo sfondamento in conformità alla norma EN 12825 è consigliata l'applicazione di lamiera zincata sul retro delle lastre.

Instructions for installing raised pavings

Prepare the substrate by laying a screed with the correct gradient above the existing surface. Apply a waterproof barrier layer to prevent seepage and ensure effective rainwater drainage. Place the polypropylene pedestals straight on top of the waterproofing membrane and add the slabs, with spacers to ensure the correct joint width. For better thermal insulation/energy performance, thermal insulating panels of suitable density can be added directly between the waterproofing membrane and the raised paving pedestals.

For further details and installation tutorial video, visit the installation section of the www.marazzi.it website

For unprotected outdoor pavings, Marazzi Group recommends the creation of a gradient of $\geq 1.5\%$ on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners.

Before installation, architects are urged to make a careful assessment of the intended use (public or private), type and intensity of traffic, any water present, expected static and dynamic loads, and weather conditions (especially wind strength and frequency). In case of raised pavings, especially in public places, application of galvanised plate to the underside of slabs to increase load bearing capacity in accordance with the EN 12825 standard is recommended.

Instructions pour la pose surélevée

Préparer le support en prévoyant, au-dessus du solivage, une chape à l'inclinaison appropriée. Appliquer une couche d'imperméabilisation pour prévenir les infiltrations et afin de permettre l'écoulement de l'eau de pluie. Placer les supports en polypropylène directement sur la couche d'imperméabilisation et appliquer les dalles avec des entretoises afin de réaliser un joint approprié. En vue d'améliorer l'isolation thermique et les prestations énergétiques, il est possible d'ajouter des panneaux à isolation thermique d'une densité appropriée, directement entre la couche d'imperméabilisation et les supports du sol surélevé.

Pour obtenir plus d'informations et pour visualiser les tutoriels, consulter la section Pose sur le site www.marazzi.it

Pour des sols extérieurs non protégés, Marazzi Group conseille de créer une inclinaison $\geq 1,5\%$ sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une

pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire.

Avant la mise en oeuvre, il est recommandé à l'architecte d'effectuer une analyse minutieuse des éléments suivants : domaine d'application (public ou résidentiel), intensité/type de trafic, présence d'eau, charges statiques et dynamiques attendues, conditions climatiques (notamment fréquence et intensité du vent). En cas de pose en plancher surélevé, notamment dans des espaces publics, conformément à la norme EN 12825, il est recommandé d'appliquer une tôle galvanisée au dos des dalles afin d'augmenter la résistance à la charge de rupture.

Hinweise zur Verlegung auf Stelzlagern

Bereiten Sie den Untergrund vor, indem Sie auf dem Rohboden einen Estrich mit angemessenem Gefälle einbauen. Bauen Sie eine Abdichtung ein, um Infiltrationen zu vermeiden und das Versickern des Regenwassers zu ermöglichen. Setzen Sie die Stelzlager aus Polypropylen direkt auf die Abdichtung und verlegen Sie die Platten mit Abstandshaltern, um die richtige Fugenbreite zu erhalten. Zur Erhöhung der Wärmedämmung/Energieeffizienz können Wärmedämmplatten mit angemessener Dichte direkt zwischen der Abdichtung und den Stelzlagern des Doppelbodens eingebaut werden.

Für ausführliche Informationen und Tutorialvideos siehe Bereich Verlegung auf www.marazzi.it

Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Marazzi Group die Ausbildung eines Gefälles $\geq 1,5\%$ auf der Trittfäche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich.

Vor der Verlegung sollte der Planer folgende Faktoren sorgfältig zu prüfen: Anwendungsbereich (öffentlich oder privat), Verkehrsaufkommen und -typologie, Vorhandensein von Wasser, voraussichtliche statische und dynamische Lasten sowie Klimabedingungen (insbesondere Häufigkeit von Windlasten und Windstärke). Vor allem bei der Verlegung von Doppelböden in öffentlichen Bereichen wird die Anbringung von verzinktem Blech an der Plattenrückseite empfohlen, um die Bruchlast gemäß EN 12825 zu erhöhen.

Instrucciones para la colocación sobreelevada

Preparar la base disponiendo sobre el armazón o entramado una capa de relleno con una pendiente adecuada. Aplicar una capa impermeabilizante para evitar filtraciones y permitir el drenaje de las aguas pluviales. Colocar los soportes de polipropileno directamente encima de la capa impermeabilizante y aplicar las losas con distanciadores para dejar las juntas oportunas.Para aumentar el aislamiento térmico y el rendimiento energético se pueden poner paneles termoaislantes de densidad adecuada, directamente entre la capa impermeabilizante y los soportes del pavimento sobreelevado.

Para ampliar información y observar el vídeo tutorial, acceder al apartado de colocación del sitio web www.marazzi.it

En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos.

Antes de la colocación se recomienda que el proyectista valore detenidamente: el uso que se le va a dar (público o privado), la intensidad y el tipo de tráfico, la presencia de agua, las cargas estáticas y dinámicas esperadas, las condiciones climáticas (en especial tener en cuenta la frecuencia y la intensidad del viento). En caso de colocación sobreelevada, en particular en ámbitos públicos, para aumentar la resistencia a la rotura de conformidad con la norma EN 12825 se aconseja la aplicación de chapa galvanizada en la parte de atrás de las placas.

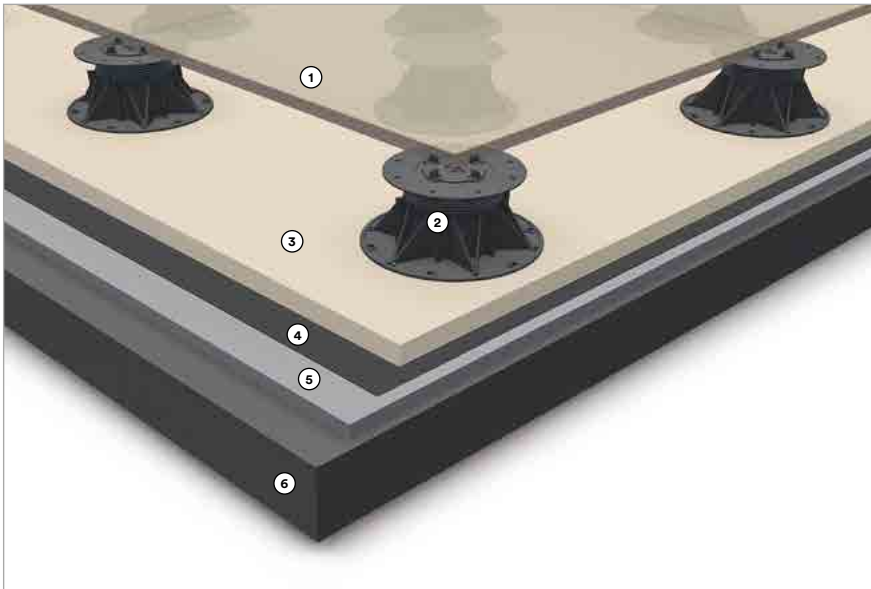
Инструкция по укладке фальшполов

Подготовьте подстилающий слой, выполнив на перекрытии стяжку с необходимым уклоном. Нанесите гидроизоляционный слой для предотвращения просачивания воды и для обеспечения стока дождевой воды. Поставьте полипропиленовые опоры непосредственно на гидроизоляционный слой и установите плиты на разделительные элементы для создания необходимого межплиточного шва. Для увеличения теплоизоляции и энергетической эффективности непосредственно между гидроизоляционным слоем и опорами фальшпола можно проложить теплоизоляционные панели необходимой плотности.

Более подробную информацию и обучающие видеоматериалы можно найти в разделе укладки на сайте www.marazzi.it

Для наружных незащищенных полов Marazzi Group рекомендует создавать уклон $\geq 1,5\%$ на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застой воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

Перед укладкой проектировщику рекомендуется тщательно изучить следующие аспекты: назначение (общественное или частное), интенсивность и тип движения, наличие воды, предполагаемые статические и динамические нагрузки, климатические условия (в частности, периодичность и сила ветра). В случае укладки фальшполов, в частности на общественных объектах, рекомендуется установить оцинкованную металлическую пластину на тыльную сторону плит для повышения прочности на разрушение в соответствии со стандартом EN 12825.



1 Lastra 20mm • 20mm slab • Dalle 20mm • Platte 20mm • Placa de 20mm • 20-мм плита

2 Supporti da esterno in polipropilene • Outdoor polypropylene pedestals • Supports pour extérieur en polypropylène • Stelzlager aus Polypropylen für Außenbereiche • Soportes de exterior de polipropileno • Полипропиленовые опоры для наружных работ

3 Pannello termoisolante (opzionale) • Thermal insulation panel (optional) • Panneau à isolation thermique (en option) • Wärmedämmplatte (Option) • Panel termoaislante (opcional) • Теплоизоляционная панель (не обязательная)

4 Strato di impermeabilizzazione • Waterproofing layer • Couche d'imperméabilisation • Abdichtung • Capa impermeabilizante • Гидроизоляционный слой

5 Massetto in pendenza • Sloping screed • Chape en inclinaison • Estrich mit Gefälle • Capa de relleno en pendiente • Наклонная стяжка

6 Supporto • Substrate • Support • Untergrund • Soporte • Опора

Possibili configurazioni dei supporti • Possible pedestal layouts • Mögliche Konfigurationen der Stelzlager • Configurations possibles des supports • Posibles configuraciones de los soportes • Возможные схемы расположения опор

60x60 cm	60x60 cm	80x80 cm	40x120 cm	40x120 cm	50x100 cm	50x100 cm	60x120 cm	60x120 cm
Con piedino centrale With central pedestal	Piedino sui 4 vertici Pedestals on 4 corners	Piedini al centro lato e centrale Pedestal in centre of sides and centre	Piedini a centro lato Pedestals in centre of sides	Piedini centro lato e n°2 centro lastra Pedestals in centre of sides and 2 in centre of slab	Piedini a centro lato Pedestals in centre of sides	Piedini centro lato e n°2 centro lastra Pedestals in centre of sides and 2 in centre of slab	Piedini a centro lato Pedestals in centre of sides	Piedini centro lato e n°2 centro lastra Pedestals in centre of sides and 2 in centre of slab
Per applicazioni residenziali hpf max 4 cm *	Per applicazioni residenziali hpf max 4 cm *	Per applicazioni residenziali e carichi leggeri con hpf max 4 cm *	Per applicazioni residenziali e carichi leggeri con hpf max 4 cm *	Preferibile per spazi pubblici e carichi gravosi Preferable for public places and heavy loads	Per applicazioni residenziali e carichi leggeri con hpf max 4 cm *	Per applicazioni residenziali e carichi leggeri con hpf max 4 cm *	Preferibile per spazi pubblici e carichi gravosi Preferable for public places and heavy loads	Per applicazioni residenziali e carichi leggeri con hpf max 4 cm *
For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *	For residential applications and light loads fph 4 cm max *

Incidenze piedini espresse in pcs/m² • Pedestal counts in pcs/m² • Bedarf an Stelzlagern in St./m² • Quantités des supports exprimées en pcs/m² • Incidencias pies expresadas en unidades/m² • Расчетное количество стоек, шт./м²

3,8	6,6	7,2	5,16	9,6	5	9,2	3,8	6,6
------------	------------	------------	-------------	------------	----------	------------	------------	------------

* hpf: altezza pavimento finito / * fph: finished paving height

Nota bene

Le incidenze sono indicative, con risultato approssimato per difetto e variabili in base all'estensione della superficie e alla regolarità del perimetro.

N.B.

Pedestal counts are guideline. Results are rounded down and may vary depending on the size of the area and the regularity of the perimeter.

Hinweis

Der Bedarfsangaben sind annähernd und verstehen sich als eine nach unten abgerundete Schätzung. Sie können je nach Ausdehnung der Fläche und Gleichmäßigkeit des Rands variieren.

N.B.

Les quantités sont données à titre indicatif, avec un résultat arrondi par défaut et variables en fonction de l'étendue de la surface et de la régularité du périmètre.

N.B.

Las incidencias son orientativas, con resultado aproximado por defecto, y variables según la extensión de la superficie y la regularidad del perímetro.

Примечание

Расчетное количество является ориентировочным и округленным в меньшую сторону, оно меняется в зависимости от размеров площади и от регулярности периметра.

Techs & Specs

Pezzi Speciali

– Special Trims • Pièces Spéciales • Formteile • Piezas Especiales • Специальные Изделия

Coprimuretto rettificato

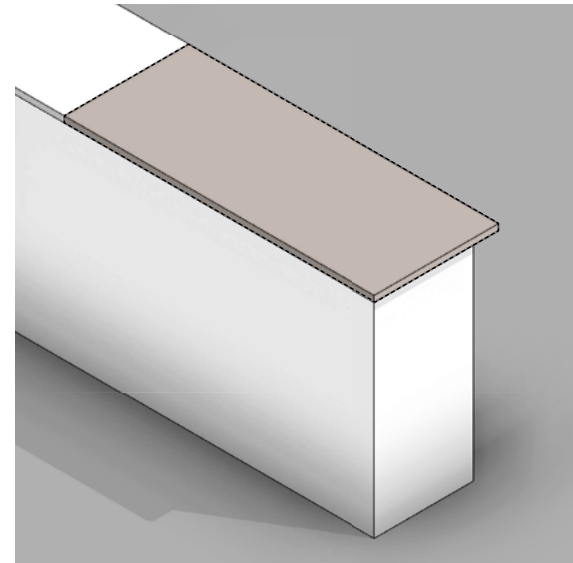
Il coprimuretto riveste le parti superiori di muretti e soluzioni affini. Nella parte inferiore è dotato di una lavorazione rompigoccia: interrompe lo scorrimento dell'acqua facendola cadere a terra e proteggendo così la struttura.

Rectified coping tile

The coping tile finishes the tops of walls and similar features. It has a non-drip edge at the bottom to interrupt the flow of water, directing it straight onto the ground to protect the structure.

Dessus de muret rectifié

Le dessus de muret couvre la partie supérieure des murets et constructions similaires. Il présente un profil goutte d'eau dans le bas pour briser l'écoulement de l'eau et la faire tomber au sol de sorte à protéger la structure.



Mauerauflage, rektifiziert

Die Mauerauflage verkleidet die Oberseite von Mauern und ähnlichen Bauelementen. Auf der Unterseite ist sie mit einer Tropfkante versehen, die das Wasser am Herunterlaufen hindert und dafür sorgt, dass es auf den Boden tropft und so das Bauwerk nicht schädigt.

Cubre-muro rectificado

La albardilla reviste las partes superiores de muros, paredes y construcciones similares. En la parte inferior está provista de un goterón, que tiene la función de cortar el deslizamiento del agua haciéndola caer al suelo y protegiendo de este modo la pared o estructura similar.

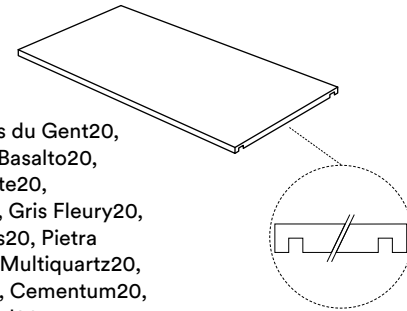
Обрезная для облицовки стен

Верхние панели для стенок облицовывают верхнюю часть стенок и используются в сходных решениях. В нижней части выполнен каплеулавливатель, который не допускает стекание воды, сбрасывая ее на землю и защищая конструкцию.

40x120x2 · 40x100x2
40x80x2 · 30x60x2

Disponibile in:
Available in:

Uniche20, Mystone (Gris du Gent20, Limestone20, Moon20, Basalto20, Ceppo di Gré20, Quarzite20, Ardesia20, Bluestone20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Silverstone20), Multiquartz20, Rocking20, Allmarble20, Cementum20, Cottotoscana20, Material20, Memento20, Plaster20, SistemN20, Vero20, Treverkdear20, Treverkhhome20, Treverkmade20



Gradone rettificato

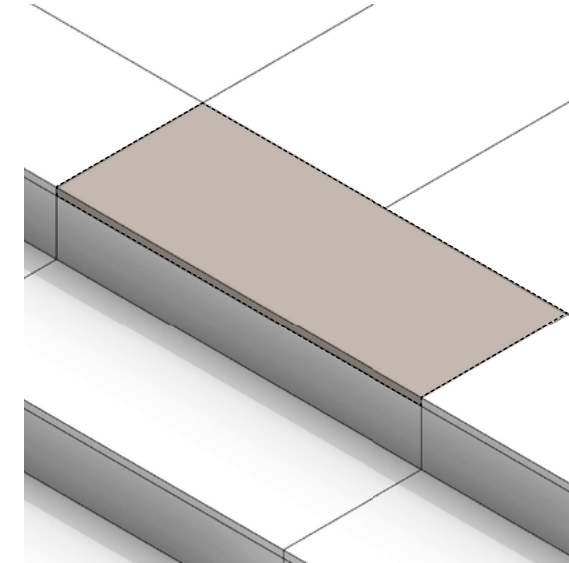
Il gradone riveste le parti calpestabili di scale, scalinate e gradini.

Rectified step tile

The step tile covers the treads of steps and stairs.

Nez de marche rectifié

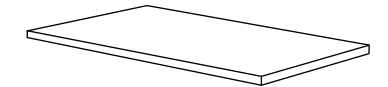
Les nez de marche composent la ligne de foulée des escaliers, perrons et marches.



40x120x2 · 40x100x2
40x80x2 · 30x60x2

Disponibile in:
Available in:

Uniche20, Mystone (Gris du Gent20, Limestone20, Moon20, Basalto20, Ceppo di Gré20, Quarzite20, Ardesia20, Bluestone20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Silverstone20), Multiquartz20, Rocking20, Allmarble20, Cementum20, Cottotoscana20, Material20, Memento20, Plaster20, SistemN20, Vero20, Treverkdear20, Treverkhhome20, Treverkmade20



Lavorazione rompigoccia

Non-drip edge · Verarbeitung mit Tropfkante · Profil goutte d'eau · Borde antigoteo · Каплеулавливающая обработка



Su 2 lati lunghi · On the 2 long sides
· Auf 2 Längsseiten · Sur deux côtés
longs · En los dos lados largos · Ha 2
длинных сторонах



Su 3 lati · On 3 sides · Auf 3 Seiten
· Sur trois côtés · En tres lados · Ha 3
сторонах

Lavorazione lati, taglio + assemblaggio

Edges produced by cutting + assembly · Seitenbearbeitung Schnitt + Zusammenbau · Façonnage côtés découpe + assemblage
· Elaboración lados, corte + montaje · Обработка отрезанных сторон + сборка



Solo su lato lungo · On long side
only · Nur auf der Längsseite ·
Uniquement sur le côté long · Solo
en el lado largo · Только на длинной
стороне



Lato lungo + sx · Long side + L ·
Längsseite + li · Côté long + gauche
· Lado largo + izqdo. · Длинная
сторона + лев



Lato lungo + dx · Long side + R ·
Längsseite + re. · Côté long + droit
· Lado largo + dcho. · Длинная
сторона + прав.



Lato lungo + sx + dx · Long side + R
+ L · Längsseite + re. + li. · Côté long
+ droit + gauche · Lado largo + dcho.
+ izqdo. · Длинная сторона + прав.
+ лев.

Pezzi Speciali

- Special Trims • Pièces Spéciales • Formteile • Piezas Especiales • Специальные Изделия

Elemento L rettificato (Assemblato)

L'elemento L è un bordo versatile adatto per delimitare camminamenti, bordi piscina e altre soluzioni progettuali.

Rectified L-edging tile (Two-piece L-tile)

The versatile L-edging tile is ideal for the edges of paths, pools and other design features.

Élément en L rectifié (Assemblé)

L'élément en L est un bord polyvalent qui sert à délimiter les cheminements, les margelles de piscine et autres solutions architecturales.

Schenkelplatte, rektifiziert (Randstein zweiteilig)

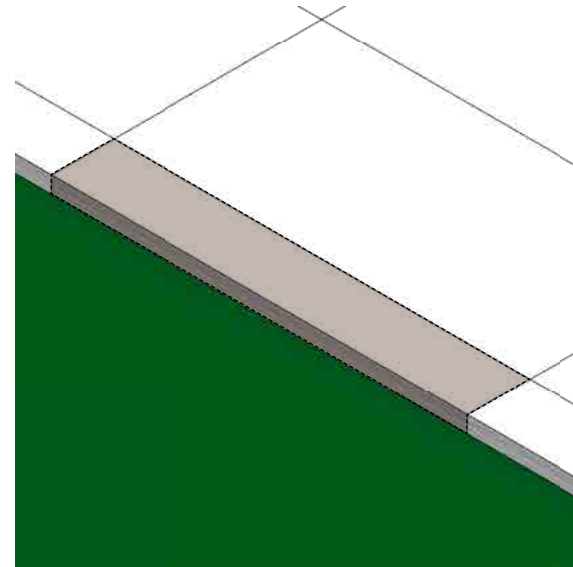
Die Schenkelplatte ist ein vielseitiges Kantenelement für die Einfassung von Gehwegen, Beckenrändern und weiteren architektonischen Lösungen.

Elemento en forma de "L" rectificado (Montado)

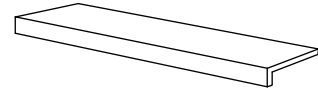
El elemento en forma "L" es un borde versátil idóneo para delimitar caminitos, bordes de piscina y demás construcciones proyectivas.

Г-образный обрезной элемент (Собранная)

Г-образный элемент - это универсальный бордюр, предназначенный для окантовки дорожек, бортов бассейнов и других проектных решений.



40x120x4 · 15x120x4 · 15x100x4
15x80x4 · 15x60x4



Disponibile in:
Available in:

Uniche20, Mystone (Gris du Gent20, Limestone20, Moon20, Basalto20, Ceppo di Gré20, Quarzite20, Ardesia20, Bluestone20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Silverstone20), Multiquartz20, Rocking20, Allmarble20, Cementum20, Cottotoscana20, Material20, Memento20, Plaster20, SistemN20, Vero20, Treverkdear20, Treverkhhome20, Treverkmade20

Abbinabile esclusivamente alle collezioni con bordo rettificato • Only compatible with collections with rectified edge • Se pose exclusivement avec les collections à bord rectifié • Nur mit Kollektionen mit rektifizierter Kante kombinierbar • Solo se puede combinar con colecciones con borde rectificado Сочетается лишь только с коллекциями с обрезными кромками

Alzata rettificata

L'alzata riveste le parti verticali di scale, scalinate e gradini.

Rectified riser tile

The riser tile covers the vertical parts of steps and stairs.

Contremarche rectifiée

La contremarche forme la partie verticale des escaliers, perrons et marches.

Stellstufe, rektifiziert

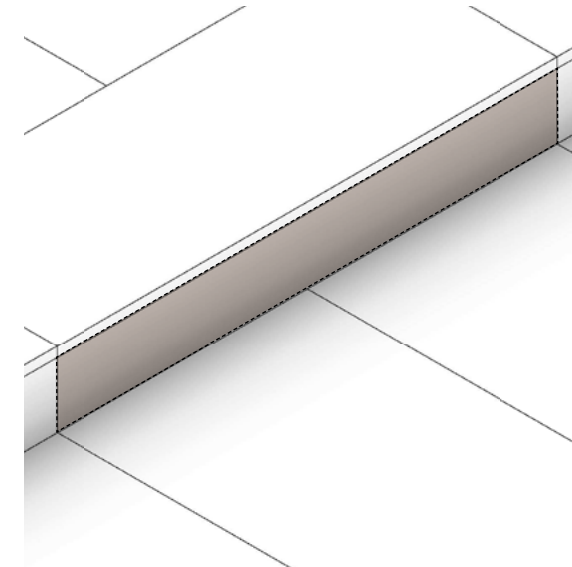
Die Stellstufe bekleidet die senkrechten Flächen von Treppen, Aufgängen und Stufen.

Tabica rectificada

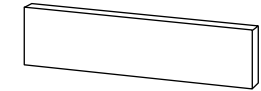
La tabica reviste las partes verticales de escaleras, escalinatas y peldaños.

Обрезной подступенок

Подступенок облицовывает вертикальные части лестниц.



20x120x2 · 20x100x2
20x80x2 · 20x60x2



Disponibile in:
Available in:

Uniche20, Mystone (Gris du Gent20, Limestone20, Moon20, Basalto20, Ceppo di Gré20, Quarzite20, Ardesia20, Bluestone20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Silverstone20), Multiquartz20, Rocking20, Allmarble20, Cementum20, Cottotoscana20, Material20, Memento20, Plaster20, SistemN20, Vero20, Treverkdear20, Treverkhhome20, Treverkmade20

Lavorazione lati

Edge shaping · Seitenbearbeitung · Façonnage côtés · Elaboración de lados · Обработка сторон



Nessun lato lavorato · No shaped edges · Ohne Seitenbearbeitung · Aucun côté façonné · Ningún lado elaborado · Ни одна сторона не обработана



Entrambi i lati corti · Both short sides · Beide Kopfseiten · Les deux côtés courts · Ambos lados cortos · Обе короткие стороны



DX/SX ribaltabile · R/L reversibile · Rechts/Links verwendbar · Droit/gauche réversible · Dcha./izqda. reversible · Прав./лев. универсальная



Pezzi Speciali

- Special Trims • Pièces Spéciales • Formteile • Piezas Especiales • Специальные Изделия

Cordolo L rettificato (Assemblato)

Il cordolo L può essere posto come elemento di chiusura e completamento ai bordi di camminamenti e altre soluzioni progettuali.

Rectified L-kerb tile (Two-piece L-tile)

The L-kerb tile can be used to enclose and complete the edges of paths and other design features.

Bordure L rectifiée (Assemblé)

La bordure en L peut faire office d'élément terminal pour compléter le bord des cheminements et autres solutions architecturales.

Schenkelkante, rektifiziert (Randstein zweiteilig)

Die Schenkelkante kann als Abschlusselement an den Rändern von Gehwegen und architektonischen Lösungen eingesetzt werden.

Bordillo en forma de "L" rectificado (Montado)

La imposta en forma de "L" se puede colocar como elemento de cierre y remate de orillas de caminitos y demás elementos proyectivos.

Г-образный обрезной бордюр (Собранная)

Г-образный бордюр может укладываться в качестве завершающего и дополняющего элемента на краях дорожек и в других проектных решениях.

Abbinabile esclusivamente alle collezioni con bordo rettificato • Only compatible with collections with rectified edge • Se pose exclusivement avec les collections à bord rectifié • Nur mit Kollektionen mit rektifizierter Kante kombinierbar • Solo se puede combinar con colecciones con borde rectificado Сочетается лишь только с коллекциями с обрезными кромками

Bordo U rettificato (Assemblato)

Il bordo U con grafica esterna ha la funzione di delimitare percorsi e altre soluzioni progettuali come ad esempio aiuole, camminamenti ecc.

Rectified U-edging tile (Two-piece L-tile)

The U-edging tile with external patterning is ideal for creating walkways and for the edges of other design features such as flowerbeds, walkways, etc.

Bord U rectifié (Assemblé)

Le bord en U avec motif extérieur sert à délimiter les parcours et autres solutions architecturales, comme par exemple, les parterres, les cheminements, etc.

U-Rand, rektifiziert (Randstein zweiteilig)

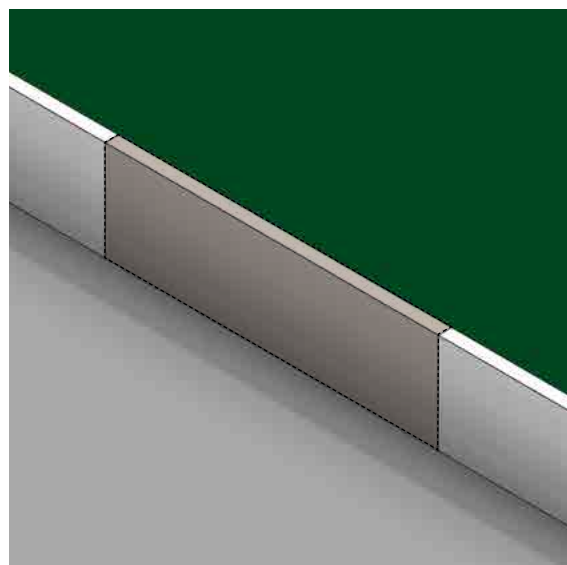
Der U-Rand mit gestalteter Fläche auf der Außenseite dient zur Einfassung von Wegen oder anderen architektonischen Lösungen wie Beeten, Gehwegen etc.

Bordillo en forma de "U" rectificado (Montado)

El borde en forma de "U", dotado de gráfico exterior, tiene la función de delimitar trazados, recorridos y demás elementos proyectivos, como por ejemplo parterres, caminitos, etc.

П-образный борт (Собранная)

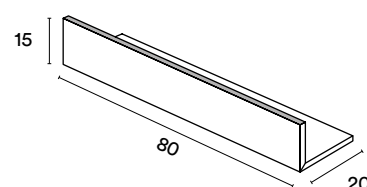
П-образный борт с наружной графикой предназначен для окантовки дорожек и для других проектных решений, таких как, например, клумбы, тротуары и т.д.



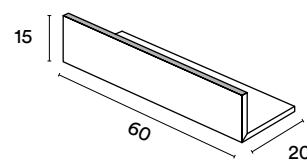
Disponibile in:
Available in:

Uniche20,
Mystone
(Gris du Gent20,
Limestone20,
Moon20,
Basalto20,
Ceppo di Gré20,
Quarzite20,
Ardesia20,
Bluestone20,
Gris Fleury20,
Kashmir20,
Pietra di Vals20,
Pietra Italia20,
Silverstone20),
Multiquartz20,
Rocking20,
Allmarble20,
Cementum20,
Cottotoscana20,
Material20,
Memento20,
Plaster20,
SistemN20,
Vero20,
Treverkdear20,
Treverkhhome20,
Treverkmade20

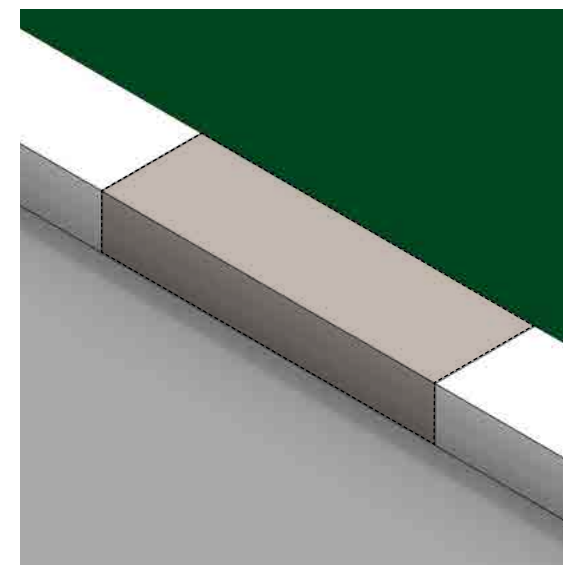
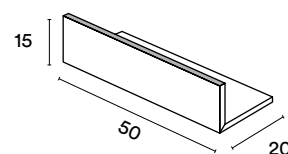
15x80x20



15x60x20



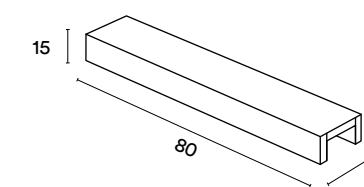
15x50x20



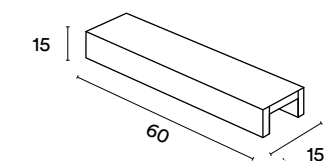
Disponibile in:
Available in:

Uniche20,
Mystone
(Gris du Gent20,
Limestone20,
Moon20,
Basalto20,
Ceppo di Gré20,
Quarzite20,
Ardesia20,
Bluestone20,
Gris Fleury20,
Kashmir20,
Pietra di Vals20,
Pietra Italia20,
Silverstone20),
Multiquartz20,
Rocking20,
Allmarble20,
Cementum20,
Cottotoscana20,
Material20,
Memento20,
Plaster20,
SistemN20,
Vero20,
Treverkdear20,
Treverkhhome20,
Treverkmade20

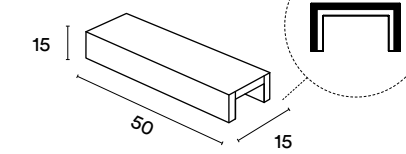
15x80x15



15x60x15



15x50x15



Pezzi Speciali

– Special Trims • Pièces Spéciales • Formteile • Piezas Especiales • Специальные Изделия

Griglia rettificata

La griglia consente il passaggio delle acque di scolo o di sfioro, assicurandone la raccolta.

Rectified grid tile

Run-off or overflow water passes through the grid tile for collection.

Grille rectifiée

La grille laisse passer et canalise l'eau de drainage ou de débordement.

Gitter, rektifiziert

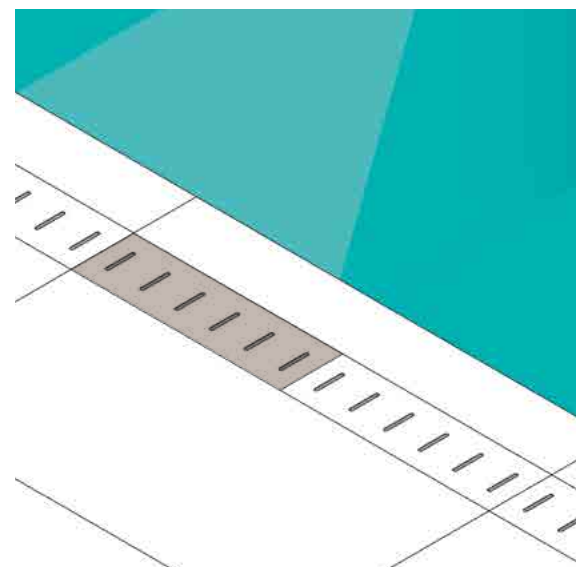
Das Gitter ermöglicht das Abfließen von Oberflächen- oder Überlaufwasser.

Rejilla rectificada

La rejilla permite el paso de las aguas que rebosan o que han de ser drenadas, asegurando su recogida.

Обрезная решетка

Решетка позволяет пропускать сточную или переливающуюся воду, осуществляя ее сбор.



Disponibile in:
Available in:

Uniche20,
Mystone
(Gris du Gent20,
Limestone20,
Moon20,
Basalto20,
Ceppo di Gré20,
Quarzite20,
Ardesia20,
Bluestone20,
Gris Fleury20,
Kashmir20,
Pietra di Vals20,
Pietra Italia20,
Silverstone20),
Multiquartz20,
Rocking20,
Allmarble20,
Cementum20,
Cottotoscana20,
Material20,
Memento20,
Plaster20,
SistemN20,
Vero20,
Treverkdear20,
Treverkhhome20,
Treverkmade20

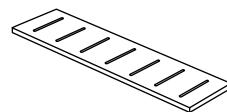
15x80



15x60



15x50



Abbinabile esclusivamente alle collezioni con bordo rettificato • Only compatible with collections with rectified edge • Se pose exclusivement avec les collections à bord rectifié • Nur mit Kollektionen mit rektifizierter Kante kombinierbar • Solo se puede combinar con colecciones con borde rectificado • Сочетается лишь только с коллекциями с обрезными кромками

Canalina rettificata (Assemblato)

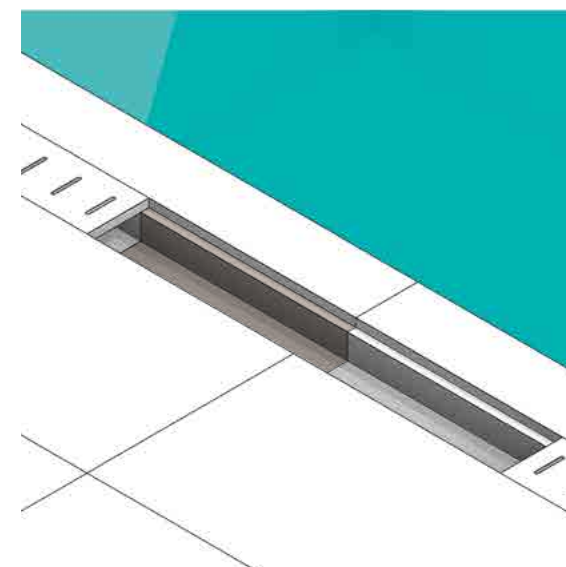
La canalina con grafica interna viene utilizzata sotto le griglie per consentire la raccolta o lo scolo delle acque.

Rectified gutter tile (Two-piece L-tile)

The gutter tile with internal patterning is used underneath grid tiles to collect or drain water.

Goulotte rectifiée (Assemblé)

La goulotte avec motif intérieur se pose sous les grilles pour collecter ou pour drainer l'eau.



Rinne, rektifiziert (Randstein zweiteilig)

Die Rinne mit gestalteter Fläche auf der Innenseite wird unter den Gittern verwendet und dient dem Auffangen oder dem Ablauf von Wasser.

Canaleta rectificada (Montado)

El canalillo, dotado de gráfico interior, se coloca debajo de las rejillas para recoger y facilitar el drenaje de las aguas.

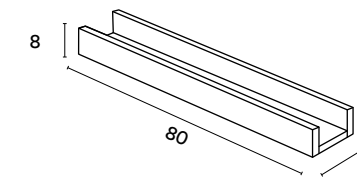
Обрезной желоб (Собранная)

Желоб с внутренней графикой используется под решетками, обеспечивая сбор и слив воды.

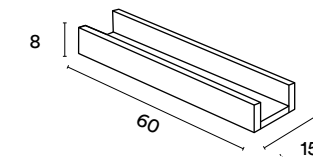
Disponibile in:
Available in:

Uniche20,
Mystone
(Gris du Gent20,
Limestone20,
Moon20,
Basalto20,
Ceppo di Gré20,
Quarzite20,
Ardesia20,
Bluestone20,
Gris Fleury20,
Kashmir20,
Pietra di Vals20,
Pietra Italia20,
Silverstone20),
Multiquartz20,
Rocking20,
Allmarble20,
Cementum20,
Cottotoscana20,
Material20,
Memento20,
Plaster20,
SistemN20,
Vero20,
Treverkdear20,
Treverkhhome20,
Treverkmade20

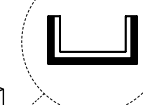
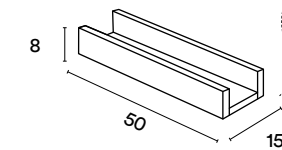
15x80x8



15x60x8



15x50x8



Pezzi speciali

– Special trims • Pièces spéciales • Formteile • Piezas especiales • Специальные изделия

Gradoni&Gradini • Large&Small Steps • Marches Larges&Marches Stufenplatten&Treppenplatten • Escalones & Peldaños • Ступени С Загибом И Без

A

Gradone lineare tagliato ed assemblato con materiale riportato sul fronte • Two-piece straight step with added material on front • Marche linéaire coupée et assemblée avec du matériau reproduit sur le devant • Treppenplatte gerade, geschnitten und zusammengesetzt, mit frontseitigem Materialaufsatz • Escalón lineal cortado y montado con material levado a la parte frontal • Собранный загибающаяся линейная ступень со срезом и с материалом на передней стороне.

B

Gradone lineare tagliato ed assemblato • Two-piece straight step • Large marche droite coupée et assemblée • Stufenplatte gerade geschnitten und zusammengesetzt • Escalón lineal cortado y montado • Собранный загибающаяся линейная ступень со срезом

E

Gradino becco civetta smaltato con righe incise • Glazed coved edge step with sunken grooves • Large marche avec bord rond émaillé et bandes gravées • Treppenplatte mit aufgesetzten korundprofilen • Peldaño con rayas de corindón • Ступень с глазурованным краем с нарезными полосами

F

Gradino con righe in corindone • Step tile with carborundum strips • Large marche avec bandes en corindon • Treppenplatte mit aufgesetzten korundprofilen • Peldaño con rayas de corindón • Ступень с полосами из корунда

G

Gradino becco civetta smaltato • Glazed coved edge step • Marche avec bord rond émaillé • Treppenplatte mit gerundeter Kante, glasiert • Peldaño de canto como esmaltado • Ступень с закругленным глазурованным краем.

G1

Gradone lineare tagliato ed assemblato • Two-piece straight step • Large marche droite coupée et assemblée • Stufenplatte gerade geschnitten und zusammengesetzt • Escalón lineal cortado y montado • Собранный загибающаяся линейная ступень со срезом

G3

Gradone lineare monolitico • One-piece straight step-tread tile • Stufenplatte gerade, einteilig • Nez dew marche monolithique • Peldaño ingletado lineal monolitico • Линейная монолитная ступень

G4

Gradone bordo toro • Unglazed bullnose step tile • Unglasierte Rundstab-Stufenplatte • Marche avec bord arrondi non émaillé • Peldaño ingletado de canto redondo no esmaltado • Неглазурованная ступень с закругленной кромкой

J

Angolare tagliato ed assemblato sx/dx • L/R two-piece corner • Pièce d'angle coupée et assemblée gauche/droite • Eckplatte geschnitten und zusammengesetzt li/re • Angular cortado y montado izqda/dcha • Собранный угловой элемент лев/прав со срезом

L2

Angolare monolitico • One-piece corner tile • Eckstück, einteilig • Pièce d'angle monolithique • Piza angular monolitica • Монолитный угловой элемент

M

Elemento ad elle monolitico • One-piece l-tile • Élément en l monolithique • Schenkelplatte einteilig • Elemento en forma de "l" monolitico • Монолитный г-образный элемент

O

Elemento ad elle tagliato ed assemblato • Two-piece l-tile élément en l coupé et assemblé • Schenkelplatte geschnitten und zusammengesetzt • Elemento en forma de "l" cortado y montado • Собранный г-образный элемент со срезом

Angolari • Corners • Pièces D'angle Eckplatten • Angulares • Угловые Элементы

Elementi Ad Elle • L-Tiles • Éléments En L Schenkelplatten • Elementos En Forma De "L" • Г-Образные Элементы

Cementum20	X											X
Cottotoscana20	X											X
Material20	X							X				X
Mystone Ardesia20	X							X				X
Mystone Berici20	X							X				X
Mystone Bluestone20	X							X				X
Mystone Ceppo di Grè20	X							X				X
Mystone Gris du Gent20	X							X				X
Mystone Gris Fleury20	X							X				X
Mystone Limestone20	X							X				X
Mystone Moon20	X							X				X
Mystone Pietra Italia20	X							X				X
Mystone Pietra di Vals20	X							X				X
Mystone Quarzite20	X							X				X
Mystone Silverstone20	X							X				X
Mystone Travertino20	X							X				X
Multiquartz20	X							X				X
Plaster20	X							X				X
Rocking20	X							X				X
SistemN20	X							X				X
Slow20	X							X				X
Treverkdear20	X							X				X
Treverkhome20	X							X				X
Treverkmade20	X							X				X
Uniche20	X							X				X
Vero20	X							X				X

Simbologia

– Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы



Pavimento matt • Matt flooring • Revêtement de sol mat • Matter Bodenbelag • Pavimento mate • Матовый пол



Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая



Resistenza all'abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию



Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности



Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89



Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Спротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006



Resistenza allo scivolamento. I PTV dichiarati a catalogo sono determinati utilizzando lo slider 96. • Slip resistance. The PTVs stated in the catalogue are determined using slider 96. • Résistance à la glissance. Les PTV déclarés dans le catalogue ont été déterminés avec le patin 96. • Rutschhemmung. Die im Katalog ausgewiesenen PTV-Werte wurden unter Verwendung des Gleiters 96 ermittelt. • Resistencia al deslizamiento. Los PTV declarados en el catálogo se han determinado utilizando la zapata de dureza 96. • Спротивление скольжению. Заявленные в каталоге значения маятникового теста (PTV) определяются с использованием слайдера 96. Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011



Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Спротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI 137.1:2012



Lieve variazione - V2: apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione • **Slight variation - V2:** clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • **Variation légère - V2 :** différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • **Geringe Variation - V2:** Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • **Variación leve - V2:** diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • **Легкие отличия - V2:** заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.



Moderata variazione - V3: Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • **Moderate variation - V3:** significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • **Variation modérée - V3 :** variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • **Mäßige Variation - V3:** Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • **Variación moderada - V3:** variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • **Средние отличия - V3:** значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.



Sostanziale/random - V4: variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • **Substantial/random variation - V4:** random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material • **Variation importante/random - V4 :** variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • **Stark/Zufällig - V4:** Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • **Sustancial/aleatoria - V4:** variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • **Существенные отличия/произвольный цвет - V4:** неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

Per le collezioni con grado di stonalizzazione V2, V3 e V4 si raccomanda di scegliere le piastrelle da più scatole, in modo da garantire una maggiore varietà ed alternanza cromatica e grafica, ottenendo così un maggior effetto naturale • For

collections with V2, V3 and V4 shade variation, tiles should be taken from more than one box at a time to guarantee a greater variety and alternation of colouring and patterns, for a more natural effect • Pour les collections présentant un degré de variation de nuance V2, V3 et V4, il est recommandé de choisir des carreaux provenant de différentes boîtes, afin de garantir plus de variété et une meilleure alternance des motifs et des couleurs, ce qui permet ainsi d'obtenir un effet naturel plus prononcé • Für die Kollektionen mit den Schattierungen V2, V3 und V4 wird empfohlen, die Fliesen aus verschiedenen Kartons zu mischen, um eine größere Farben- und Strukturvielfalt zu erzielen und die natürliche Wirkung zu verstärken • En las colecciones que presenten grados de destonificación V2, V3 y V4, se recomienda tomar azulejos de varias cajas para garantizar una mayor variedad y alternancia cromática y gráfica y así conseguir un mayor efecto natural • Для коллекций с отличием тона V2, V3 и V4 рекомендуется выбирать плитку из нескольких коробок, чтобы обеспечить наибольшее разнообразие и чередование цветов и графики, получая тем самым наиболее выраженный натуральный эффект.



Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesante come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.



Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati • Materials suitable for situations of relatively hard abrasion in environments without protection against scratching, both public and private • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé • Empfohlene Materialien für Bodenbeläge im Objekt- und Wohnbereich mit stärkerer Abriebbeanspruchung und ohne Schutz gegen kratzende Verschmutzung • Materiales aconsejados para ambientes, tanto públicos como privados, sometidos a una abrasión relativamente fuerte y no protegidos de agentes que rayan • Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия в помещениях, даже не защищенных от царапающих агентов, как общественного, так и частного использования.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa • Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard • Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante • Die Symbole dienen nur als Richtangabe. Es wird auf die entsprechende einschlägige Norm verwiesen • Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente • Каждый символ несет лишь только приблизительное значение и должен соотноситься с соответствующим специфическим стандартом.

Per la posa dei prodotti ingelivi si consiglia la realizzazione di "fughe", o giunti di posa, di dimensione adeguata alle tolleranze dimensionali delle piastrelle ed al tipo di impiego richiesto. L'esecuzione di fori e tagli di precisione sulle piastrelle in gres porcellanato deve essere effettuata con attrezzature specifiche • For the installation of frost-resistant products we recommend the creation of "joints", or laying joints, of a suitable dimension for the dimensional tolerance of the tiles and for the type of use required. The execution of holes and precision cuts on tiles in porcelain stoneware must be made using specific equipment • Pour la pose des produits ingélifs, nous conseillons la réalisation de "joints", ou de joints de pose, de dimension adaptée aux tolérances dimensionnelles des carreaux et au type d'emploi voulu. Les trous et les coupes de précision sur les carreaux en grès cérame doivent être effectués au moyen d'outils spécifiques • Für das Verlegen von frostbeständigen Produkten empfiehlt sich die Ausführung von "Fugen", bzw. Verlegefugen, deren Größe den Maßtolerzen der Fliesen und dem Verwendungszweck angepasst sind. • En la colocación de los productos resistentes a la helada, se aconseja realizar "juntas" o juntas de colocación con una dimensión adecuada a las tolerancias dimensionales de las baldosas y al tipo de empleo requerido. La ejecución de orificios y cortes de precisión en los azulejos y baldosas de gres porcelánico debe ser llevada a cabo con herramientas específicas • Некоторые плитусы не морозостойкие, поэтому их укладка рекомендуется лишь только во внутренних помещениях.

Certificazioni

- Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации



Ph. Luca Rotondo



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura CE per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori sul proprio sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled all CE Marking requirements for its products. Relevant commercial documentation is available for distributors, professionals and users on the company website www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les conditions requises pour le Marquage CE de ses produits. Les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs peuvent consulter la documentation commerciale correspondante sur notre site Internet, à l'adresse suivante www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ist darauf bedacht, den Pflichten nachzukommen, die sich aus der CE-Kennzeichnung für ihre Produkte ergeben. Die entsprechenden Unterlagen können von Händlern, Fachleuten und Verbrauchern auf der unternehmenseigenen Website www.marazzi.it eingesehen werden • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Mercado CE de sus productos. Los distribuidores, profesionales y usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en el sitio Internet de la sociedad: www.marazzi.it • Компания "Marazzi Group S.r.l." обеспечила выполнение обязательств в связи с маркировкой ЕС для своей продукции. Дистрибьюторы, специалисты и потребители могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией на сайте компании www.marazzi.it.



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura UKCA, relativa al mercato UK, per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori nell'area download del sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled the obligations arising from the UKCA Marking, relating to the UK market, for its products. The relevant commercial documentation can be consulted by distributors, professionals, and users in the download area of the website www.marazzigroup.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les obligations dérivées du marquage UKCA, relatif au marché britannique, pour ses produits. La documentation commerciale pertinente peut être consultée par les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs dans la zone de téléchargement de ce site web www.marazzi.it • Die Marazzi Group S.r.l. hat für ihre Produkte die Verpflichtungen erfüllt, die sich aus der UKCA-Kennzeichnung für den britischen Markt ergeben. Die entsprechende kommerzielle Dokumentation kann von Händlern, Fachleuten und Nutzern im Download-Bereich dieser Website eingesehen werden www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Mercado UKCA, relativas al mercado británico. Los distribuidores, los profesionales y los usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en la zona de descargas de este sitio web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. выполнила обязательства по маркировке своей продукции UKCA для рынка Великобритании. Дистрибьюторы, специалисты и пользователи могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией в разделе загрузок на сайте www.marazzi.it.



La Certificazione CCC, introdotta nel 2002, interessa sia i prodotti di importazione che quelli di produzione cinese destinati a quel mercato. Le informazioni sulla Certificazione CCC riguardano in generale la sicurezza e la salute, con particolare riferimento, nel caso delle piastrelle di ceramica, alle sole piastrelle in Gres Porcellanato, con un assorbimento minore o uguale allo 0,5%. La Certificazione si ottiene attraverso l'intervento di istituti appositamente accreditati dalle Autorità Cinesi, tutti con sede in Cina • CCC certification, introduced in 2002, is applicable to all products imported into and manufactured in china for sale on the chinese market. The information specified by CCC certification generally concerns health and safety and, regarding ceramic tiles in particular, specifically refers only to tiles in porcelain stoneware with absorption equal to or lower than 0.5%. The certification is issued by bodies specially accredited by the chinese authorities, which are all based in China • Instaurée en 2002, la certification CCC concerne aussi bien les produits d'importation que ceux fabriqués en Chine et destinés à ce marché. En general, les informations de la certification CCC portent sur la sécurité et la santé. En ce qui concerne les carrelages ceramiques, seuls les carreaux en gres cerame, dont l'absorption est inférieure ou égale à 0,5%, font l'objet d'une attention particulière. La certification est délivrée par des organismes accrédités expressément par les autorités chinoises. Les sièges de ces organismes sont tous en Chine • Die im Jahr 2002 eingeführte CCC-Zertifizierung betrifft sowohl importierte Produkte als auch solche aus chinesischer Herstellung, die für diesen Markt bestimmt sind. Die CCC-Zertifizierung betrifft im allgemeinen Sicherheit und Gesundheit, mit besonderem Bezug bei Keramikfliesen auf Feinsteinzeugfliesen mit einer Wasseraufnahme von weniger als oder gleich 0,5%. Die Zertifizierung erfolgt durch von den chinesischen Behörden zugelassene Stellen, die ihren Sitz in China haben • La certificación CCC, introducida en 2002, concierne tanto a los productos de importación como a los de fabricación china destinados a ese mercado. La información sobre la certificación CCC se refiere en general a la seguridad y a la salud, con especial referencia, en el caso de los azulejos y baldosas de cerámica, a los azulejos y las baldosas de gres porcelánico, con una absorción inferior o igual al 0,5%. Dicha certificación se obtiene a través de la intervención de organismos acreditados por las autoridades chinas, todos ellos con sede en China • Сертификация CCC, введенная в 2002 году, касается как импортруемой продукции, так и китайской, предназначенной для внутреннего рынка. Сведения, предусмотренные сертификацией CCC, касаются в основном безопасности и охраны здоровья и, в частности, относятся к плитке из керамического гранита с водопоглощением равным или ниже 0,5%. Данный сертификат выдается учреждениями, специально аккредитованными Китайскими властями, и расположенными на территории Китая.



La certificazione francese QB UPEC offre all'utente una garanzia: assicura che i prodotti consegnati, recanti i loghi QB UPEC, siano conformi a quanto previsto dalla norma NF EN 14411 secondo le presenti regole di certificazione e che tali prodotti possiedono le caratteristiche d'uso definite nel disciplinare CSTB «Specifiche tecniche per la classificazione UPEC dei rivestimenti ceramici per pavimenti». Le quattro lettere indicano rispettivamente:
U: resistenza all'usura da calpestio
P: resistenza meccanica agli spostamenti di oggetti mobili e fissi
E: comportamento in presenza di acqua
C: resistenza agli agenti chimici correnti
Idoneità delle piastrelle ceramiche alla posa su piedini.
La lista completa e aggiornata dei prodotti certificati è visionabile sul sito www.cstb.fr. Per qualsiasi ulteriore informazione contattare Marazzi Group.



French QB UPEC certification provides the user with a quality guarantee: it confirms that the products delivered, marked with the QB UPEC logos, comply with the prerequisites of the NF EN 14411 standard in accordance with the current certification rules and that they have the performance characteristics specified in the CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment - Scientific and Technical Centre for Building) "Technical Specifications for the UPEC Classification of Ceramic Floor Coverings". The four letters refer to:
U: resistance to foot traffic wear
P: mechanical resistance to the shifting of movable and fixed objects
E: resistance to water
C: resistance to commonly used chemicals
Suitability of ceramic tiles for installation on pedestals.
The full, up-to-date list of certified products can be viewed at www.cstb.fr. Please contact the Marazzi Group for any further information

La certification française QB UPEC représente une garantie pour l'utilisateur. En effet, elle atteste la conformité des produits marqués QB UPEC aux spécifications de la norme NF EN 14411 selon les présentes règles de certification. Elle garantit également que ces produits possèdent les caractéristiques d'usage établies dans le cahier du CSTB « Revêtements de sol céramiques - Spécifications techniques pour le classement UPEC ». Les quatre lettres indiquent respectivement :
U - Usure à la marche
P - Résistance mécanique au déplacement d'objets mobiles et fixes
E - Comportement à l'eau
C - Tenue aux agents chimiques ordinaires
Aptitude des carreaux céramiques à une mise en œuvre sur plots.
La liste complète et à jour des produits certifiés peut être consultée sur le site www.cstb.fr. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter Marazzi Group.

Die französische QB UPEC Zertifizierung garantiert dem Endkunden, dass die mit dem Logo QB UPEC gekennzeichneten Artikel den Bestimmungen der Norm NF EN 14411 gemäß den Zertifizierungsregelungen entsprechen und die Gebrauchseigenschaften besitzen, die vom Merkblatt des CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment - Wissenschaftliches und technisches Zentrum für Bauwesen) „Technische Vorschriften für die QB UPEC Klassifizierung von keramischen Bodenbelägen“ festgelegt sind. Die vier Buchstaben bezeichnen jeweils:
U: Trittbetragte Abnutzung
P: Eindrucksuren durch Mobiliar und sonstige fest installierte oder mobile Einrichtungen (Objekte)
E: Verhalten gegenüber Wasser
C: Verhalten gegenüber Chemikalien
Eignung der keramischen Fliesen zur Verlegung auf Stelzlagern.
Die komplette und aktualisierte Liste der zertifizierten Produkte ist im Internet auf www.cstb.fr einsehbar. Für ausführliche Informationen kontaktieren Sie bitte die Marazzi Group.

La certificación francesa QB UPEC le ofrece al usuario la garantía de que los productos entregados que lleven los logotipos QB UPEC resultan conformes con lo previsto por la norma NF EN 14411 de acuerdo con las presentes reglas de certificación y que tales productos poseen las características de uso referidas en el reglamento del CSTB (Centro Científico y Técnico de la Construcción de Francia) denominado «Especificaciones técnicas para la clasificación UPEC de revestimientos cerámicos para pavimentos». Respectivamente, las cuatro letras indican:
U: resistencia a la abrasión provocada por el tránsito peatonal
E: resistencia mecánica al desplazamiento de objetos móviles y fijos
E: comportamiento en presencia de agua
C: resistencia a los productos químicos de uso común.
Idoneidad de las baldosas cerámicas para la colocación sobre soportes.
La lista completa y actualizada de los productos certificados se puede consultar accediendo al sitio web www.cstb.fr. Para más información pueden ponerse en contacto con Marazzi Group.

Французский сертификат QB UPEC предлагает клиенту следующую гарантию: подтверждает, что поставленная продукция, имеющая логотип QB UPEC, соответствует нормам NF EN 14411 по существующим правилам сертификации, и что данная продукция обладает характеристиками по эксплуатации, определенными в правилах CSTB "Технические спецификации для классификации QB UPEC керамических материалов для настила полов". Четыре буквы сокращения обозначают:
U: износостойкость при хождении
P: механическая стойкость к передвижению передвижных и неподвижных предметов
E: поведение при наличии воды
C: стойкость к воздействию химических веществ
Пригодность керамической плитки для укладки на опоры.
Полный обновленный перечень сертифицированных продуктов приводится на сайте www.cstb.fr. За любой другой информацией обращайтесь в Marazzi Group.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

Marazzi Group ha ottenuto nel 2022, tra le prime aziende al mondo, la Certificazione ISO 17889-1, prima norma ISO in materia di sostenibilità nel settore delle costruzioni a livello mondiale. La norma, nata nel 2021, ha definito per la prima volta un sistema per la valutazione della sostenibilità dei prodotti utilizzando 38 criteri, qualitativi e quantitativi, identificati e suddivisi secondo i tre pilastri della sostenibilità: ambientale, sociale ed economica, in cui ad essere analizzato è l'intero ciclo di vita delle piastrelle di ceramica, dalla selezione delle materie prime, alla produzione, distribuzione e installazione, fino all'uso e alla gestione del fine vita del prodotto, valutando anche parametri di sicurezza dei lavoratori e dei consumatori. Il prestigioso riconoscimento, rilasciato da Certquality, dimostra l'impegno dell'azienda nella tutela del patrimonio naturale e delle persone, in linea con l'obiettivo 12 dell'agenda Onu.

In 2022 Marazzi Group became one of the first companies worldwide to achieve Certification under ISO 17889-1, the world's first ISO sustainability standard for the construction industry. The standard, launched in 2021, established the first system for assessing products' sustainability using 38 quality and quantity criteria, identified and subdivided in accordance with the three fundamental areas of sustainability: environmental, social and economic. It analyses ceramic tiles' entire lifecycle, from raw material selection to production, distribution and installation, through to use and end-of-life management, also assessing worker and consumer safety criteria. This coveted accolade, issued by Certquality, reflects the company's commitment to safeguarding the natural heritage and people, in line with goal 12 of the UN Agenda.

Marazzi Group a été l'une des premières entreprises au monde à obtenir en 2022 la certification ISO 17889-1, la première norme ISO en matière de durabilité dans le secteur de la construction au niveau mondial. Publiée en 2021, la norme définit pour la première fois un système d'évaluation de la durabilité des produits à l'aide de 38 critères, tant qualitatifs que quantitatifs, identifiés et classés en fonction des trois piliers de la durabilité : environnemental, social et économique. Elle analyse l'ensemble du cycle de vie des carreaux céramiques, de la sélection des matières premières à la production, la distribution et l'installation, en passant par l'utilisation et la gestion de la fin de vie du produit, en évaluant également les paramètres de sécurité des travailleurs et des consommateurs. Ce label prestigieux, décerné par Certquality, témoigne de l'engagement de l'entreprise à protéger le patrimoine naturel et humain, conformément à l'objectif 12 de l'agenda des Nations unies.

Marazzi Group erlangte 2022 als eines der ersten Unternehmen weltweit die

Zertifizierung nach ISO 17889-1, der ersten ISO-Norm für Nachhaltigkeit in der internationalen Baubranche. Die 2021 entstandene Norm legt erstmals ein System für die Nachhaltigkeitsbewertung von Produkten anhand von 38 qualitativen und quantitativen Kriterien fest, die nach den drei Grundpfeilern für Nachhaltigkeit – Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft – gegliedert sind und den gesamten Lebenszyklus der keramischen Fliese, von der Auswahl der Rohstoffe über die Produktion, den Vertrieb und den Einbau bis hin zum End-of-Life-Management des Produkts einschließlich der Sicherheitsparameter für Mitarbeiter und Verbraucher beurteilt. Die hochwertige Anerkennung, ausgestellt von Certquality, belegt das Engagement des Unternehmens zum Schutz der Natur und des Menschen im Einklang mit SDG 12 der UNO-Agenda.

En 2022 Marazzi Group ha sido una de las primeras empresas del mundo entero en obtener la Certificación ISO 17889-1, primera norma ISO en materia de sostenibilidad dentro del ramo de la construcción en el ámbito internacional. La norma, promulgada en 2021, definió por primera vez un sistema de evaluación de la sostenibilidad de los productos aplicando treinta y ocho criterios, cualitativos y cuantitativos, identificados y subdivididos basándose en las tres columnas de la sostenibilidad, la ambiental, la social y la económica, de acuerdo con la cual lo que se analiza es el ciclo de vida de los azulejos de cerámica en su conjunto, desde la selección de las materias primas, hasta la fabricación, distribución e instalación, y hasta el uso y la gestión del final de la vida del producto, evaluando asimismo parámetros de seguridad de los trabajadores y los consumidores. El prestigioso reconocimiento, emitido por Certquality, da prueba del compromiso de la empresa en pro de la salvaguardia del patrimonio natural y de las personas, en cumplimiento del objetivo número doce de la agenda de la ONU.

В 2022 году Marazzi Group, одна из первых компаний в мире, получила сертификат соответствия стандарту ISO 17889-1 - первому стандарту ISO мирового уровня в области экологической устойчивости в строительстве. Этот стандарт, разработанный в 2021 году, впервые определил систему оценки экологической рациональности продукции с использованием 38 качественных и количественных критериев, которые определяются и подразделяются по трем столпам экологической устойчивости: окружающей среда, социальная сфера и экономика. В анализе рассматривается весь жизненный цикл керамической плитки: выбор сырья, производство, дистрибуция, установка, а также использование и конец жизненного цикла изделия, оценивая также параметры безопасности сотрудников и потребителей. Это престижное признание, выданное сертифицирующим органом Certquality, свидетельствует об усилиях компании в области защиты природного наследия и людей, что соответствует цели 12 Повестки ООН в области устойчивого развития.

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

La filosofia di Marazzi è da sempre improntata al conseguimento di un prodotto tecnicamente all'avanguardia e dagli elevati standard qualitativi ed estetici. Marazzi è stata una delle prime aziende operanti nel settore ad aver ottenuto nel 1994 la certificazione ISO 9001 del proprio sistema di gestione della Qualità aziendale, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, ai processi produttivi e alle attività di servizio. Marazzi dedica una grandissima attenzione all'ambiente, con la consapevolezza di dover gestire, con un approccio attivo, le problematiche derivanti dalla presenza produttiva sul territorio. Nel 2003 ha certificato il proprio sistema di gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001. La sicurezza del personale è di fondamentale importanza per l'azienda, che cerca il miglioramento continuo attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei lavoratori. L'impegno di Marazzi è dimostrato dalla certificazione ISO 45001 del sistema di gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro.

Marazzi's philosophy has always been geared towards achieving a technically advanced product with high quality and aesthetic standards. Marazzi was one of the first firms in the industry to obtain ISO 9001 certification, in 1994, for its quality management system, from product design and development to production processes and service activities. Marazzi pays considerable attention to the environment, conscious of its duty to take an active approach to managing the problems that derive from manufacturing in the area. In 2003, its environmental management system was certified according to the ISO 14001 standard. Employee safety is of fundamental importance for the company, which strives towards continuous improvement through constant tests and checks, investments and training, directly involving workers. Marazzi's commitment is demonstrated by the ISO 45001 certification for the occupational health and safety management system.

Fidèle à sa philosophie, Marazzi a pour objectif de fabriquer un produit technique d'avant-garde et d'atteindre une qualité et une esthétique maximales. Marazzi a été l'une des premières entreprises du secteur à obtenir en 1994 la certification ISO 9001 pour son système de management de la qualité : des activités de conception et développement du produit aux processus de production, en passant par les services. Marazzi fait preuve d'un vif intérêt pour l'environnement, consciente qu'une démarche active est nécessaire pour gérer les problèmes occasionnés par sa présence sur le territoire. En 2003, l'entreprise a certifié son système de management environnemental selon la norme ISO 14001. Elle accorde une importance fondamentale à la sécurité du personnel et, pour cette raison, vise à une optimisation continue en mettant en œuvre des contrôles et audits fréquents, des investissements et des initiatives de formation avec la participation directe des travailleurs. Marazzi prouve son engagement par la certification ISO 45001 de son système de management de la santé et de la sécurité au travail. Im Vordergrund der Philosophie von Marazzi steht von jeher das Streben nach einem technisch wegweisenden Produkt und hohen qualitativen wie ästhetischen Standards.

Marazzi ist als eines der ersten Unternehmen der Branche bereits seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Arbeitssicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitschutzmanagements nach ISO 45001.

La filosofia di Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación ISO 45001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.

Principi работы компании Marazzi всегда нацелены на производство технически передовой продукции, с высокими стандартами качества и эстетики. Marazzi была одной из первых компаний в этой отрасли, получившей в 1994 году сертификат соответствия стандарту ISO 9001 своей Системы менеджмента качества, охватывающей весь процесс: от проектирования и развития продукции до производственных процессов и деятельности по обслуживанию. Marazzi уделяет огромное внимание окружающей среде, осознавая, что она должна иметь активный подход к решению проблем, связанных с наличием производства на территории. В 2003 году она сертифицировала свою Систему экологического менеджмента на соответствие стандарту ISO 14001. Безопасность персонала имеет фундаментальную важность для компании, которая непрерывно работает над улучшениями, постоянно осуществляя проверки и контроль, инвестиции и подготовку при непосредственном участии сотрудников. Принимаемые Marazzi усилия подтверждаются сертификатом ISO 45001 Системы охраны здоровья и обеспечения безопасности труда.



Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации



Green Building Council Italia

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citoyens, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® -Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, energicamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щадящего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.



Leed® Credit and Recycled Content • Crédit Leed® et Contenu Recyclé • Leed® Punkte und Recyclinganteil • Crédito Leed® y Contenido Reciclado • Кредиты Leed® и Переработанный Материал в Составе

La certificazione volontaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) è il protocollo più diffuso a livello internazionale per la bioedilizia e la progettazione sostenibile promosso da U.S Green Building Council. Il sistema di rating LEED® si struttura in 9 categorie, ciascuna delle quali è organizzata in prerequisiti obbligatori e crediti determinati dalle caratteristiche del progetto. Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici, in particolare, per le aree tematiche relative a Materiali e Risorse (MR), Sito Sostenibile (SS) e Qualità Ambientale Interna (EQ). Diverse linee di prodotto Marazzi (vedi tabella sotto) sono realizzate con il 40% di materiale riciclato, certificato dall'Istituto di Certificazione internazionale 'Certiquality', e partecipano all'ottenimento di crediti LEED® nella categoria Materiali e Risorse • Voluntary LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification is the most widespread international protocol for green building and sustainable architecture promoted by the U.S Green Building Council. The LEED® rating system is structured into 9 categories, each of which is organized into mandatory prerequisites and credits determined by the characteristics of the project. Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings, in particular for thematic areas related to Materials and Resources (MR), Sustainable Site (SS) and Indoor Environmental Quality (EQ). Several Marazzi product collections (see table below) are made of 40% recycled material, certified by the 'Certiquality' International Certification Institute, and are eligible for LEED® credits in the Materials and Resources category. • Initiée par l'US Green Building Council, la certification volontaire LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le référentiel le plus divulgué à l'international pour la bioconstruction et pour la construction durable. Le système de rating LEED® est divisé en neuf catégories intégrant chacune des critères obligatoires et des crédits en fonction des caractéristiques du projet. En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®, et notamment dans les catégories Matériaux et Ressources (MR), Aménagement écologique des sites (SS) et Qualité environnementale de l'air intérieur (EQ). Plusieurs collections Marazzi (voir tableau ci-après) comportent un contenu recyclé de 40 %, conformément à la certification émise par l'organisme international « Certiquality », et contribuent à l'obtention de crédits LEED® dans la catégorie Matériaux et Ressources. • Die freiwillige Zertifizierung nach LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) ist der internationale populärste Standard für nachhaltiges Planen und Bauen und wurde vom U.S Green Building Council erarbeitet. Das Checklistsensystem nach LEED® ist in neun Zertifikatgruppen gegliedert, für die jeweils obligatorische Anforderungen und Punktebewertungen ausgehend von den Projektmerkmalen gelten. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei, insbesondere bezüglich der Themenfelder Materialien und Ressourcen (MR), Nachhaltige Baugelände (SS) und Komfort und Raumqualität (EQ). Etliche Produktlinien von Marazzi (siehe Tabelle unten) werden mit einem Recycling-Anteil von 40 % hergestellt,

zertifiziert durch die international anerkannte Prüfstelle „Certiquality“, und tragen zur Erlangung von LEED® Punkten im Themenbereich Materialien und Ressourcen bei. • La certificación voluntaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) es el protocolo más difundido a nivel internacional para la construcción ecológica y el diseño sostenible promovido por el U.S Green Building Council. El sistema de calificación LEED® está estructurado en 9 categorías, cada una de las cuales está organizada en requisitos obligatorios y créditos determinados por las características del proyecto. Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios, en particular, para las áreas temáticas relativas a Materiales y Recursos (MR), Sitio Sostenible (SS) y Calidad Ambiental Interior (EQ). Diversas colecciones de productos Marazzi (ver tabla abajo) están realizadas con el 40% de material reciclado, certificado por el instituto de certificación internacional «Certiquality», y participan en la obtención de créditos LEED® en la categoría Materiales y Recursos. • Добровольная сертификация LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) - это самый распространенный на международном уровне протокол для биостроительства и экологически рационального проектирования, продвигаемый U.S Green Building Council. Система рейтинга LEED® подразделяется на 9 категорий, каждая из которых предусматривает обязательные предварительные требования и кредиты, определяемые характеристиками проекта. Благодаря экологичности полного промышленного производственного цикла вся керамическая и керамогранитная продукция Marazzi способствует получению кредитов LEED® для зданий, в частности, для таких тематических разделов, как: Материалы и ресурсы (MR), Место экологического строительства (SS) и Качество среды в помещениях (EQ). Многочисленные линии продукции Marazzi (см. таблицу ниже) производятся с использованием 40% повторно переработанного материала, что сертифицируется международным сертификационным институтом Certiquality, и способствуют получению кредитов LEED® в категории Материалы и ресурсы.

Elenco Collezioni • Collections List • Liste des Collections • Liste der Sammlungen • Lista de Colecciones • Список Коллекций

Cementum20
Market New
Material20
Memento20
Mystone Ardesia20
Mystone Basalto20
Mystone Bluestone20
Mystone Ceppo di Gré20
Mystone Gris du Gent20
Mystone Gris Fleury20
Mystone Limestone20
Mystone Moon20
Mystone Pietra di Vals20
Mystone Quarzite20
Mystone Silverstone20
SistemN20
TreverkDear20
Uniche20
Vero20



Greenguard

La Certificazione GREENGUARD GOLD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com> • GREENGUARD GOLD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com> • La certification GREENGUARD GOLD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: <http://spot.ulprospector.com> • Die GREENGUARD GOLD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com> • La certificación GREENGUARD GOLD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com> • то сертификат GREENGUARD GOLD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: <http://spot.ulprospector.com>



SASO

SASO-ISO 13006 è lo standard implementato da SASO (Saudi Arabian Standards Organization), l'Organizzazione degli Standard Sauditi, per l'esportazione di piastrelle in Arabia Saudita. Saudi Quality Mark (SQM) è il marchio concesso ai prodotti che rispondono agli standard sauditi. • SASO-ISO 13006 is the standard implemented by SASO (Saudi Arabian Standards Organization) for the export of tiles to Saudi Arabia. The Saudi Quality Mark (SQM) is the mark granted to products which meet Saudi quality standards. • SASO-ISO 13006 es el estándar implementado por la SASO (Saudi Arabian Standards Organization), la Organización de Normas Saudíes, para la exportación de azulejos a Arabia Saudí. Saudi Quality Mark (SQM) es la marca concedida a los productos que cumplen con este estándar. • SASO-ISO 13006 ist die von SASO (Saudi Arabian Standards Organization), der Saudiarabischen Normenbehörde für den Export von Fliesen nach Saudiarabien eingeführte Norm. Saudi Quality Mark (SQM) ist das Siegel für Produkte, welche die saudiarabischen Normen erfüllen. • SASO-ISO 13006 est la norme mise en œuvre par la SASO (Saudi Arabian Standards Organisation, l'organisme de normalisation saoudien) pour l'exportation de carreaux vers l'Arabie saoudite. La marque de qualité saoudienne (Saudi Quality Mark, SQM) est la marque accordée aux produits qui répondent aux normes saoudiennes. • SASO-ISO 13006 — это стандарт, внедренный SASO (Организацией по стандартизации Саудовской Аравии), Саудовской организацией по стандартизации, для экспорта плитки в Саудовскую Аравию. Знак качества Саудовской Аравии (SQM) — это знак, присваиваемый продукции, соответствующей саудовским стандартам.

Elenco Collezioni • Collections List • Liste des Collections • Liste der Sammlungen • Lista de Colecciones • Список Коллекций

Cementum20	•	•	Mystone Pietra Italia20	•	•
Cottotoscana20	•	•	Mystone Pietra di Vals20	•	•
Market New	•	•	Mystone Quarzite20	•	•
Material20	•	•	Mystone Silverstone20	•	•
Multiquartz20	•	•	Mystone Travertino20	•	•
Mystone Ardesia20	•	•	Plaster20	•	•
Mystone Berici20	•	•	Rocking20	•	•
Mystone Bluestone20	•	•	SistemN20	•	•
Mystone Ceppo di Gré20	•	•	Slow20	•	•
Mystone Gris du Gent20	•	•	Treverkdear20	•	•
Mystone Gris Fleury20	•	•	Treverkhome20	•	•
Mystone Limestone20	•	•	Treverkmade20	•	•
Mystone Moon20	•	•	Uniche20	•	•
			Vero20	•	•

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации

EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED. • Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits. • Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menée selon les normes internationales ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED. • Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt. • Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED. • Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.



Declare label

Declare è un programma volontario di autodichiarazione che ha l'obiettivo di portare l'industria dei materiali da costruzione verso prodotti più sani e più ecologici, grazie alla comunicazione trasparente degli ingredienti. I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge: • nessuna sostanza chimica che inquina l'ambiente • nessuna sostanza chimica bioaccumulabile lungo la catena alimentare che possa raggiungere concentrazioni tossiche • nessuna sostanza chimica dannosa per i lavoratori nella produzione e nell'edilizia Contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED

Declare label

Declare is a voluntary self-declaration programme that aims to steer the building materials industry towards healthier, more eco-friendly products through transparent ingredient disclosure. Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List": • no chemicals that pollute the environment • no chemicals that bio-accumulate up the food chain until they reach toxic concentrations • no chemicals that harm construction and factory workers The declare label program contributes to achieving LEED credits

Label Declare

Declare est un programme d'autodéclaration volontaire dont l'objectif est de faire évoluer l'industrie des matériaux de construction vers des produits plus sains et plus écologiques grâce à une déclaration transparente des ingrédients. Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés « Red List Free », ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables: • pas de produits chimiques qui polluent l'environnement • pas de substance chimique bioaccumulable le long de la chaîne alimentaire

HPD (Healt Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, come argille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'autodichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED. • Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system. • Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations, l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une autodéclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED. • Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenerklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei. • Marazzi Group realiza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldspatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una autodeclaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED. • Marazzi Group выпускает свою продукцию из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.

pouvant atteindre des concentrations toxiques

- pas de produits chimiques nocifs pour les travailleurs de la production et de la construction

Le programme « declare label » contribue à l'obtention de crédits LEED

Deklarationsetikett (Declare Label)

Declare ist ein freiwilliges Eigenerklärungsprogramm, das darauf abzielt, die Baustoffbranche durch Transparenz bei der Angabe der Inhaltsstoffe zu gesundheits- und umweltfreundlicheren Produkten zu bewegen. Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als „Red-List-Free“ eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind: • keine Chemikalien, die schädlich für die Umwelt sind • keine bioakkumulierbaren Chemikalien in der Lebensmittelkette, die giftige Konzentrationen erreichen können • keine Chemikalien mit schädlichen Auswirkungen für Arbeitnehmer in der Produktion und im Baugewerbe Das Programm „ declare label „ trägt zum Erreichen von LEED-Credits bei

Etiqueta Declare




«Declare» es un programa voluntario de autodeclaración cuyo objetivo es orientar la industria de los materiales de construcción hacia productos más sanos y ecológicos, por medio de la comunicación transparente de los ingredientes. Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como «Red List Free», es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o «Red List» del programa de certificación de construcción sostenible «Living Building Challenge»: • sin sustancias químicas que contaminan el medioambiente • sin sustancias químicas bioaccumulables a lo largo de la cadena alimentaria que puedan alcanzar concentraciones tóxicas • sin sustancias químicas nocivas para los trabajadores de la producción y la construcción El programa " declare label " contribuye a la obtención de créditos LEED

Этикетка Declare

Declare - это программа добровольной сертификации, целью которой является подталкивание промышленности строительных материалов к выпуску более здоровой и экологичной продукции путем прозрачного указания всех ингредиентов. Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в «красном списке» программы Living Building Challenge: • полное отсутствие загрязняющих природу химических веществ • полное отсутствие химических веществ, которые имеют тенденцию к биоаккумуляции по пищевой цепочке и могут достичь токсичной концентрации • полное отсутствие химических веществ, наносящих вред здоровью людей во время производства и использования строительных материалов Позволяет получить баллы по системе LEED


Caratteristiche Tecniche 20mm

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
 Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,5	Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchstwert Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
 Dimensioni • Dimensions • Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры				N ≥ 15 cm	
Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 2%	(max 5 mm)	
Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 0,6%	± 2 mm	
Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина			± 0,5%	± 0,5 mm	UNI EN 14411-G
Rettilineità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромок	ISO 10545-2	mm %	Conforme alla norma Complies with the standards Conforme aux normes. Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.		
Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность			± 0,5%	± 2 mm	
Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenförmigkeit • Planeidad • Плоскостность			± 0,5%	± 2 mm	
Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Aspecto • Внешний вид				≥ 95%	
 Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу	ISO 10545-4				

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным





(b) Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione • Permissible % or mm variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß / En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения	Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб		N/mm ²	≥ 45	Rz35	
Sforzi di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности		N	≥ 11.000	≥ 1300	
Resistenza all'urto • Shock resistance • Résistance aux chocs • Schlagfestigkeit • Resistencia al impacto • Ударпрочность	ISO 10545-5		0,80	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
 Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm ³	≤ 175	≤ 175	
 Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.	UNI EN 14411-G
 Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1.	
 Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромок в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекося в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

Caratteristiche Tecniche 20mm




- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Method испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для	
 Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию			<ul style="list-style-type: none"> CottoToscana20, Material20, Memento20, Mystone (Ardesia20, Basalto20, Bluestone20, Ceppo di Gré20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Silverstone20), Plaster20, SistemN20 	Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärer wert • Valor declarado • Заявленное значение	
<ul style="list-style-type: none"> Allmarble20, Multiquartz20, Treverkdear20, Treverkhome20, Treverkmade20 	ISO 10545-14		Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Mind. Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3	UNI EN 14411-G	
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов				B Minimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • B Minimum • В минимальный		
Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам			LA - LB HA - HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärer wert • Valor declarado • Заявленное значение		
 Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094		Conforme • According to • Conforme Gemäß • Conforme • Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.		
 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию				da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181*	
<ul style="list-style-type: none"> Allmarble20 	RAMP METHOD		R10			
<ul style="list-style-type: none"> CottoToscana20, Material20, Memento20, Multiquartz20, Mystone (Gris du Gent20, Limestone20, Moon20, Ardesia20, Basalto20, Bluestone20, Ceppo di Gré20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Quarzite20, Silverstone20), Plaster20, Rocking20, SistemN20, Vero20, Treverkdear20, Treverkhome20, Treverkmade20 			R11			

* **Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.** • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo u operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

** **Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.** • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (см)

	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Method испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию			<ul style="list-style-type: none"> Allmarble20, CottoToscana20, Material20, Memento20, Mystone (Ardesia20, Basalto20, Bluestone20, Ceppo di Gré20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Quarzite20, Silverstone20), Plaster20, Rocking20, SistemN20, Treverkdear20, Treverkhome20, Treverkmade20 	da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C от A до C	DIN 51097 GIJ 26.17**
<ul style="list-style-type: none"> Mystone (Gris du Gent20, Limestone20, Moon20), Vero20, Multiquartz20 	RAMP METHOD		B		
 Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Resistencia al deslizamiento medio • Средний коэффициент трения				μ > 0,40	D.M. N° 236 14/6/89
<ul style="list-style-type: none"> Allmarble20 	B.C.R.		μ > 0,40		
Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению			0 - 24 Scivoloso • Slippery • Rutschig • Glissant • Resbaladizo • Скользкий	25 - 35 Scivolosità moderata • Moderately slippery • Mäßige Rutschgefahr • Glissance modérée • Deslizamiento moderado • Умеренная скользкость	BS 7976-2:2002 / BS EN 13036-4:2011
<ul style="list-style-type: none"> Allmarble20 	Pendulum		PTV > 36	≥ 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения	
<ul style="list-style-type: none"> Allmarble20 			Classe 3 / Class 3 / Classe 3 Klasse 3 / Categoria 3 / Knacc 3		ENV 12633 BOE N°74 del 2006
 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию				> 0,42	
<ul style="list-style-type: none"> Allmarble20 	Digital Tribometer (D-COF)		> 0,42		ANSI 137.1:2012
<ul style="list-style-type: none"> CottoToscana20, Material20, Memento20, Multiquartz20, Mystone (Gris du Gent20, Limestone20, Moon20, Ardesia20, Basalto20, Bluestone20, Ceppo di Gré20, Gris Fleury20, Kashmir20, Pietra di Vals20, Pietra Italia20, Quarzite20, Silverstone20), Plaster20, Rocking20, SistemN20, Treverkdear20, Treverkhome20, Treverkmade20 			> 0,60		

© Copyright by Marazzi Group S.r.l., 2024
All rights reserved

Ph. Fabrizio Cicconi
pages 32, 69

Ph. Tiziano Sartorio
pages 44, 46, 50, 52-53, 55, 58, 59, 62-63,
66-67, 68, 143, 146-147, 152-153, 188-189,
190-191

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per
scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate
al momento della stampa del catalogo, pertanto i
dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content
per box and to the packing weight are updated at
the catalogue printing time; therefore the listed
data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant les
contenus par colis et les poids des emballage
sont mis à jour au moment où le catalogue est
imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent
subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den
Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den
Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen
Verpackung werden am Ausgabedatum
des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige
Veränderungen entsprechender Daten sind somit
vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido por caja y
el peso de los embalajes, están puestas al día en
la fecha de impresión del catálogo, por tanto los
datos indicados pueden sufrir variaciones.

Воспроизведение цветов ориентировочное.
Таблицы с данными, относящимися к
содержанию коробок и весу упаковок,
действительны на момент издания каталога,
следовательно, они могут претерпеть
изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di
modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i
componenti dei sistemi illustrati in questo folder,
senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify
and replace the components of the systems
illustrated in this folder, even only partially and
with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit de modifier
et de remplacer sans aucun preavis, meme
partiellement, les elements des systemes
presentes dans ce depliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile
des in diesem Katalog aufgeführten Systems
ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu
ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de
modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y
sin previo aviso, los componentes de los sistemas
ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным
правом изменять и заменять, даже лишь
частично, компоненты иллюстрированных в
данном каталоге систем без обязательства
предварительного уведомления.

